



**BUREAU  
VERITAS**

# TEST REPORT EN 50438

Requirements for the connection of micro-generators  
in parallel with public low-voltage distribution networks

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Report reference number</b> ..... | <b>PV140609N058-2</b>   |
| <b>Date of issue</b> .....           | 2014-09-24  |
| <b>Total number of pages</b> .....   | 127   |
| <b>Testing laboratory name</b> ..... | <b>Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd. Dongguan Branch</b>  |
| <b>Address</b> .....                 | No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie Town, Dongguan City, Guangdong 523942, China  |
|                                      |    |
| <b>Applicant's name</b> .....        | <b>Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.</b>  |
| <b>Address</b> .....                 | 3A-1, Huake Building, East Technology Park, Qiaoxiang Road, Nanshan District, Shenzhen, China.  |
| <b>Test specification</b>            |   |
| <b>Standard</b> .....                | EN 50438:2007<br>DIN EN 50438:2008<br>with deviations according the national network and system protection for Poland<br>DIN V VDE V 0126-1-1:2006-02 |
| <b>Certificate</b> .....             | <b>Certificate of compliance</b>  |
| <b>Test report form number</b> ..... | EN50438   |
| <b>Master TRF</b> .....              | Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH  |
| <b>Test item description</b> .....   | <b>Grid connected photovoltaic inverter</b>   |
| <b>Trademark</b> .....               |   |
| <b>Model / Type</b> .....            | SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM, SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM   |

| <b>Ratings .....</b>              | <b>SOFAR<br/>3000TLM</b> | <b>SOFAR<br/>3680TLM</b> | <b>SOFAR<br/>4000TLM</b> | <b>SOFAR<br/>4600TLM</b> | <b>SOFAR<br/>5000TLM</b> |
|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| MPP DC voltage range [V]..... :   | 160-500                  | 165-500                  |                          |                          | 175-500                  |
| Input DC voltage range [V]..... : | 100-550, max. 600        |                          |                          |                          |                          |
| Input DC current [A] .....        | 10/10                    | 12/12                    | 13/13                    | 15/15                    |                          |
| Output AC voltage [V] .....       | 230, 50Hz                |                          |                          |                          |                          |
| Output AC current [A]..... :      | 13                       | 16                       | 17,5                     | 20                       | 22                       |
| Output power [VA]..... :          | 3000                     | 3680                     | 4000                     | 4600                     | 5000                     |

**Testing Location** .....: **Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd. Dongguan Branch**  
**Address** .....: No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie Town, Dongguan City, Guangdong 523942, China

**Tested by**  
 (name and signature) .....: James Huang   
**Approved by**  
 (name and signature) .....: Ted Wu 

**Manufacturer's name** .....: **Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.**  
**Factory address** .....: No. 8, Fulong road, Qingxi town, Dongguan city, Guangdong, China.

| <b>Document History</b>    |                           |                                       |                 |
|----------------------------|---------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| <b>Date</b>                | <b>Internal reference</b> | <b>Modification / Change / Status</b> | <b>Revision</b> |
| 2014-09-24                 | James Huang               | Initial report was written            | 0               |
| Supplementary information: |                           |                                       |                 |

|  |   |
|--|---|
| <b>Test items particulars</b>  |   |
| Equipment mobility.....  | Permanent connection  |
| Operating condition.....   | Continuous  |
| Class of equipment .....   | Class I   |
| Protection against ingress of water..  | IP65 according to EN 60529  |
| Mass of equipment [kg].....  | SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM: 18kg<br>SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM: 19kg |
| <b>Test case verdicts</b>  |   |
| Test case does not apply to the test object.....   | N/A   |
| Test item does meet the requirement .....  | P(ass)  |
| Test item does not meet the requirement.....   | F(ail)  |
| <b>Testing</b>   |   |
| Date of receipt of test item .....   | 2014-06-09  |
| Date(s) of performance test .....  | 2014-06-09 to 2014-09-18  |
| <b>General remarks:</b>  |   |
| The test result presented in this report relate only to the object(s) tested.<br>This report must not be reproduced in part or in full without the written approval of the issuing testing laboratory.<br>"(see Annex #)" refers to additional information appended to the report.<br>"(see appended table)" refers to a table appended to the report.<br>Throughout this report a comma is used as the decimal separator. |   |
| <b>This Test Report consists of the following documents:</b>   |   |
| 1. Test Results  |   |
| 2. Annex No. 1 – EMC Test Report   |   |
| 3. Annex No. 2 – Pictures of the units   |   |
| 4. Annex No. 3 – Test equipment list   |   |

Copy of marking plate:

**SOFAR SOLAR** PV Grid Inverter  
光伏并网逆变器

Model No.(产品型号): **SOFAR 3000TLM**

Vmax. DC input voltage(最大直流输入电压): 600V  
DC input voltage range(输入直流电压范围): 100-550V  
Imax. DC input current(最大直流输入电流): 2x12A  
Isc(max.) DC current(最大直流短路电流): 2x12A  
Nominal grid voltage(额定电网电压): 230V~  
Nominal AC output current(额定输出电流): 13A  
Nominal grid frequency(额定电网频率): 50Hz  
Nominal output power(额定输出功率): 3000VA  
Power factor(功率因数): 1(adjustable +/-0.8)  
Ingress protection(保护等级): IP65  
Operating temperature range(工作温度): -25+60°C  
Protective class(保护类别): Class I  
Made in China(中国制造)

Manufacturer: Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  
制造商: 深圳市首航新能源有限公司

VDE0126-1-1,VDE-AR-N 4105,G83/2,EN50438,C10/11, AS4777,RD1699,UTE C15-712-1




**SOFAR SOLAR** PV Grid Inverter  
光伏并网逆变器

Model No.(产品型号): **SOFAR 3680TLM**

Vmax. DC input voltage(最大直流输入电压): 600V  
DC input voltage range(输入直流电压范围): 100-550V  
Imax. DC input current(最大直流输入电流): 2x12A  
Isc(max.) DC current(最大直流短路电流): 2x14A  
Nominal grid voltage(额定电网电压): 230V~  
Nominal AC output current(额定输出电流): 16A  
Nominal grid frequency(额定电网频率): 50Hz  
Nominal output power(额定输出功率): 3680VA  
Power factor(功率因数): 1(adjustable +/-0.8)  
Ingress protection(保护等级): IP65  
Operating temperature range(工作温度): -25+60°C  
Protective class(保护类别): Class I  
Made in China(中国制造)

Manufacturer: Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  
制造商: 深圳市首航新能源有限公司

VDE0126-1-1,VDE-AR-N 4105,G83/2,EN50438,C10/11, AS4777,RD1699,UTE C15-712-1




**SOFAR SOLAR** PV Grid Inverter  
光伏并网逆变器

Model No.(产品型号): **SOFAR 4000TLM**

Vmax. DC input voltage(最大直流输入电压): 600V  
DC input voltage range(输入直流电压范围): 100-550V  
Imax. DC input current(最大直流输入电流): 2x13A  
Isc(max.) DC current(最大直流短路电流): 2x16A  
Nominal grid voltage(额定电网电压): 230V~  
Nominal AC output current(额定输出电流): 17.5A  
Nominal grid frequency(额定电网频率): 50Hz  
Nominal output power(额定输出功率): 4000VA  
Power factor(功率因数): 1(adjustable +/-0.8)  
Ingress protection(保护等级): IP65  
Operating temperature range(工作温度): -25+60°C  
Protective class(保护类别): Class I  
Made in China(中国制造)

Manufacturer: Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  
制造商: 深圳市首航新能源有限公司

VDE0126-1-1,VDE-AR-N 4105,G59/3,EN50438,C10/11, AS4777,RD1699,UTE C15-712-1



**SOFAR SOLAR** PV Grid Inverter  
光伏并网逆变器

Model No.(产品型号): **SOFAR 4600TLM**

Vmax. DC input voltage(最大直流输入电压): 600V  
DC input voltage range(输入直流电压范围): 100-550V  
Imax. DC input current(最大直流输入电流): 2x15A  
Isc(max.) DC current(最大直流短路电流): 2x18A  
Nominal grid voltage(额定电网电压): 230V~  
Nominal AC output current(额定输出电流): 20A  
Nominal grid frequency(额定电网频率): 50Hz  
Nominal output power(额定输出功率): 4600VA  
Power factor(功率因数): 1(adjustable +/-0.8)  
Ingress protection(保护等级): IP65  
Operating temperature range(工作温度): -25+60°C  
Protective class(保护类别): Class I  
Made in China(中国制造)

Manufacturer: Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  
制造商: 深圳市首航新能源有限公司

VDE0126-1-1,VDE-AR-N 4105,G59/3,EN50438,C10/11, AS4777,RD1699,UTE C15-712-1



**SOFAR SOLAR** PV Grid Inverter  
光伏并网逆变器

Model No.(产品型号): **SOFAR 5000TLM**

Vmax. DC input voltage(最大直流输入电压): 600V  
DC input voltage range(输入直流电压范围): 100-550V  
Imax. DC input current(最大直流输入电流): 2x15A  
Isc(max.) DC current(最大直流短路电流): 2x18A  
Nominal grid voltage(额定电网电压): 230V~  
Nominal AC output current(额定输出电流): 22A  
Nominal grid frequency(额定电网频率): 50Hz  
Nominal output power(额定输出功率): 5000VA  
Power factor(功率因数): 1(adjustable +/-0.8)  
Ingress protection(保护等级): IP65  
Operating temperature range(工作温度): -25+60°C  
Protective class(保护类别): Class I  
Made in China(中国制造)

Manufacturer: Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  
制造商: 深圳市首航新能源有限公司

VDE0126-1-1,G59/3,EN50438,C10/11,AS4777,RD1699, UTE C15-712-1




### General product information:

The Solar Inverter converts DC voltage into AC voltage.

The input and output are protected by varistors to Earth. The unit is providing EMC filtering at the PV input and output toward mains. The unit does not provide galvanic separation from input to output (transformerless). The output is switched off redundantly by the high power switching bridge and two relays. This assures that the opening of the output circuit will also operate in case of a single error.

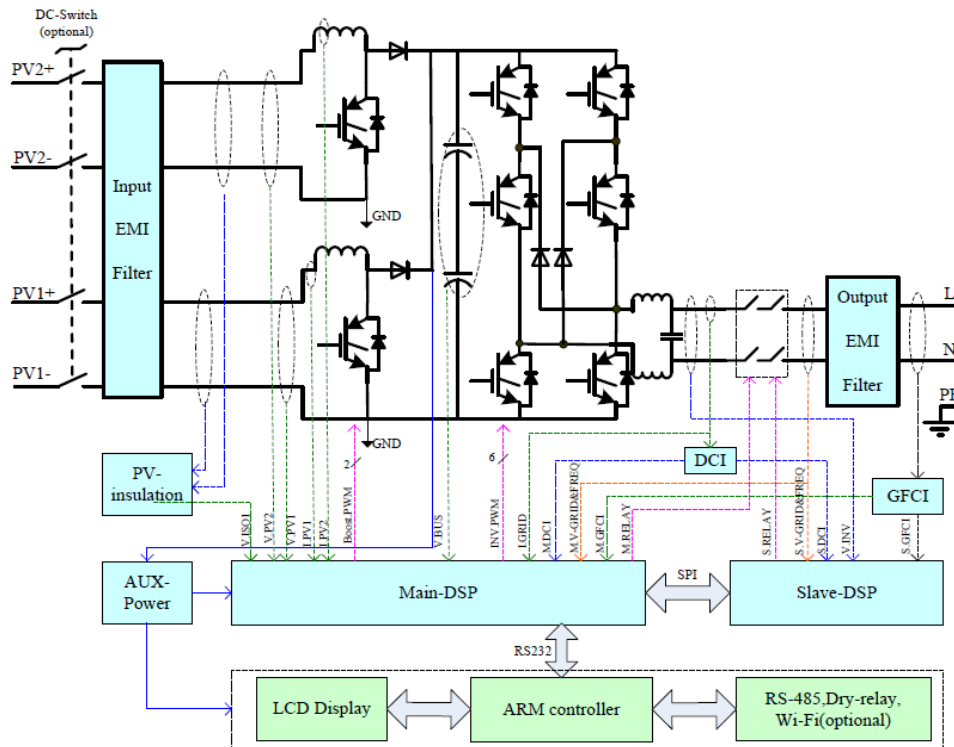


Figure 1 Block diagram

The internal control is redundant built. It consists of Microcontroller Master DSP (UC34) and Slave DSP (UC35).

The Master DSP control the relays by switching signals; measures the PV voltage, PV current, Bus voltage, grid voltage, frequency, AC current with injected DC and the array insulation resistance to ground. In addition it tests the current sensors and the RCMU circuit before each start up.

The Slave DSP (UC35) is measures the grid voltage, AC current, grid frequency and residual current, also can switch off the relays independently, and communicate with Master DSP (UC34) each other.

The current is measured by a current sensor. The AC current signal and the injected DC current signal are sent to the Master DSP(UC34). The Master DSP(UC34) tests and calibrates before each start up all current sensors.

The unit provides two relays in series in all output conductors. When single fault applied to one relay, alarm an error code in display panel, another redundant relay provides basic insulation maintained between the PV array and the mains. All the relays are tested before each start up.

### Differences of the models

The models SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM, SOFAR 4600TLM and SOFAR 5000TLM are same as in hardware except the components are in the difference table. Identical in software the output power just adjusted by software.

| Difference table                         |               |               |               |               |               |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|  | SOFAR 3000TLM | SOFAR 3680TLM | SOFAR 4000TLM | SOFAR 4600TLM | SOFAR 5000TLM |
| Boost inductor                           | 2,0mH         | 2,0mH         | 2,0mH         | 1,8mH         | 1,8mH         |
| BUS capacitor                            | 6 pcs         | 6 pcs         | 6 pcs         | 8 pcs         | 8 pcs         |
| Inverter inductor                        | 1035uH        | 1035uH        | 1035uH        | 0,75mH        | 0,75mH        |
| DC switch and Wi-Fi module are optional. |               |               |               |               |               |

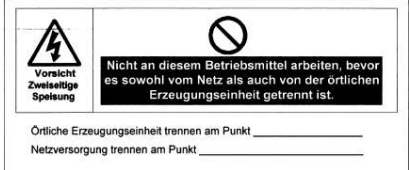
The product was tested on:  
Hardware version: V1.00  
Software version: V1.00

| <b>Default interface protection settings according EN 50438:2007:<br/>(Poland)</b>  |  |                     |
|---|--|---------------------|
| <b>Parameter</b>  | <b>Max. clearance time</b>                     | <b>Trip setting</b> |
| <b>Over voltage</b>   | 0,2s   | 230V +15% (264,5V)  |
| <b>Under voltage</b>  | 1,5s   | 230V -15% (195,5V)  |
| <b>Over frequency</b>   | 0,5s   | 50Hz +2% (51,0Hz)   |
| <b>Under frequency</b>  | 0,5s   | 50Hz -6% (47,0Hz)   |
| <b>Reconnection time</b>  | >=20s  |                     |
| <b>Permanent DC-injection</b>   | 0,5% of rated inverter output current          |                     |
| <b>Loss of main<br/>DIN V VDE V 0126-1-1:2006</b>   | Inverter shall detect and disconnect within 5s |                     |
| <p>The stated currents and voltages are 'true r.m.s.'-values.<br/>           The voltages in this table are<br/>           - phase-to-neutral in 230 V single phase systems and 230/400 V systems,<br/>           - phase-to-phase in a multiphase 230 V system.</p>                |  |                     |
| <p>*Over voltage – stage1: 10min mean value corresponding to EN 50160<br/>           Tolerances on trip values:<br/>           - Voltage: +/- 1% of the nominal voltage;<br/>           - Frequency: +/- 0,5% of the nominal frequency<br/>           - Clearance time: +/- 10%</p> |  |                     |



| EN 50438:2007  |  |  |          |
|----------------|--|--|----------|
| Clause/§       | Requirement:   | Remark:  | Verdict  |
| <b>1</b>       | <b>Scope (Micro-generators up to 16A on the public low-voltage grid)</b> |  |          |
| <b>2</b>       | <b>Normative references</b>  |  |          |
|                | EN 50110 series  |  |          |
|                | EN 50160   |  |          |
|                | EN 60255-6   |  |          |
|                | EN 60664-1   |  |          |
|                | EN 61000-3-2   |  |          |
|                | EN 61000-3-3   |  |          |
|                | EN 61000-6-1   |  |          |
|                | EN 61000-6-3:2001 + A11:2004   |  |          |
|                | HD 384 / HD 60364 series   |  |          |
| IEC 60364-5-55 |  |  |          |
| <b>3</b>       | <b>Terms and definitions</b>   |  |          |
| <b>4</b>       | <b>Connection requirements:</b>  |  |          |
| 4.1            | The electrical installation.....:  | The installation shall be in compliance with HD 384 series and national and local regulation.    | <b>P</b> |
| 4.1.1          | Installation instructions.....:  | Maintenance in accordance with the instructions issued by the manufacturer                       | <b>P</b> |
| 4.1.2          | Over-current protection.....:  | The manufacturer recommends an over-current protection device in the manual                      | <b>P</b> |
| 4.1.3          | Earthing.....:   | Earthing shall be according to HD 384.5.54 / IEC 60364-5-55 and the relevant national standards. | <b>P</b> |
| 4.2            | Interface protection   |  | <b>P</b> |
| 4.2.1          | General.....:  | The interface protection, monitoring and control functions are integral part of the inverter.    | <b>P</b> |
| 4.2.1.1        | Default settings versus national settings.....:                          | Default settings of table 2 are applied  | <b>P</b> |
| 4.2.1.2        | Response to protection operation.....:                                   | See table 4.2.1.2 below  | <b>P</b> |
| 4.2.1.3        | Accessibility of isolation switching devices.....:                       | The transformerless unit provides two disconnection devices in series.                           | <b>P</b> |

| <b>EN 50438:2007</b>                               |   |  |                |
|--|---|--|----------------|
| <b>Clause/§</b>                                    | <b>Requirement:</b>                                       | <b>Remark:</b>   | <b>Verdict</b> |
| 4.2.1.4  | Place of the interface protection.....:                   | The interface protection is integral part of the inverter and conform to EN 60255-6 or equivalent. The manufacturer declares conformity of his product to this standard within the CE declaration of conformity. | <b>P</b>       |
| 4.2.1.5  | Changing settings of the interface protection.....:       | It is not possible for the user to alter the interface protection settings   | <b>P</b>       |
| 4.2.1.6  | Combined protection devices for multiple generators.....: | The proper combined working of the protection is ensured   | <b>P</b>       |
| 4.2.2  | Interface protection settings.....:                       | Default interface protection settings are applied, see table 4.2.2 below   | <b>P</b>       |
| 4.2.3  | Loss of Mains protection.....:                            | Loss of mains protection is required (see Annex A)   | <b>P</b>       |
| 4.2.4  | Automatic reconnection after a network outage....:        | >20s, see table 4.2.2 below  | <b>P</b>       |
| 4.2.5  | Synchronisation.....:                                     | Automatic synchronisation of the inverter  | <b>P</b>       |
| <b>5</b>   |   |  |                |
| <b>Power quality:</b>                              |   |  |                |
| 5.1  | Electromagnetic emission / immunity.....:                 | The inverter complies with the requirements of the EMC directive, see attached EMC report in Annex 1   | <b>P</b>       |
|  | EN 61000-6-1 (immunity)                                   |  | <b>P</b>       |
|  | EN 61000-6-3 + A11 (emission)                             |  | <b>P</b>       |
|  | EN 61000-3-2 (harmonics)                                  |  | <b>P</b>       |
|  | EN 61000-3-3 (voltage fluctuations and flicker)           |  | <b>P</b>       |
| 5.2  | DC injection.....:  | Nearly no DC injection, see table 5.2 below  | <b>P</b>       |
| 5.3  | Power factor.....:  | See table 5.3 below  | <b>P</b>       |
| <b>6</b>   |   |  |                |
| <b>Operation and safety of the micro-generator</b> |   |  |                |
| 6.1  | General.....:   | The unit operates safely over the declared operating range   | <b>P</b>       |
| 6.2  | Safety.....:  | This standard does not cover safety of DNO personnel.  | <b>P</b>       |

| <b>EN 50438:2007</b>      |  |  |                |
|---------------------------|--|--|----------------|
| <b>Clause/§</b>           | <b>Requirement:</b>  | <b>Remark:</b>   | <b>Verdict</b> |
| 6.3                       | Information plate.....:  | At least information of manufacturers name, identification, rated power, nom. voltage, nom. frequency, phases and power factor, see above marking plate. | <b>P</b>       |
| 6.4                       | Labelling.....:  | The unit provides the following warning label:<br>                     | <b>P</b>       |
| 6.5                       | Maintainance and routine testing.....:   | The manufacturer provides information for maintainance in the manual. The units are routine tested in the factory.                                       | <b>P</b>       |
| <b>7</b>                  |  |  |                |
| <b>Commissioning</b>      |  |  |                |
| 7.1                       | General  |  | <b>P</b>       |
|                           | The micro-generator (including the interface protection) shall fulfil the requirements of this standard and the other applicable standards.....: | Noticed  | -              |
|                           | The manufacturer shall provide an installation instruction in accordance with this standard and national or regional requirements.....:          | Verified, see manual.  | -              |
|                           | Access to the interface protection shall be tamper-proof.....:   | Access just via password, provided by the manufacturer   | -              |
|                           | The micro-generator shall be type tested against the interface requirements of this standard.....:   | Noticed, see test tables below   | -              |
|                           | The installation shall be carried out by installer with recognised and approved qualification  | Not scope of investigation   | -              |
| 7.2                       | Installation   | Not scope of investigation   | <b>N/A</b>     |
| 7.3                       | Notification   |  | <b>N/A</b>     |
| 7.4                       | Decommissioning arrangements   |  | <b>N/A</b>     |
| 7.5                       | Replacement arrangements   |  | <b>N/A</b>     |
| <b>Annex</b>              |  |  |                |
| <b>A</b><br>(normative)   | <b>Interface protection settings, national deviations</b>  | No specific national settings are supplied, the default settings in 4.2.2, table 2 are applicable  | <b>N/A</b>     |
| <b>B</b><br>(informative) | <b>Notification sheets</b>   |  | <b>N/A</b>     |
| <b>C</b><br>(informative) | <b>Interface protection</b>  | Noticed  | <b>P</b>       |

| EN 50438:2007             |   |         |            |
|---------------------------|---|---------|------------|
| Clause/§                  | Requirement:  | Remark: | Verdict    |
| <b>D</b><br>(informative) | <b>Type certification test results sheet</b>              | Noticed | <b>P</b>   |
| <b>E</b><br>(informative) | <b>Countries allowing extensions of the scope &gt;16A</b> |         | <b>N/A</b> |
| <b>F</b><br>(informative) | <b>Abbreviations</b>                                      | Noticed | <b>P</b>   |
| <b>G</b><br>(informative) | <b>A-deviations</b>                                       |         | <b>N/A</b> |

| EN 50438:2007 |   |        |
|---------------|---|--------|
| Clause        | Test  | Result |
| 4.2.1.2       | Response to protection operation              | P      |
| 4.2.2         | Interface protection settings                 | P      |
| 4.2.3         | Loss of Mains protection                      | P      |
| 4.2.4         | Automatic reconnection after a network outage | P      |
| 5.1           | Harmonic current emission                     | P      |
| 5.1           | Voltage fluctuation and flicker               | N/A    |
| 5.2           | DC injection                                  | P      |
| 5.3           | Power factor                                  | P      |

## Test Results

| 4.2.1.2 Response to protection operation - fault condition tests according DIN V VDE V 0126-1-1:2006-02 |                                  |                                       |                   |           |          |                    |               | P   |
|---|----------------------------------|---------------------------------------|-------------------|-----------|----------|--------------------|---------------|---|
|   | ambient temperature [°C] :       | 24,8                                  |                   |           |          |                    |               | —   |
|   | model/type of power supply :     | DC : 62150H-1000S<br>AC : 61512       |                   |           |          |                    |               | —   |
|   | manufacturer of power supply :   | Chroma                                |                   |           |          |                    |               | —   |
|   | rated markings of power supply : | DC: 0-1000V, 15kW<br>AC: 0-300V, 18kW |                   |           |          |                    |               | —   |
| component No.   | fault                            | test condition                        |                   | test time | fuse No. | fault condition    |               | result  |
|   |                                  | AC                                    | DC                |           |          | AC                 | DC            |   |
| PV voltage detect R4  | Open                             | 230V<br>19,94<br>A                    | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A      | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID09. (PV voltage over range)  |
| PV voltage detect R30   | Open                             | 230V<br>19,94<br>A                    | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A      | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID11. (PV voltage fault)   |
| PV voltage detect R13   | Open                             | 230V<br>19,94<br>A                    | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46A | PV inverter normal working.   |
| PV voltage detect R18   | Open                             | 230V<br>19,94<br>A                    | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46A | PV inverter normal working.   |
| PV current detect R85   | Open                             | 230V<br>19,94<br>A                    | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A      | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID10. (PV current fault)   |
| PV current detect R100  | Open                             | 230V<br>19,94<br>A                    | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A      | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID10. (PV current fault)   |
| Bus voltage detect R44  | Open                             | 230V<br>19,94<br>A                    | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0A         | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, Q14, Q15, Q13, D40, C163 damaged, error message: ID02 (Grid voltage), ID04 (Grid frequency fault), ID14, ID15 (PV current fault), ID23 (BUS voltage fault). |

| component No.          | fault             | test condition     |                   | test time | fuse No. | fault condition |               | result  |
|------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-----------|----------|-----------------|---------------|---|
|                        |                   | AC                 | DC                |           |          | AC              | DC            |   |
| Bus voltage detect R75 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0A      | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, Q14, Q15, Q13, D40 damaged, error message: ID02 (Grid voltage), ID04 (Grid frequency fault), ID14, ID15 (PV current fault), ID23 (BUS voltage fault). |
| ISO detect R37         | Open before start | 230V<br>0,02<br>A  | 500V<br>0,02<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter can not start up, error message: ID56. (ISO fault)  |
| ISO detect R239        | Open before start | 230V<br>0,02<br>A  | 500V<br>0,02<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter can not start up, error message: ID56. (ISO fault)  |
| AC current detect R170 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID15, ID16, ID70. (AC current over range)  |
| AC current detect R172 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID15, ID16, ID70. (AC current over range)  |
| DC current detect R108 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID28. (DC current fault).  |
| DC current detect RC39 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID14. (DC current over range).   |
| DC current detect R112 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID10, ID30. (DC current fault).  |
| AC current detect RC40 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID28. (DC current over range).   |
| DC current detect R117 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID10. (DC current fault).  |
| DC current detect R118 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID10. (DC current fault).  |
| DC current detect R123 | Open              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID30. (DC current over range).   |

| component No.            | fault              | test condition     |                   | test time | fuse No. | fault condition |               | result  |
|--------------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-----------|----------|-----------------|---------------|---|
|                          |                    | AC                 | DC                |           |          | AC              | DC            |   |
| AC current detect RC21   | Open               | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID15. (AC current over range).                     |
| AC current detect RC61   | Open               | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID15. (AC current over range).                     |
| GFCI detect R151         | Open               | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID12. (GFCI fault).                                |
| GFCI detect R161         | Open               | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID12. (GFCI fault).                                |
| Relay detect RY1 Pin3-4  | Short before start | 230V<br>0,02<br>A  | 500V<br>0,02<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter can not start up, error message: ID55, ID77. (Relay fault).   |
| Relay detect RY2 Pin3-4  | Short before start | 230V<br>0,02<br>A  | 500V<br>0,02<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter can not start up, error message: ID55, ID77. (Relay fault).   |
| Relay detect RY3 Pin3-4  | Short before start | 230V<br>0,02<br>A  | 500V<br>0,02<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter can not start up, error message: ID55, ID77. (Relay fault).   |
| Relay detect RY4 Pin3-4  | Short before start | 230V<br>0,02<br>A  | 500V<br>0,02<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter can not start up, error message: ID55, ID77. (Relay fault).   |
| Grid voltage detect R179 | Open               | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID02 (AC voltage under range), ID55 (Relay fault). |
| Grid voltage detect R179 | Short              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID01 (AC voltage over range).                      |
| Grid voltage detect R189 | Open               | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID02 (AC voltage under range), ID55 (Relay fault). |
| Grid voltage detect R189 | Short              | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID01 (AC voltage over range).                      |
| Grid voltage detect RC14 | Open               | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID02 (AC voltage under range), ID55 (Relay fault). |



| component No.   | fault | test condition     |                   | test time | fuse No. | fault condition |               | result  |
|---|-------|--------------------|-------------------|-----------|----------|-----------------|---------------|---|
|   |       | AC                 | DC                |           |          | AC              | DC            |   |
| Grid voltage detect RC20  | Open  | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID02 (AC voltage under range), ID55 (Relay fault). |
| Grid voltage detect RC16  | Open  | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID01, ID02, ID04, ID49 (Grid voltage fault).       |
| Loss of control CC100   | Short | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: DSP communicate fail                               |
| Loss of control XLC   | Short | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: DSP communicate fail                               |
| Communication microcontroller defect UC34 Pin 31  | Open  | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID 53 (SPI Communication fault)                    |
| Communication microcontroller defect UC34 Pin 37  | Open  | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID 53 (SPI Communication fault)                    |
| Communication microcontroller defect UC34 Pin 44  | Open  | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID 53 (SPI Communication fault)                    |
| Communication microcontroller defect UC34 Pin 47  | Open  | 230V<br>19,94<br>A | 500V<br>9,46<br>A | 2 Min.    | --       | 230V<br>0,02A   | 500V<br>0,02A | PV inverter disconnected from grid immediately, error message: ID 53 (SPI Communication fault)                    |
| <p>The errors in the control circuit simulate that the safety is even ensured during single fault.<br/>           The tests had been performed on the SOFAR 5000TLM is valid for the SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM and SOFAR 4600TLM, since it is same as in hardware and just power derated by software.</p> |       |                    |                   |           |          |                 |               |   |
| <b>Addendum – Shutdown device</b>   |       |                    |                   |           |          |                 |               |   |
| Each active phase can be switched. (L and N)  |       |                    |                   |           |          |                 |               | P   |
| If no galvanic separation between AC and DC (PV):<br>Two relays in series on each active phase are necessary to fulfil the basic insulation or simple separation based on the PV working voltage.   |       |                    |                   |           |          |                 |               | P   |

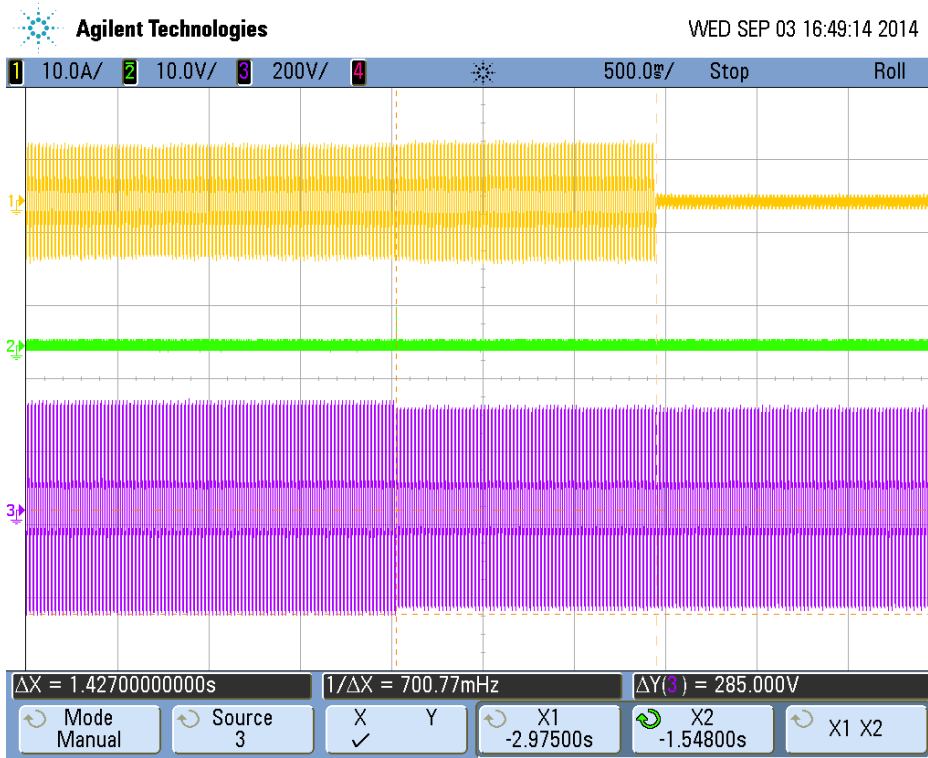
| 4.2.2 Interface protection settings – Over / under voltage<br>(4.2.3) Automatic reconnection after a network outage |                          |                |   |                       |                         | P          |
|---|--------------------------|----------------|---|-----------------------|-------------------------|------------|
| Test Condition  |                          |                | Output power: 960W<br>Frequency: 50+/-0,2Hz |                       |                         |            |
| Phase   | Limit [V]                | Trip value [V] | Voltage step [V]                            | Reconnection time [s] | Disconnection time [ms] | Limit [ms] |
| L1  | 85% of $U_n$<br>= 195,5  | 196,5          | 201V to 191V                                | 78                    | 1414                    | 1500       |
|   |                          |                | 201V to 191V                                |                       | 1421                    |            |
|   |                          |                | 201V to 191V                                |                       | 1426                    |            |
|   |                          |                | 201V to 191V                                |                       | 1410                    |            |
|   |                          |                | 201V to 191V                                |                       | 1427                    |            |
|   | 115% of $U_n$<br>= 264,5 | 263,5          | 258V to 268V                                | 78                    | 167                     | 200        |
|   |                          |                | 258V to 268V                                |                       | 170                     |            |
|   |                          |                | 258V to 268V                                |                       | 157                     |            |
|   |                          |                | 258V to 268V                                |                       | 146                     |            |
|   |                          |                | 258V to 268V                                |                       | 149                     |            |

**Note:**  
Lower and upper threshold voltage shall not fall or rise below or above 2,3V of the trip value itself. The measurement shall take place at nominal frequency and any power.

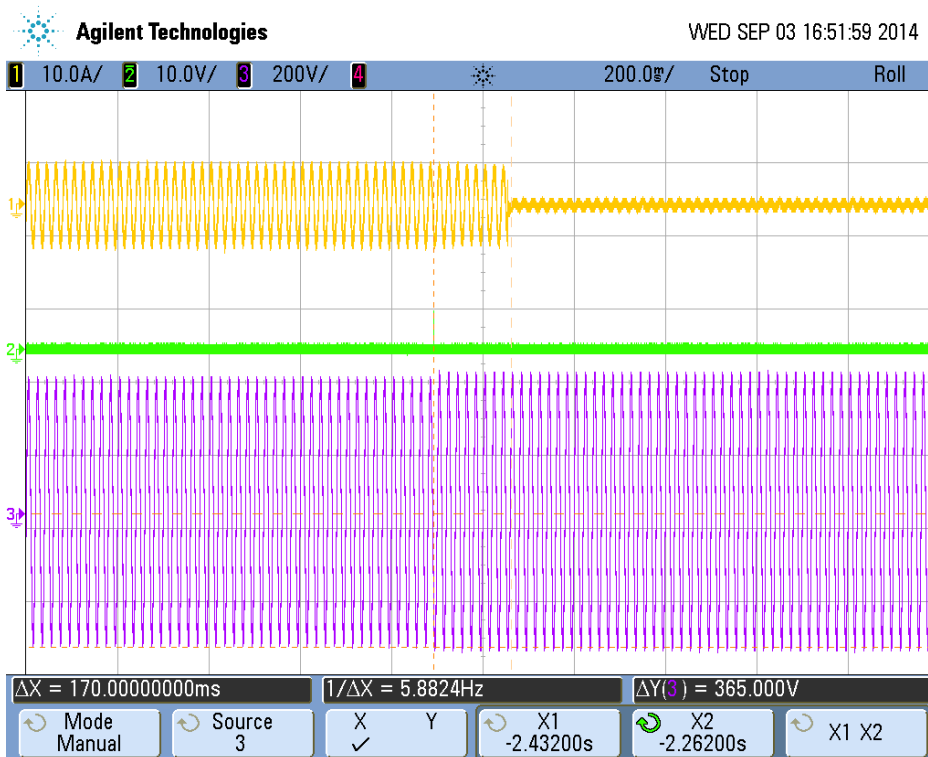
The oscilloscope pictures below show the measured worst case disconnection times.

The tests had been performed on the SOFAR 5000TLM is valid for the SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM and SOFAR 4600TLM, since it is same as in hardware and just power derated by software.

### Undervoltage



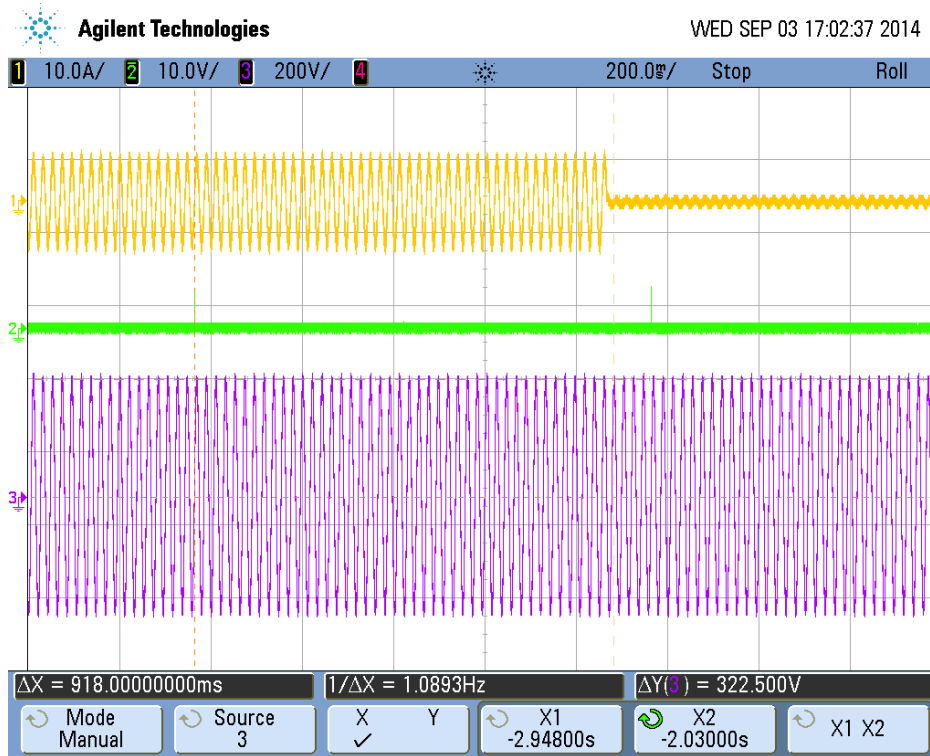
### Overvoltage



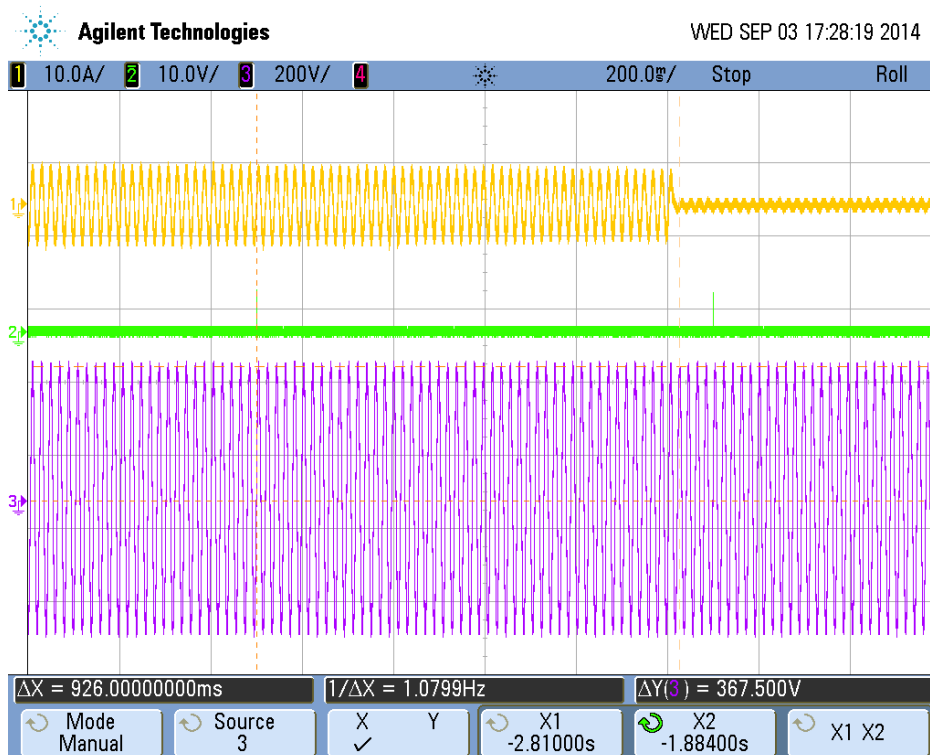
| 4.2.2 Measuring the rise-in voltage protection as a running 10-minute mean value<br>Overvoltage protection according to DIN EN 50160:2000-03, 2.3   |  |                  | P                                    |
|---|--|------------------|--------------------------------------|
| Setting values of the protection:   | Trip value Setting [V]   | 264,5            |                                      |
|   | Setting $T_{\text{disconnection trip value}}$ [s]  | 600              |                                      |
|   | Setting $T_{\text{disconnection}}$ [ms]  | 140              |                                      |
| <b>Test:</b>  |  |                  |                                      |
|   | Disconnection time [s]   | Limit [s]        |                                      |
| a)  | The voltage is set to 100% $U_n$ and held for 600 s. Thereafter the voltage is set to 112% $U_n$ . Disconnection must take place within 600 s.                         |                  |                                      |
|   | Phase 1:   | 487 s            | 600 s                                |
|   | Phase 2:   | N/A              |                                      |
|   | Phase 3:   | N/A              |                                      |
| b)  | The voltage is set to $U_n$ for 600 s and then to 108% $U_n$ for 600 s. No disconnection should take place.  |                  |                                      |
|   | Phase 1:   | No disconnection | Disconnection should not take place. |
|   | Phase 2:   | N/A              |                                      |
|   | Phase 3:   | N/A              |                                      |
| c)  | The voltage is set to 106 % $U_n$ and held for 600 s. Thereafter the voltage is set to 114 % $U_n$ . The disconnection should last for half the period as in Point a)* |                  |                                      |
|   | Phase 1:   | 287 s            | 300 s                                |
|   | Phase 2:   | N/A              |                                      |
|   | Phase 3:   | N/A              |                                      |
| <b>Test:</b>  |  |                  |                                      |
| a) This test serves as proof of the measurement accuracy and the maximum set time.  |  |                  |                                      |
| b) This test serves as proof of the measurement accuracy.   |  |                  |                                      |
| c) This test serves as proof of the correct formation of the 10 minute running mean value.  |  |                  |                                      |
| <b>Assessment criterion:</b>  |  |                  |                                      |
| The permitted tolerance between setting value and trip value of the voltage may not exceed $\pm 1\%$ of $U_N$ .   |  |                  |                                      |
| <u>Limit values:</u>  |  |                  |                                      |
| Rise-in voltage protection 1,1 $U_N$ after a max. 600 s, the switch off after 200 ms.   |  |                  |                                      |
| <b>Note:</b>  |  |                  |                                      |
| If only one integrated protection is used for the power generation systems, the value of the rise-in voltage protection of 1,1 $U_N$ may not be changed.  |  |                  |                                      |
| The tests had been performed on the SOFAR 5000TLM is valid for the SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM and SOFAR 4600TLM, since it is same as in hardware and just power derated by software. |  |                  |                                      |

| 4.2.2 Interface protection settings – Over / under frequency<br>(4.2.4) Automatic reconnection after a network outage  |   |               |         |                |                  |               |         | P              |
|--|---|---------------|---------|----------------|------------------|---------------|---------|----------------|
| Test conditions  | Output power: 960W<br>$U_N = 230V_{ac}$ |               |         |                |                  |               |         |                |
|  | Under frequency                         |               |         |                | Over frequency   |               |         |                |
| Parameter  | Frequency                               | Time          |         |                | Frequency        | Time          |         |                |
| Output Voltage   |   | ~85% of $U_N$ | $U_N$   | ~115% of $U_N$ |                  | ~85% of $U_N$ | $U_N$   | ~115% of $U_N$ |
| Limit  | 47,00Hz                                 | 500ms         | 500ms   | 500ms          | 51,00Hz          | 500ms         | 500ms   | 500ms          |
| Trip value [Hz]  |   | 47,00Hz       | 47,00Hz | 47,00Hz        |                  | 50,99Hz       | 50,99Hz | 50,99Hz        |
| Disconnection time [ms]  | 47,5Hz to 46,5Hz                        | 413           | 418     | 404            | 50,5Hz to 51,5Hz | 418           | 432     | 426            |
|  |   | 406           | 418     | 414            |                  | 428           | 418     | 424            |
|  |   | 402           | 416     | 416            |                  | 424           | 426     | 434            |
|  |   | 412           | 412     | 418            |                  | 430           | 416     | 433            |
|  |   | 413           | 404     | 412            |                  | 428           | 430     | 436            |
| Reconnection time [s]:   | $\geq 20$                               | 78s           |         |                | $\geq 20$        | 78s           |         |                |
| <p><b>Note:</b><br/>It was measured at a continuous change of frequency of 1Hz/s at lower, nominal and upper <math>U_N</math> and arbitrary output power. The trip value was determined manually by reducing the frequency in 10mHz steps. When the trip value is known (e.g. 48,02Hz), the ac-source is programmed to run from e.g. 48,50Hz to 47,50Hz with 1Hz/s. The disconnection time is calculated by the measured time minus the 480ms from 48,50Hz to 48,02Hz.</p> <p>The oscilloscope pictures below show the measured worst case disconnection times.</p> <p>The tests had been performed on the SOFAR 5000TLM is valid for the SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM and SOFAR 4600TLM, since it is same as in hardware and just power derated by software.</p> |   |               |         |                |                  |               |         |                |

### Under frequency

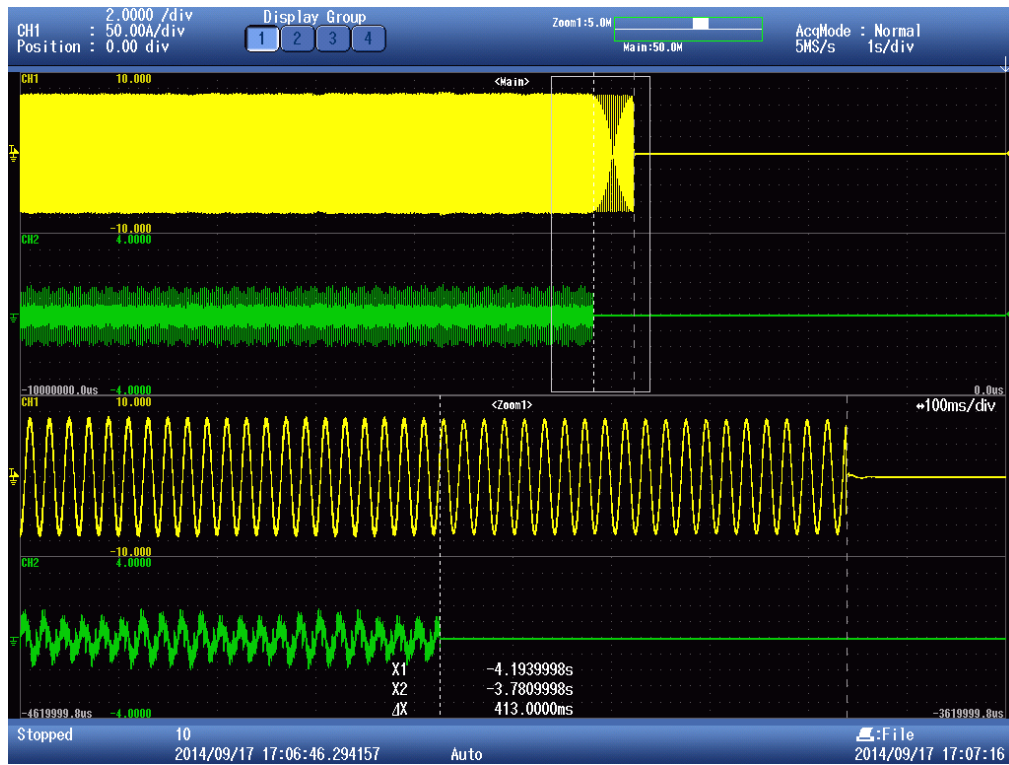


### Over frequency



| 4.3.2. Loss of Mains according DIN V VDE V 0126-1-1:2006-02   |  |  | P   |
|---|--|--|---|
| Test conditions   | Frequency 50+/-0,1Hz<br>$U_N = 230\pm 3V_{ac}$<br>Distortion factor of chokes <2%<br>Quality Q>2 |  |   |
| Disconnection limit   | 5s   |  |   |
| Output power  | Min. ~25% disconnect time [s]  | Medium ~50% disconnect time [s]                | Max. ~100% disconnect time [s]                |
| Osc. Parameter  |  |  |   |
| - 5%  | 0,402  | 0,230  | 0,208   |
| - 4%  | 0,413  | 0,275  | 0,270   |
| - 3%  | 0,404  | 0,268  | 0,239   |
| - 2%  | 0,305  | 0,270  | 0,371   |
| - 1%  | 0,364  | 0,354  | 0,377   |
| 0 %   | 0,304  | 0,295  | 0,286   |
| +1 %  | 0,228  | 0,292  | 0,349   |
| +2 %  | 0,385  | 0,320  | 0,347   |
| +3 %  | 0,281  | 0,266  | 0,268   |
| +4 %  | 0,274  | 0,260  | 0,226   |
| +5 %  | 0,247  | 0,190  | 0,226   |
| Parameter at 0%   | L=71,20 mH<br>R=46,28 $\Omega$<br>C=138,58 uF  | L=35,82 mH<br>R=23,20 $\Omega$<br>C= 277,15 uF | L=18,28 mH<br>R=11,71 $\Omega$<br>C=545,04 uF |
| <p><b>Note:</b><br/>           The oscilloscope pictures below show the measured worst case disconnection times.</p> <p>The tests had been performed on the SOFAR 5000TLM is valid for the SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM and SOFAR 4600TLM, since it is same as in hardware and just power derated by software.</p> |  |  |   |

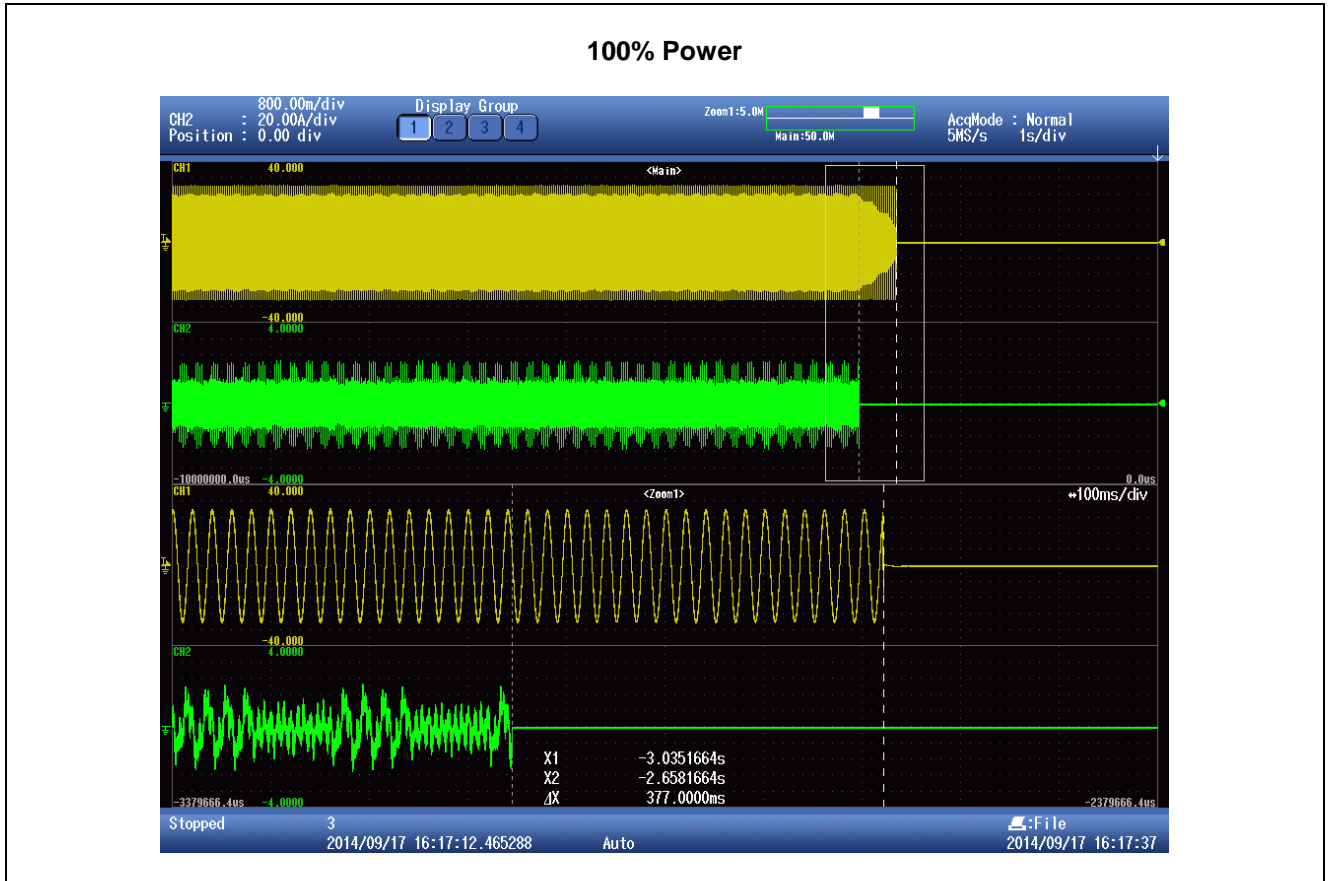
### 25% Power



### 50% Power







| 5.1 Harmonic current emission (EN 61000-3-2) (SOFAR 3000TLM)   |                       |                  |              | P                           |
|--|-----------------------|------------------|--------------|-----------------------------|
| Watts [kW]   |                       | 3,004            |              |                             |
| Vrms [V]   |                       | 231,0            |              |                             |
| Arms [A]   |                       | 13,015           |              |                             |
| Frequency [Hz]   |                       | 50,00            |              |                             |
| THD [%]  |                       | 1,93             |              |                             |
| Harmonics  | Current Magnitude [A] | % of Fundamental | Phase        | Harmonic Current Limits [A] |
| 1st  | 13,012                | --               | Single Phase | N/A                         |
| 2nd  | 0,023                 | 0,18             | Single Phase | 1,080                       |
| 3rd  | 0,191                 | 1,47             | Single Phase | 2,300                       |
| 4th  | 0,020                 | 0,15             | Single Phase | 0,430                       |
| 5th  | 0,051                 | 0,39             | Single Phase | 1,140                       |
| 6th  | 0,014                 | 0,11             | Single Phase | 0,300                       |
| 7th  | 0,048                 | 0,37             | Single Phase | 0,770                       |
| 8th  | 0,010                 | 0,08             | Single Phase | 0,230                       |
| 9th  | 0,053                 | 0,40             | Single Phase | 0,400                       |
| 10th   | 0,009                 | 0,07             | Single Phase | 0,184                       |
| 11th   | 0,054                 | 0,41             | Single Phase | 0,330                       |
| 12th   | 0,008                 | 0,06             | Single Phase | 0,153                       |
| 13th   | 0,054                 | 0,42             | Single Phase | 0,210                       |
| 14th   | 0,007                 | 0,06             | Single Phase | 0,131                       |
| 15th   | 0,055                 | 0,42             | Single Phase | 0,150                       |
| 16th   | 0,007                 | 0,06             | Single Phase | 0,115                       |
| 17th   | 0,050                 | 0,39             | Single Phase | 0,132                       |
| 18th   | 0,007                 | 0,06             | Single Phase | 0,102                       |
| 19th   | 0,044                 | 0,34             | Single Phase | 0,118                       |
| 20th   | 0,006                 | 0,05             | Single Phase | 0,092                       |
| 21th   | 0,040                 | 0,30             | Single Phase | 0,107                       |
| 22th   | 0,005                 | 0,04             | Single Phase | 0,084                       |
| 23th   | 0,036                 | 0,27             | Single Phase | 0,098                       |
| 24th   | 0,006                 | 0,05             | Single Phase | 0,077                       |
| 25th   | 0,031                 | 0,24             | Single Phase | 0,090                       |
| 26th   | 0,005                 | 0,04             | Single Phase | 0,071                       |
| 27th   | 0,026                 | 0,20             | Single Phase | 0,083                       |
| 28th   | 0,005                 | 0,04             | Single Phase | 0,066                       |
| 29th   | 0,022                 | 0,17             | Single Phase | 0,078                       |
| 30th   | 0,005                 | 0,04             | Single Phase | 0,061                       |
| 31th   | 0,020                 | 0,15             | Single Phase | 0,073                       |
| 32th   | 0,004                 | 0,03             | Single Phase | 0,058                       |
| 33th   | 0,018                 | 0,14             | Single Phase | 0,068                       |
| 34th   | 0,004                 | 0,03             | Single Phase | 0,054                       |
| 35th   | 0,014                 | 0,11             | Single Phase | 0,064                       |
| 36th   | 0,007                 | 0,06             | Single Phase | 0,051                       |
| 37th   | 0,012                 | 0,09             | Single Phase | 0,061                       |
| 38th   | 0,003                 | 0,03             | Single Phase | 0,048                       |
| 39th   | 0,011                 | 0,08             | Single Phase | 0,058                       |
| 40th   | 0,004                 | 0,03             | Single Phase | 0,046                       |
| <b>Note:</b><br>The tests should be based on the limits of the EN61000-3-2 for less than 16A and on EN 61000-3-12 for more than 16A. |                       |                  |              |                             |

| 5.1 Harmonic current emission (EN 61000-3-2) (SOFAR 3680TLM) |                       |                  |              | P                           |
|--|-----------------------|------------------|--------------|-----------------------------|
| Watts [kW]   |                       | 3,570            |              |                             |
| Vrms [V]   |                       | 230,9            |              |                             |
| Arms [A]   |                       | 15,472           |              |                             |
| Frequency [Hz]   |                       | 50,00            |              |                             |
| THD [%]  |                       | 1,83             |              |                             |
| Harmonics  | Current Magnitude [A] | % of Fundamental | Phase        | Harmonic Current Limits [A] |
| 1st  | 15,469                | --               | Single Phase | N/A                         |
| 2nd  | 0,036                 | 0,23             | Single Phase | 1,080                       |
| 3rd  | 0,230                 | 1,49             | Single Phase | 2,300                       |
| 4th  | 0,027                 | 0,18             | Single Phase | 0,430                       |
| 5th  | 0,051                 | 0,33             | Single Phase | 1,140                       |
| 6th  | 0,021                 | 0,14             | Single Phase | 0,300                       |
| 7th  | 0,040                 | 0,26             | Single Phase | 0,770                       |
| 8th  | 0,024                 | 0,15             | Single Phase | 0,230                       |
| 9th  | 0,070                 | 0,45             | Single Phase | 0,400                       |
| 10th   | 0,018                 | 0,12             | Single Phase | 0,184                       |
| 11th   | 0,047                 | 0,30             | Single Phase | 0,330                       |
| 12th   | 0,010                 | 0,07             | Single Phase | 0,153                       |
| 13th   | 0,048                 | 0,31             | Single Phase | 0,210                       |
| 14th   | 0,014                 | 0,09             | Single Phase | 0,131                       |
| 15th   | 0,062                 | 0,40             | Single Phase | 0,150                       |
| 16th   | 0,016                 | 0,10             | Single Phase | 0,115                       |
| 17th   | 0,038                 | 0,25             | Single Phase | 0,132                       |
| 18th   | 0,011                 | 0,07             | Single Phase | 0,102                       |
| 19th   | 0,041                 | 0,27             | Single Phase | 0,118                       |
| 20th   | 0,007                 | 0,05             | Single Phase | 0,092                       |
| 21th   | 0,036                 | 0,23             | Single Phase | 0,107                       |
| 22th   | 0,008                 | 0,05             | Single Phase | 0,084                       |
| 23th   | 0,028                 | 0,18             | Single Phase | 0,098                       |
| 24th   | 0,009                 | 0,06             | Single Phase | 0,077                       |
| 25th   | 0,024                 | 0,16             | Single Phase | 0,090                       |
| 26th   | 0,006                 | 0,04             | Single Phase | 0,071                       |
| 27th   | 0,022                 | 0,14             | Single Phase | 0,083                       |
| 28th   | 0,006                 | 0,04             | Single Phase | 0,066                       |
| 29th   | 0,016                 | 0,11             | Single Phase | 0,078                       |
| 30th   | 0,006                 | 0,04             | Single Phase | 0,061                       |
| 31th   | 0,014                 | 0,09             | Single Phase | 0,073                       |
| 32th   | 0,004                 | 0,03             | Single Phase | 0,058                       |
| 33th   | 0,010                 | 0,07             | Single Phase | 0,068                       |
| 34th   | 0,006                 | 0,04             | Single Phase | 0,054                       |
| 35th   | 0,008                 | 0,05             | Single Phase | 0,064                       |
| 36th   | 0,004                 | 0,03             | Single Phase | 0,051                       |
| 37th   | 0,006                 | 0,04             | Single Phase | 0,061                       |
| 38th   | 0,004                 | 0,03             | Single Phase | 0,048                       |
| 39th   | 0,006                 | 0,04             | Single Phase | 0,058                       |
| 40th   | 0,003                 | 0,02             | Single Phase | 0,046                       |

**Note:**  
The tests should be based on the limits of the EN61000-3-2 for less than 16A and on EN 61000-3-12 for more than 16A.

| 5.1 Harmonic current emission (EN 61000-3-12) (SOFAR 4000TLM)  |                       |                  |              | P                           |
|--|-----------------------|------------------|--------------|-----------------------------|
| Watts [kW]   |                       | 4,027            |              |                             |
| Vrms [V]   |                       | 231,0            |              |                             |
| Arms [A]   |                       | 17,442           |              |                             |
| Frequency [Hz]   |                       | 50,00            |              |                             |
| THD [%]  |                       | 1,81             |              |                             |
| PWHD [%]   |                       | 2,91             |              |                             |
| Harmonics  | Current Magnitude [A] | % of Fundamental | Phase        | Harmonic Current Limits [%] |
| 1st  | 17,440                | --               | Single Phase | N/A                         |
| 2nd  | 0,029                 | 0,16             | Single Phase | 8                           |
| 3rd  | 0,262                 | 1,50             | Single Phase | 21,6                        |
| 4th  | 0,030                 | 0,17             | Single Phase | 4                           |
| 5th  | 0,066                 | 0,38             | Single Phase | 10,7                        |
| 6th  | 0,025                 | 0,14             | Single Phase | 2,67                        |
| 7th  | 0,048                 | 0,27             | Single Phase | 7,2                         |
| 8th  | 0,013                 | 0,07             | Single Phase | 2                           |
| 9th  | 0,044                 | 0,25             | Single Phase | 3,8                         |
| 10th   | 0,024                 | 0,14             | Single Phase | 1,6                         |
| 11th   | 0,076                 | 0,44             | Single Phase | 3,1                         |
| 12th   | 0,018                 | 0,10             | Single Phase | 1,33                        |
| 13th   | 0,057                 | 0,33             | Single Phase | 2                           |
| 14th   | 0,014                 | 0,08             | Single Phase | N/A                         |
| 15th   | 0,040                 | 0,23             | Single Phase | N/A                         |
| 16th   | 0,018                 | 0,10             | Single Phase | N/A                         |
| 17th   | 0,055                 | 0,31             | Single Phase | N/A                         |
| 18th   | 0,010                 | 0,06             | Single Phase | N/A                         |
| 19th   | 0,047                 | 0,27             | Single Phase | N/A                         |
| 20th   | 0,012                 | 0,07             | Single Phase | N/A                         |
| 21th   | 0,032                 | 0,18             | Single Phase | N/A                         |
| 22th   | 0,011                 | 0,06             | Single Phase | N/A                         |
| 23th   | 0,030                 | 0,17             | Single Phase | N/A                         |
| 24th   | 0,008                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 25th   | 0,030                 | 0,17             | Single Phase | N/A                         |
| 26th   | 0,013                 | 0,08             | Single Phase | N/A                         |
| 27th   | 0,024                 | 0,14             | Single Phase | N/A                         |
| 28th   | 0,007                 | 0,04             | Single Phase | N/A                         |
| 29th   | 0,018                 | 0,10             | Single Phase | N/A                         |
| 30th   | 0,009                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 31th   | 0,015                 | 0,09             | Single Phase | N/A                         |
| 32th   | 0,008                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 33th   | 0,010                 | 0,06             | Single Phase | N/A                         |
| 34th   | 0,005                 | 0,03             | Single Phase | N/A                         |
| 35th   | 0,008                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 36th   | 0,007                 | 0,04             | Single Phase | N/A                         |
| 37th   | 0,009                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 38th   | 0,005                 | 0,03             | Single Phase | N/A                         |
| 39th   | 0,006                 | 0,03             | Single Phase | N/A                         |
| 40th   | 0,005                 | 0,03             | Single Phase | N/A                         |
| <b>Note:</b><br>The tests should be based on the limits of the EN61000-3-2 for less than 16A and on EN 61000-3-12 for more than 16A. |                       |                  |              |                             |

| 5.1 Harmonic current emission (EN 61000-3-12) (SOFAR 5000TLM)   |                       |                  |              | P                           |
|---|-----------------------|------------------|--------------|-----------------------------|
| Watts [kW]  |                       | 4,998            |              |                             |
| Vrms [V]  |                       | 233,2            |              |                             |
| Arms [A]  |                       | 21,450           |              |                             |
| Frequency [Hz]  |                       | 50,00            |              |                             |
| THD [%]   |                       | 1,69             |              |                             |
| PWHD [%]  |                       | 3,16             |              |                             |
| Harmonics   | Current Magnitude [A] | % of Fundamental | Phase        | Harmonic Current Limits [%] |
| 1st   | 21,446                | --               | Single Phase | N/A                         |
| 2nd   | 0,050                 | 0,23             | Single Phase | 8                           |
| 3rd   | 0,287                 | 1,34             | Single Phase | 21,6                        |
| 4th   | 0,041                 | 0,19             | Single Phase | 4                           |
| 5th   | 0,074                 | 0,34             | Single Phase | 10,7                        |
| 6th   | 0,029                 | 0,14             | Single Phase | 2,67                        |
| 7th   | 0,057                 | 0,26             | Single Phase | 7,2                         |
| 8th   | 0,022                 | 0,10             | Single Phase | 2                           |
| 9th   | 0,051                 | 0,24             | Single Phase | 3,8                         |
| 10th  | 0,034                 | 0,16             | Single Phase | 1,6                         |
| 11th  | 0,089                 | 0,42             | Single Phase | 3,1                         |
| 12th  | 0,021                 | 0,10             | Single Phase | 1,33                        |
| 13th  | 0,072                 | 0,33             | Single Phase | 2                           |
| 14th  | 0,017                 | 0,08             | Single Phase | N/A                         |
| 15th  | 0,047                 | 0,22             | Single Phase | N/A                         |
| 16th  | 0,018                 | 0,08             | Single Phase | N/A                         |
| 17th  | 0,065                 | 0,30             | Single Phase | N/A                         |
| 18th  | 0,011                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 19th  | 0,065                 | 0,30             | Single Phase | N/A                         |
| 20th  | 0,017                 | 0,08             | Single Phase | N/A                         |
| 21th  | 0,040                 | 0,19             | Single Phase | N/A                         |
| 22th  | 0,011                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 23th  | 0,041                 | 0,19             | Single Phase | N/A                         |
| 24th  | 0,014                 | 0,06             | Single Phase | N/A                         |
| 25th  | 0,043                 | 0,20             | Single Phase | N/A                         |
| 26th  | 0,014                 | 0,07             | Single Phase | N/A                         |
| 27th  | 0,029                 | 0,14             | Single Phase | N/A                         |
| 28th  | 0,009                 | 0,04             | Single Phase | N/A                         |
| 29th  | 0,025                 | 0,12             | Single Phase | N/A                         |
| 30th  | 0,016                 | 0,07             | Single Phase | N/A                         |
| 31th  | 0,025                 | 0,12             | Single Phase | N/A                         |
| 32th  | 0,015                 | 0,07             | Single Phase | N/A                         |
| 33th  | 0,018                 | 0,08             | Single Phase | N/A                         |
| 34th  | 0,012                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 35th  | 0,016                 | 0,08             | Single Phase | N/A                         |
| 36th  | 0,012                 | 0,06             | Single Phase | N/A                         |
| 37th  | 0,016                 | 0,07             | Single Phase | N/A                         |
| 38th  | 0,008                 | 0,04             | Single Phase | N/A                         |
| 39th  | 0,011                 | 0,05             | Single Phase | N/A                         |
| 40th  | 0,008                 | 0,04             | Single Phase | N/A                         |
| <b>Note:</b><br>The tests should be based on the limits of the EN61000-3-2 for less than 16A and on EN 61000-3-12 for more than 16A.<br>The tests had been performed on the SOFAR 5000TLM, SOFAR 4000TLM, SOFAR 3680TLM, and SOFAR 3000TLM are valid for the SOFAR 4600TLM, since it is same as in hardware and just power derated by software. |                       |                  |              |                             |

| 5.1 Voltage fluctuation and flicker  |  |          |              | N/A           |
|--|--|----------|--------------|---------------|
| Test conditions  | Maximum permissible voltage fluctuation (expressed as a percentage of nominal voltage at 100 % power) and flicker as per EN 61000-3-3/ EN61000-3-3 |          |              |               |
|  | Starting   | Stopping | Running      |               |
| Limit  | 3,3%   | 3,3%     | $P_{st}=1,0$ | $P_{it}=0,65$ |
| Test value   | **   |          |              |               |
| <p><b>Note:</b><br/>           *The stationary deviance of dc% is bigger than the dynamic deviance of <math>d_{max}</math> at starting and stopping.</p> <p>Mains Impedance according EN61000-3-3 / EN61000-3-11: <math>R_{max} = \Omega</math>; <math>jX_{max} = \Omega @ 50Hz</math> (<math> Z_{max}  = \Omega</math>)<br/>           Bei Einphasigen Invertern <math>Z_{max}</math> sowie <math>R_n</math> und <math>jx_n</math> angeben <math>R_n = \Omega</math>; <math>jX_n = \Omega</math></p> <p>Calculation of the maximum permissible grid impedance at the point of common coupling based on <math>d_c</math>:<br/> <math>Z_{max} = Z_{ref} * 3,3\% / d_c(P_n)</math></p> <p>The tests should be based on the limits of the EN61000-3-3 for less than 16A and on EN 61000-3-11 for more than 16A.</p> <p>** see Annex No. 1 – EMC Test report</p> |  |          |              |               |

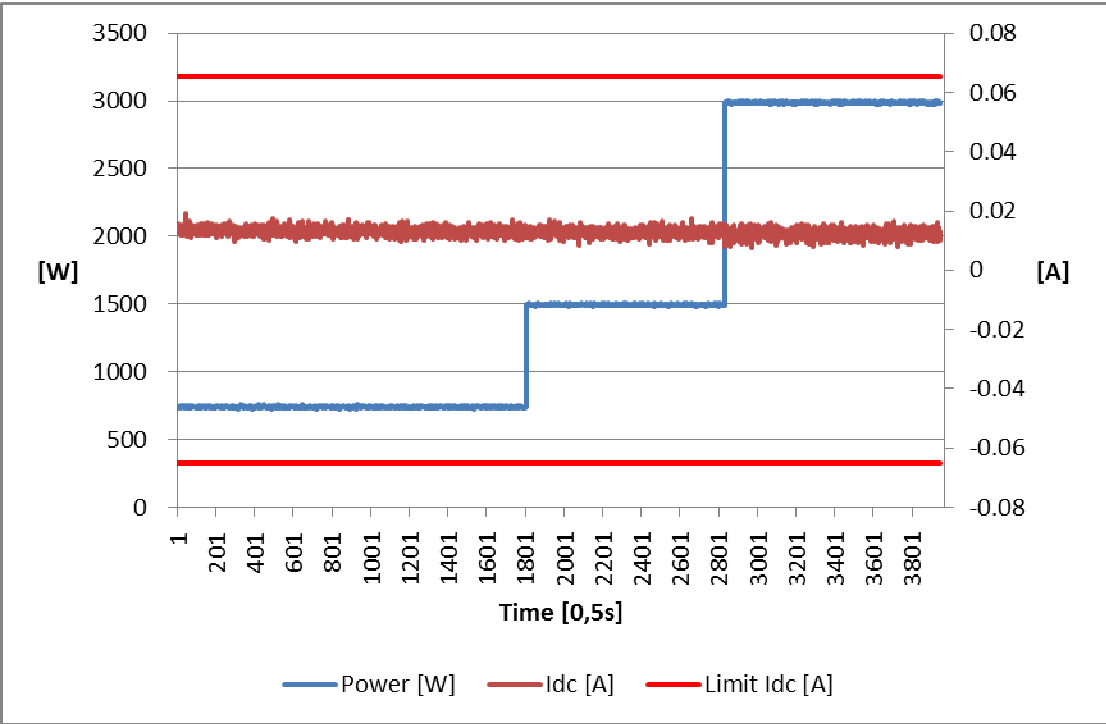
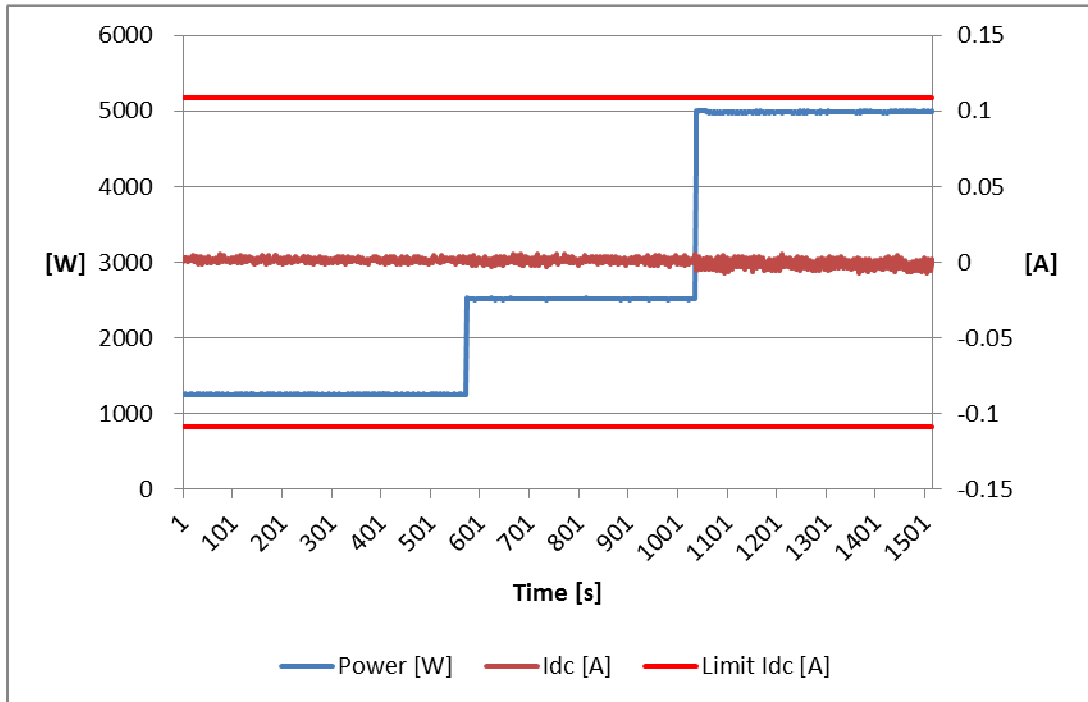
| 5.2 Monitoring of DC-Injection  |   |         |         | P |
|---|---|---------|---------|---|
| Protection limit  | tested at three power levels limit 0,5% of $I_{AC,nom}$ |         |         |   |
| Output power  | ~25%  | ~50%    | ~100%   |   |
| <b>SOFAR 3000TLM</b>  |   |         |         |   |
| max. test value (phase L1) [mA]   | 19,1 mA   | 17,3 mA | 16,4 mA |   |
| <b>SOFAR 5000TLM</b>  |   |         |         |   |
| max. test value (phase L1) [mA]   | 5,1 mA  | 5,5 mA  | -7,1 mA |   |
| Diagram of permanent dc-injection: SOFAR 3000TLM                                    |   |         |         |   |
|  |   |         |         |   |

Diagram of permanent dc-injection: SOFAR 5000TLM



**Note:**

Testing must be performed according to WI 10.4.-03.doc rev D. The internal temperature of the EUT must be stabilized. No temperature drift of more than 2K within 1 hour is allowed.

The tests had been performed on the SOFAR 5000TLM and SOFAR 3000TLM are valid for the SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM and SOFAR 4600TLM, since it is same as in hardware and just power derated by software.



| 5.3 Power factor   |  |                           |        |        | P      |        |
|--|--|---------------------------|--------|--------|--------|--------|
| <b>SOFAR 3000TLM</b>   |  |                           |        |        |        |        |
| Test conditions  |  | U <sub>input</sub> = 500V |        |        |        |        |
| Output power   |  | ~20%                      | ~40%   | ~60%   | ~80%   | ~100%  |
| Test voltage   |  |                           |        |        |        |        |
| 210V   |  | 0,994c                    | 0,998c | 0,999c | 0,999c | 0,999c |
| 230V   |  | 0,991c                    | 0,998c | 0,999c | 0,999c | 0,999c |
| 250V   |  | 0,987c                    | 0,997c | 0,999c | 0,999c | 0,999c |
| <b>SOFAR 5000TLM</b>   |  |                           |        |        |        |        |
| Test conditions  |  | U <sub>input</sub> = 500V |        |        |        |        |
| Output power   |  | ~20%                      | ~40%   | ~60%   | ~80%   | ~100%  |
| Test voltage   |  |                           |        |        |        |        |
| 210V   |  | 0,998c                    | 0,999c | 0,999c | 0,999c | 0,999c |
| 230V   |  | 0,998c                    | 0,999c | 0,999c | 0,999c | 0,999c |
| 250V   |  | 0,997c                    | 0,999c | 0,999c | 0,999c | 0,999c |
| <b>Note:</b>   |  |                           |        |        |        |        |
| The power factor of the micro-generator at normal steady-state operating conditions across the statutory tolerance band of normal voltage shall be between 0,95 leading and 0,95 lagging, provided the output active power of the micro-generator is above 20% the rated output of the unit. |  |                           |        |        |        |        |
| The tests had been performed on the SOFAR 5000TLM and SOFAR 3000TLM are valid for the SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM and SOFAR 4600TLM, since it is same as in hardware and just power derated by software.  |  |                           |        |        |        |        |

# Annex 1

## EMC Test Report



## ATTESTATION of conformity with European Directives

Attestation Number: 1488AB0609N058001  
 Product: PV Grid Inverter  
 Brand Name:   
 Model: SOFAR 3000TLM, SOFAR 4000TLM, SOFAR 5000TLM  
 Additional Model: SOFAR 3680TLM, SOFAR 4600TLM  
 Applicant: Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  
 Address: 3A-1, Huake Building, East Technology Park, Qiaoxiang Road, Nanshan District, Shenzhen, China.  
 Technical Characteristics: DC Input: DC 100 - 550V, 10A/10A For SOFAR 3000TLM;  
 DC Input: DC 100 - 550V, 12A/12A For SOFAR 3680TLM;  
 DC Input: DC 100 - 550V, 13A/13A For SOFAR 4000TLM;  
 DC Input: DC 100 - 550V, 15A/15A For SOFAR 4600TLM;  
 DC Input: DC 100 - 550V, 15A/15A For SOFAR 5000TLM  
 Output: AC 230V, 50/60Hz, Power: 3000VA / 3680VA / 4000VA / 4600VA / 5000VA  
 Output Voltage/Current: SOFAR 3000TLM: AC 230V/13A; SOFAR 3680TLM: AC 230V/16A; SOFAR 4000TLM: AC 230V/17.5A; SOFAR 4680TLM: AC 230V/20A; SOFAR 5000TLM: AC 230V/22A

The submitted sample of the above equipment has been tested for CE marking according to following European Directive and standards:

- Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC

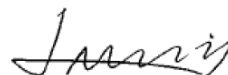
| Standards  | Report Number | Report date   |
|--|---------------|---------------|
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011<br>EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009<br>EN 61000-3-12:2011<br>EN 61000-3-11:2000<br>EN 61000-3-3:2013<br>EN 61000-6-2:2005 | CE140609N058  | Sep. 12, 2014 |

The referred test report(s) show that the product complies with standard(s) recognized as giving presumption of compliance with the essential requirements in the specified European Directive.

This verification does not imply assessment of the production of the product. The CE marking may be affixed if all relevant and effective European Directives with CE are applicable.



Supervisor  
EMC Department



Name: Madison Luo  
Date: Sep. 12, 2014

This document shall not be reproduced, except in full, without the written approval of  
Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.

Information given in this document is related to the tested specimen of the described electrical sample.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel.: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)



Test Report No.: CE140609N058



## TEST REPORT

|  |  |  |
|--|--|--|
| Applicant  | Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  |  |
| Address  | 3A-1, Huake Building, East Technology Park, Qiaoxiang Road, Nanshan District, Shenzhen, China. |  |
| Manufacturer or Supplier   | Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  |                                  |
| Address  | 3A-1, Huake Building, East Technology Park, Qiaoxiang Road, Nanshan District, Shenzhen, China. |  |
| Product  | PV Grid Inverter   |  |
| Brand Name   |               |  |
| Model  | SOFAR 3000TLM, SOFAR 4000TLM, SOFAR 5000TLM  |  |
| Additional Model & Model Difference  | SOFAR 3680TLM, SOFAR 4600TLM; See item 2.1   |  |
| Date of tests  | Jun. 09, 2014 ~ Sep. 12, 2014  |  |
| <p>The submitted sample of the above equipment has been tested for according to following European Directive - Electromagnetic directive 2004/108/EC and the tests have been carried out according to the requirements of the following standards:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-6-3:2007 + A1:2011</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-12:2011</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-11:2000</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-3:2013</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-6-2:2005</li> </ul>  |  |  |
| <p><b>CONCLUSION: The submitted sample was found to <u>COMPLY</u> with the test requirement</b></p>  |  |  |
| <p>Tested by Breeze Jiang<br/>Project Engineer / EMC Department</p>  |  | <p>Approved by Madison Luo<br/>Supervisor / EMC Department</p>   |
|   |  | <br><p>Date: Sep. 12, 2014</p> |
| <p><small>This report is for your exclusive use. Any copying or replication of this report to or for any other person or entity, or use of our name or trademark, is permitted only with our prior written permission. This report sets forth our findings solely with respect to the test samples identified herein. The results set forth in this report are not indicative or representative of the quality or characteristics of the lot from which a test sample was taken or any similar or identical product unless specifically and expressly noted. Our report includes all of the tests requested by you and the results thereof based upon the information that you provided to us. You have 60 days from date of issuance of this report to notify us of any material error or omission caused by our negligence, provided, however, that such notice shall be in writing and shall specifically address the issue you wish to raise. A failure to raise such issue within the prescribed time shall constitute your unqualified acceptance of the completeness of this report, the tests conducted and the correctness of the report contents. Unless specific mention, the uncertainty of measurement has been explicitly taken into account to declare the compliance or non-compliance to the specification.</small></p> |  |  |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 1 of 67

Report Version 1



Test Report No.: CE140609N058

## Table of Contents

|  |    |
|--|----|
| RELEASE CONTROL RECORD .....   | 5  |
| 1 SUMMARY OF TEST RESULTS .....  | 6  |
| 1.1 MEASUREMENT UNCERTAINTY .....  | 8  |
| 2 GENERAL INFORMATION .....  | 9  |
| 2.1 GENERAL DESCRIPTION OF EUT .....   | 9  |
| 2.2 DESCRIPTION OF TEST MODES .....  | 11 |
| 2.3 GENERAL DESCRIPTION OF APPLIED STANDARDS .....   | 12 |
| 2.4 DESCRIPTION OF SUPPORT UNITS .....   | 12 |
| 3 EMISSION TEST .....  | 13 |
| 3.1 CONDUCTED EMISSION MEASUREMENT .....   | 13 |
| 3.1.1 LIMITS OF CONDUCTED EMISSION MEASUREMENT .....   | 13 |
| 3.1.2 TEST INSTRUMENTS .....   | 13 |
| 3.1.3 TEST PROCEDURE .....   | 14 |
| 3.1.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD .....   | 14 |
| 3.1.5 TEST SETUP .....   | 15 |
| 3.1.6 EUT OPERATING CONDITIONS .....   | 15 |
| 3.1.7 TEST RESULTS .....   | 16 |
| 3.2 RADIATED EMISSION MEASUREMENT .....  | 18 |
| 3.2.1 LIMITS OF RADIATED EMISSION MEASUREMENT .....  | 18 |
| 3.2.2 TEST INSTRUMENTS .....   | 19 |
| 3.2.3 TEST PROCEDURE .....   | 20 |
| 3.2.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD .....   | 21 |
| 3.2.5 TEST SETUP .....   | 22 |
| 3.2.6 EUT OPERATING CONDITIONS .....   | 22 |
| 3.2.7 TEST RESULTS .....   | 23 |
| 3.3 HARMONICS CURRENT MEASUREMENT (<16A) .....   | 25 |
| 3.3.1 LIMITS OF HARMONICS CURRENT MEASUREMENT .....  | 25 |
| 3.3.2 TEST INSTRUMENTS .....   | 26 |
| 3.3.3 TEST PROCEDURE .....   | 26 |
| 3.3.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD .....   | 27 |
| 3.3.5 TEST SETUP .....   | 27 |
| 3.3.6 EUT OPERATING CONDITIONS .....   | 27 |
| 3.3.7 TEST RESULTS .....   | 28 |
| 3.4 HARMONICS CURRENT MEASUREMENT (>16A) .....   | 30 |
| 3.4.1 LIMITS OF HARMONICS CURRENT MEASUREMENT .....  | 30 |
| 3.4.2 CURRENT EMISSION LIMITS FOR EQUIPMENT OTHER THAN<br>BALANCED THREE-PHASE EQUIPMENT .....       | 30 |
| 3.4.3 CURRENT EMISSION LIMITS FOR BALANCED THREE-PHASE<br>EQUIPMENT .....                            | 30 |
| 3.4.4 CURRENT EMISSION LIMITS FOR BALANCED THREE-PHASE<br>EQUIPMENT UNDER SPECIFIED CONDITIONS ..... | 31 |
| 3.4.5 DEVIATION FROM TEST STANDARD .....   | 31 |
| 3.4.6 TEST SETUP .....   | 31 |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 2 of 67

Report Version 1



**BUREAU  
VERITAS**

Test Report No.: CE140609N058

|       |  |    |
|-------|--|----|
| 3.4.7 | EUT OPERATING CONDITIONS .....                             | 31 |
| 3.4.8 | TEST RESULTS .....   | 32 |
| 3.5   | VOLTAGE FLUCTUATION AND FLICKS MEASUREMENT .....           | 33 |
| 3.5.1 | LIMITS OF VOLTAGE FLUCTUATION AND FLICKS MEASUREMENT ..... | 33 |
| 3.5.2 | TEST INSTRUMENTS.....                                      | 34 |
| 3.5.3 | TEST PROCEDURE.....  | 34 |
| 3.5.4 | DEVIATION FROM TEST STANDARD.....                          | 34 |
| 3.5.5 | TEST SETUP.....  | 34 |
| 3.5.6 | EUT OPERATING CONDITIONS .....                             | 34 |
| 3.5.7 | TEST RESULTS .....   | 35 |
| 4     | IMMUNITY TEST .....  | 37 |
| 4.1   | GENERAL DESCRIPTION .....                                  | 37 |
| 4.1.1 | GENERAL DESCRIPTION OF EN 61000-6-2 .....                  | 37 |
| 4.1.2 | PERFORMANCE CRITERIA .....                                 | 38 |
| 4.1.3 | EUT OPERATING CONDITION.....                               | 38 |
| 4.2   | ELECTROSTATIC DISCHARGE IMMUNITY TEST (ESD).....           | 39 |
| 4.2.1 | TEST SPECIFICATION .....                                   | 39 |
| 4.2.2 | TEST INSTRUMENTS.....                                      | 39 |
| 4.2.3 | TEST PROCEDURE.....  | 40 |
| 4.2.4 | DEVIATION FROM TEST STANDARD.....                          | 40 |
| 4.2.5 | TEST SETUP.....  | 41 |
| 4.2.6 | TEST RESULTS .....   | 42 |
| 4.3   | RADIATED, RADIO-FREQUENCY, ELECTROMAGNETIC FIELD.....      | 43 |
|       | IMMUNITY TEST (RS) .....                                   | 43 |
| 4.3.1 | TEST SPECIFICATION .....                                   | 43 |
| 4.3.2 | TEST INSTRUMENTS.....                                      | 43 |
| 4.3.3 | TEST PROCEDURE.....  | 44 |
| 4.3.4 | DEVIATION FROM TEST STANDARD.....                          | 44 |
| 4.3.5 | TEST SETUP.....  | 45 |
| 4.3.6 | TEST RESULTS .....   | 46 |
| 4.4   | ELECTRICAL FAST TRANSIENT/BURST IMMUNITY TEST (EFT).....   | 47 |
| 4.4.1 | TEST SPECIFICATION .....                                   | 47 |
| 4.4.2 | TEST INSTRUMENTS.....                                      | 47 |
| 4.4.3 | TEST PROCEDURE.....  | 47 |
| 4.4.4 | DEVIATION FROM TEST STANDARD.....                          | 47 |
| 4.4.5 | TEST SETUP.....  | 48 |
| 4.4.6 | TEST RESULTS .....   | 49 |
| 4.5   | SURGE IMMUNITY TEST .....                                  | 50 |
| 4.5.1 | TEST SPECIFICATION .....                                   | 50 |
| 4.5.2 | TEST INSTRUMENTS.....                                      | 50 |
| 4.5.3 | TEST PROCEDURE.....  | 51 |
| 4.5.4 | DEVIATION FROM TEST STANDARD.....                          | 51 |
| 4.5.5 | TEST SETUP.....  | 51 |
| 4.5.6 | TEST RESULTS .....   | 52 |
| 4.6   | IMMUNITY TO CONDUCTED DISTURBANCES INDUCED BY RF.....      | 53 |
|       | FIELDS (CS).....   | 53 |
| 4.6.1 | TEST SPECIFICATION .....                                   | 53 |
| 4.6.2 | TEST INSTRUMENTS.....                                      | 53 |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 3 of 67

Report Version 1



BUREAU  
VERITAS

Test Report No.: CE140609N058

|       |  |    |
|-------|--|----|
| 4.6.3 | TEST PROCEDURE.....  | 54 |
| 4.6.4 | DEVIATION FROM TEST STANDARD.....  | 54 |
| 4.6.5 | TEST SETUP.....  | 55 |
| 4.6.6 | TEST RESULTS.....  | 56 |
| 4.7   | POWER FREQUENCY MAGNETIC FIELD IMMUNITY TEST.....  | 57 |
| 4.7.1 | TEST SPECIFICATION.....  | 57 |
| 4.7.2 | TEST INSTRUMENTS.....  | 57 |
| 4.7.3 | TEST PROCEDURE.....  | 57 |
| 4.7.4 | DEVIATION FROM TEST STANDARD.....  | 57 |
| 4.7.5 | TEST SETUP.....  | 58 |
| 4.7.6 | TEST RESULTS.....  | 59 |
| 5     | PHOTOGRAPHS OF THE TEST CONFIGURATION.....   | 60 |
| 6     | APPENDIX A – MODIFICATIONS RECORDERS FOR ENGINEERING<br>CHANGES TO THE EUT BY THE LAB..... | 67 |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 4 of 67

Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 39 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1



Test Report No.: CE140609N058

## RELEASE CONTROL RECORD

| ISSUE NO.:   | REASON FOR CHANGE | DATE ISSUED   |
|--------------|-------------------|---------------|
| CE140609N058 | Original release  | Sep. 12, 2014 |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 5 of 67

Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 40 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1





## 1 SUMMARY OF TEST RESULTS

The EUT has been tested according to the following specifications:

| EMISSION                                 |                                   |        |   |
|--|-----------------------------------|--------|---|
| Standard                                 | Test Type                         | Result | Remarks   |
| EN61000-6-3:2007+<br>A1:2011             | Conducted test                    | PASS   | Meets requirement limit<br>Minimum passing margin is<br>-5.47 dB at 16.16016MHz |
|  | Radiated test<br>(30MHz~1GHz)     | PASS   | Meets limits minimum<br>passing margin is<br>-3.66 dB at 54.856MHz              |
| EN 61000-3-2:2006 +<br>A1:2009 + A2:2009 | Harmonic current<br>emissions     | PASS   | Meets the requirements.   |
| EN 61000-3-12:2011                       | Harmonic current<br>emissions     | PASS   | Meets the requirements.   |
| EN 61000-3-3:2013                        | Voltage fluctuations<br>& flicker | PASS   | Meets the requirements.   |
| EN 61000-3-11:2000                       | Voltage fluctuations<br>& flicker | PASS   | Meets the requirements.   |

| IMMUNITY (EN 61000-6-2:2005)         |   |        |  |
|--------------------------------------|---|--------|--|
| Standard                             | Test Type   | Result | Remarks  |
| IEC 61000-4-2:2008                   | Electrostatic discharge immunity test                                 | PASS   | Electrostatic Discharge – ESD:<br>8kV Air discharge,<br>4kV Contact discharge,<br>Performance Criterion A  |
| IEC 61000-4-3:2005 + A1:2007+A2:2010 | Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test        | PASS   | Radio-Frequency Electromagnetic Field Susceptibility Test – RS:<br>80-1000 MHz, 10V/m, 80% AM (1kHz),<br>1400-2000 MHz, 3V/m, 80% AM (1kHz)<br>2000-2700 MHz, 1V/m, 80% AM (1kHz)<br>Performance Criterion A         |
| IEC 61000-4-4:2012                   | Electrical fast transient / burst immunity test.                      | PASS   | Electrical Fast Transient/Burst - EFT<br>AC Power line: 2kV,<br>DC Power line: 2kV,<br>Performance Criterion A   |
| IEC 61000-4-5:2005                   | Surge immunity test   | PASS   | Surge Immunity Test:<br>1.2/50 us Open Circuit Voltage, 8 /20 us Short Circuit Current,<br>AC Power Line: line to line 1 kV,<br>Line to earth 2kV ,<br>DC Power Line: line to line 0.5 kV<br>Performance Criterion B |
| IEC 61000-4-6:2008                   | Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields | PASS   | Conducted Radio Frequency Disturbances Test – CS:<br>0.15-80 MHz, 10Vrms, 80% AM, 1kHz,<br>Performance Criterion A   |
| IEC 61000-4-8:2009                   | Power frequency magnetic field immunity test.                         | PASS   | Power Frequency Magnetic Field Test,<br>50 Hz / 60Hz, 30A/m,<br>Performance Criterion A  |



Test Report No.: CE140609N058

## 1.1 MEASUREMENT UNCERTAINTY

Where relevant, the following measurement uncertainty levels have been estimated for tests performed on the EUT as specified in CISPR 16-4-2:

This uncertainty represents an expanded uncertainty expressed at approximately the 95% confidence level using a coverage factor of  $k=2$ .

| MEASUREMENT                             | FREQUENCY       | UNCERTAINTY |
|---|-----------------|-------------|
| Mains Terminal Disturbance Voltage Test | 0.15MHz ~ 30MHz | + /-2.66 dB |
| Radiated Disturbance Test               | 30MHz ~ 1000MHz | + /-4.06 dB |



**BUREAU VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

## 2 GENERAL INFORMATION

### 2.1 GENERAL DESCRIPTION OF EUT

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| PRODUCT                         | PV Grid Inverter   |
| MODEL NO.                       | SOFAR 3000TLM, SOFAR 4000TLM, SOFAR 5000TLM  |
| ADDITIONAL MODEL                | SOFAR 3680TLM, SOFAR 4600TLM;  |
| POWER SUPPLY                    | DC Input: DC 100 - 550V, 10A/10A For SOFAR 3000TLM;<br>DC Input: DC 100 - 550V, 12A/12A For SOFAR 3680TLM;<br>DC Input: DC 100 - 550V, 13A/13A For SOFAR 4000TLM;<br>DC Input: DC 100 - 550V, 15A/15A For SOFAR 4600TLM;<br>DC Input: DC 100 - 550V, 15A/15A For SOFAR 5000TLM<br>Output: AC 230V, 50/60Hz, Power: 3000VA / 3680VA /<br>4000VA / 4600VA / 5000VA<br>Output Voltage/Current: SOFAR 3000TLM:AC 230V/13A;<br>SOFAR 3680TLM:AC 230V/16A; SOFAR 4000TLM: AC<br>230V/17.5A; SOFAR 4680TLM: AC 230V/20A; SOFAR<br>5000TLM:AC 230V/22A |
| SOFTWARE VERSION                | V1.00  |
| HARDWARE VERSION                | V1.00  |
| THE HIGHEST OPERATING FREQUENCY | Below 108MHz   |
| DATA CABLE SUPPLIED             | DC Cable: Unshielded; Detachable 1.5m;<br>AC Cable: Unshielded; Detachable 1.5m;   |

#### NOTE:

1. For the test results, the EUT had been tested with all conditions. But only the worst case was showed in test report.
2. For a more detailed features description, please refer to the manufacturer's specifications or the User's Manual.
3. All models shell include red, blue, white and other colors. All models of DC switch and WIFI module is optional accessories, optional installation according to the need of client.
4. This is a series of PV Grid Inverter with the same as in hardware except the amount of BUS capacitor, inverter inductor and Boost inductor are different. Identical in software the output power just adjusted by software; models SOFAR 3000TLM, SOFAR 4000TLM and SOFAR 5000TLM are selected to test. Full test was performed for the model SOFAR 5000TLM, and partial test for the models SOFAR 3000TLM and SOFAR 4000TLM.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 9 of 67

Report Version 1



BUREAU  
VERITAS

Test Report No.: CE140609N058

|                                     |                   |                  |                  |                  |                  |
|-------------------------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Ratings .....                       | SOFAR<br>3000TLM  | SOFAR<br>3680TLM | SOFAR<br>4000TLM | SOFAR<br>4600TLM | SOFAR<br>5000TLM |
| Full Load MPP DC voltage range [V]: | 160-500           | 165-500          |                  | 175-500          |                  |
| Input DC voltage range [V] .....    | 100-550, max. 600 |                  |                  |                  |                  |
| Input DC current [A] .....          | 10A/10A           | 12A/12A          | 13A/13A          | 15A/15A          |                  |
| Output AC voltage [V] .....         | 230V, 50/60Hz     |                  |                  |                  |                  |
| Output AC current [A] .....         | 13A               | 16A              | 17.5A            | 20A              | 22A              |
| Output power [VA] .....             | 3000VA            | 3680VA           | 4000VA           | 4600VA           | 5000VA           |

5. Model Difference:

| Difference:       | SOFAR<br>3000TLM | SOFAR<br>3680TLM | SOFAR<br>4000TLM | SOFAR<br>4600TLM | SOFAR<br>5000TLM |
|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Boost inductor    | 2.0mH            | 2.0mH            | 2.0mH            | 1.8mH            | 1.8mH            |
| Bus capacitor     | 6pcs             | 6pcs             | 6pcs             | 8pcs             | 8pcs             |
| Inverter inductor | 1035uH           | 1035uH           | 1035uH           | 0.75mH           | 0.75mH           |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 10 of 67

Report Version 1



## 2.2 DESCRIPTION OF TEST MODES

The EUT was tested under the following modes' the final worst mode were marked in boldface and recorded in this report.

◆ For Conducted Emission Test

| Test Mode                 | TEST VOLTAGE   | Model                |
|---------------------------|----------------|----------------------|
| Grid and Full Load        | DC 200V        | SOFAR 3000TLM        |
| Grid and Full Load        | DC 200V        | SOFAR 4000TLM        |
| <b>Grid and Full Load</b> | <b>DC 200V</b> | <b>SOFAR 5000TLM</b> |
| Grid and Full Load        | DC 360V        |                      |
| Grid and Full Load        | DC 500V        |                      |

◆ For Radiated Emission Test

| Test Mode                 | TEST VOLTAGE   | Model                |
|---------------------------|----------------|----------------------|
| Grid and Full Load        | DC 200V        | SOFAR 3000TLM        |
| Grid and Full Load        | DC 200V        | SOFAR 4000TLM        |
| <b>Grid and Full Load</b> | <b>DC 200V</b> | <b>SOFAR 5000TLM</b> |
| Grid and Full Load        | DC 360V        |                      |
| Grid and Full Load        | DC 500V        |                      |

◆ For Harmonics and Flicker Tests

| Test Mode          | TEST VOLTAGE | Model                |
|--------------------|--------------|----------------------|
| Grid and Full Load | DC 200V      | SOFAR 3000TLM        |
| Grid and Full Load | DC 200V      | <b>SOFAR 5000TLM</b> |

◆ For Immunity Test

| Test Mode         | TEST VOLTAGE | Model                |
|-------------------|--------------|----------------------|
| Grid and 10% Load | DC 200V      | <b>SOFAR 5000TLM</b> |



### 2.3 GENERAL DESCRIPTION OF APPLIED STANDARDS

The EUT has been tested and complied with the requirements of the following standards:

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011  
 EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009  
 EN 61000-3-12:2011  
 EN 61000-3-3:2008  
 EN 61000-3-11:2000  
 EN 61000-6-2:2005  
 IEC 61000-4-2:2008  
 IEC 61000-4-3:2005 + A1:2007 + A2:2010  
 IEC 61000-4-4:2012  
 IEC 61000-4-5:2005  
 IEC 61000-4-6:2008  
 IEC 61000-4-8:2009

Notes: The above IEC basic standards are applied with latest version if customer has no special requirement

### 2.4 DESCRIPTION OF SUPPORT UNITS

The EUT has been tested as an independent unit together with other necessary accessories or support units. The following support units or accessories were used to form a representative test configuration during the tests.

| NO. | PRODUCT   | BRAND  | MODEL NO.    | SERIAL NO.   | FCC ID |
|-----|-----------|--------|--------------|--------------|--------|
| 1   | DC Source | Chroma | 62150H-1000S | 620028E00120 | N/A    |
| 2   | DC Source | Chroma | 62150H-1000S | 62150EF00488 | N/A    |

| NO. | SIGNAL CABLE DESCRIPTION OF THE ABOVE SUPPORT UNITS                         |
|-----|---|
| 1   | AC Line: Unshielded, Detachable 2.0m, DC Line: Unshielded, Detachable 3.0m; |
| 2   | AC Line: Unshielded, Detachable 2.0m, DC Line: Unshielded, Detachable 3.0m; |



Test Report No.: CE140609N058

### 3 EMISSION TEST

#### 3.1 CONDUCTED EMISSION MEASUREMENT

##### 3.1.1 LIMITS OF CONDUCTED EMISSION MEASUREMENT

| FREQUENCY (MHz) | Class A (dBuV) |         | Class B (dBuV) |         |
|-----------------|----------------|---------|----------------|---------|
|                 | Quasi-peak     | Average | Quasi-peak     | Average |
| 0.15 - 0.5      | 79             | 66      | 66 - 56        | 56 - 46 |
| 0.50 - 5.0      | 73             | 60      | 56             | 46      |
| 5.0 - 30.0      | 73             | 60      | 60             | 50      |

- Note:**
- (1) The lower limit shall apply at the transition frequencies.
  - (2) The limit decreases in line with the logarithm of the frequency in the range of 0.15 to 0.50 MHz.
  - (3) All emanations from a class A/B digital device or system, including any network of conductors and apparatus connected thereto, shall not exceed the level of field strengths specified above.

##### 3.1.2 TEST INSTRUMENTS

| Equipment                | Manufacturer  | Model No.       | Serial No. | Last Cal.  | Next Cal.  |
|--------------------------|---------------|-----------------|------------|------------|------------|
| EMI Test Receiver        | Rohde&Schwarz | ESCS30          | 100199     | May 17,14  | May 16,15  |
| Pulse Limiter            | Rohde&Schwarz | ESH3-Z2         | 100188     | Oct. 12,13 | Oct. 11,14 |
| Artificial Mains Network | Rohde&Schwarz | ESH2-Z5         | 100071     | May 13,14  | May 12,15  |
| Test software            | ADT           | ADT_Cond_V7.3.7 | N/A        | N/A        | N/A        |

- NOTE:**
1. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.
  2. The test was performed in shielding room 843.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 13 of 67

Report Version 1





Test Report No.: CE140609N058

### 3.1.3 TEST PROCEDURE

- a. The EUT was placed 0.4 meters from the conducting wall of the shielded room with EUT being connected to the power mains through a line impedance stabilization network (LISN). Other support units were connected to the power mains through another LISN. The two LISNs provide 50 Ohm/ 50uH of coupling impedance for the measuring instrument.
- b. Both lines of the power mains connected to the EUT were checked for maximum conducted interference.
- c. The frequency range from 150 kHz to 30 MHz was searched. Emission levels under (Limit – 20dB) were not recorded.

### 3.1.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No deviation

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

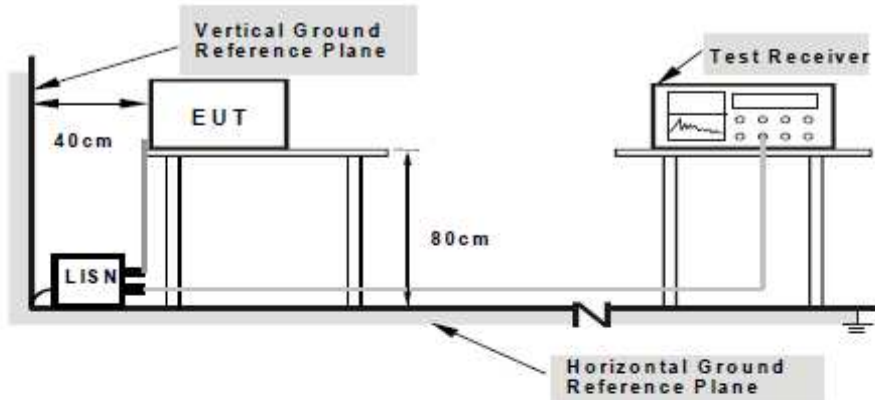
Page 14 of 67

Report Version 1



**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

### 3.1.5 TEST SETUP



- Note:**
1. Support units were connected to second LISN.
  2. Both of LISNs (AMN) are 80cm from EUT and at least 80cm from other units and other metal planes support units.

### 3.1.6 EUT OPERATING CONDITIONS

- a. Turned on the power of all equipment.
- b. EUT was operated according to the type description in manufacturer's specifications or the User's Manual.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 15 of 67

Report Version 1



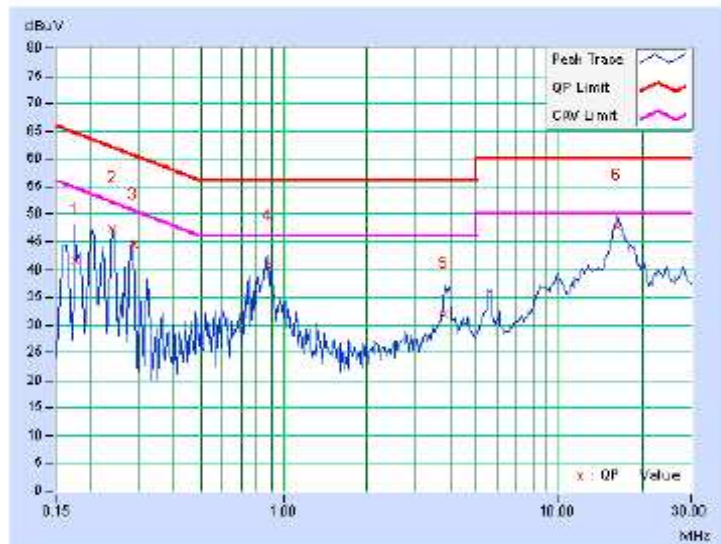
Test Report No.: CE140609N058

### 3.1.7 TEST RESULTS

|                          |                    |                     |          |
|--------------------------|--------------------|---------------------|----------|
| TEST MODE                | Grid and Full Load | 6dB BANDWIDTH       | 9 kHz    |
| TEST VOLTAGE             | DC 200V            | PHASE               | Line (L) |
| ENVIRONMENTAL CONDITIONS | 25 deg. C, 55% RH  | TESTED BY: Xue Wang |          |

| No | Freq.<br>[MHz] | Corr.<br>Factor<br>[dB] | Reading Value |       | Emission Level |       | Limit     |       | Margin |        |
|----|----------------|-------------------------|---------------|-------|----------------|-------|-----------|-------|--------|--------|
|    |                |                         | [dB (uV)]     |       | [dB (uV)]      |       | [dB (uV)] |       | (dB)   |        |
|    |                |                         | Q.P.          | AV.   | Q.P.           | AV.   | Q.P.      | AV.   | Q.P.   | AV.    |
| 1  | 0.17344        | 6.50                    | 35.32         | 22.14 | 41.82          | 28.64 | 64.79     | 54.79 | -22.97 | -26.15 |
| 2  | 0.23984        | 9.28                    | 38.06         | 35.64 | 47.32          | 44.90 | 62.10     | 52.10 | -14.78 | -7.20  |
| 3  | 0.28281        | 9.35                    | 35.12         | 33.14 | 44.47          | 42.49 | 60.73     | 50.73 | -16.26 | -8.24  |
| 4  | 0.88047        | 9.74                    | 30.88         | 23.04 | 40.62          | 32.78 | 56.00     | 46.00 | -15.38 | -13.22 |
| 5  | 3.83984        | 9.98                    | 22.02         | 16.68 | 31.98          | 26.62 | 56.00     | 46.00 | -24.02 | -19.38 |
| 6  | 16.16016       | 10.43                   | 37.46         | 34.10 | 47.89          | 44.53 | 60.00     | 50.00 | -12.11 | -5.47  |

REMARKS: The emission levels of other frequencies were very low against the limit.



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 16 of 67

Report Version 1

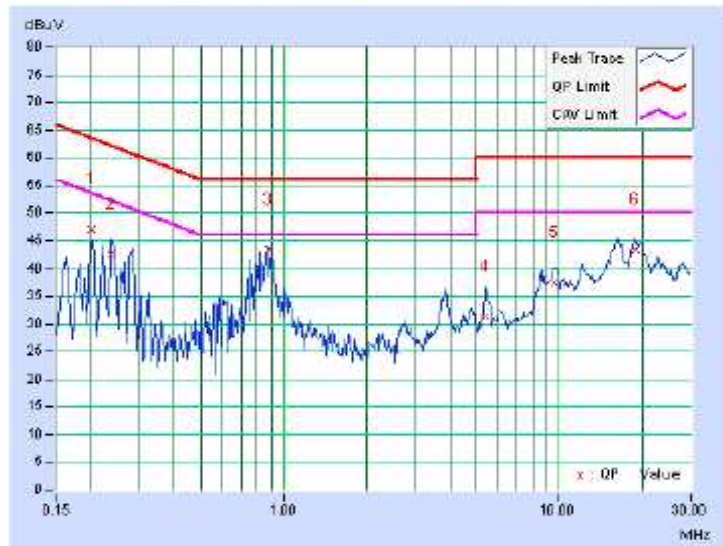


Test Report No.: CE140609N058

|                          |                    |               |             |
|--------------------------|--------------------|---------------|-------------|
| TEST MODE                | Grid and Full Load | 6dB BANDWIDTH | 9 kHz       |
| TEST VOLTAGE             | DC 200V            | PHASE         | Neutral (N) |
| ENVIRONMENTAL CONDITIONS | 25 deg. C, 55% RH  | TESTED BY:    | Xue Wang    |

| No | Freq.<br>[MHz] | Corr.<br>Factor<br>[dB] | Reading Value<br>[dB (uV)] |         | Emission Level<br>[dB (uV)] |       | Limit<br>[dB (uV)] |       | Margin<br>(dB) |        |
|----|----------------|-------------------------|----------------------------|---------|-----------------------------|-------|--------------------|-------|----------------|--------|
|    |                |                         | Q.P.                       | AV.     | Q.P.                        | AV.   | Q.P.               | AV.   | Q.P.           | AV.    |
|    |                |                         | 1                          | 0.20078 | 9.17                        | 38.08 | 30.38              | 47.23 | 39.55          | 63.58  |
| 2  | 0.23594        | 9.25                    | 33.26                      | 28.48   | 42.51                       | 37.71 | 62.24              | 52.24 | -19.73         | -14.53 |
| 3  | 0.88047        | 9.72                    | 33.72                      | 25.42   | 43.44                       | 35.14 | 58.00              | 48.00 | -12.56         | -10.86 |
| 4  | 5.40234        | 10.03                   | 21.28                      | 15.10   | 31.31                       | 25.13 | 80.00              | 50.00 | -28.69         | -24.87 |
| 5  | 9.55859        | 10.17                   | 27.22                      | 22.30   | 37.39                       | 32.47 | 80.00              | 50.00 | -22.61         | -17.53 |
| 6  | 18.85938       | 10.41                   | 32.98                      | 28.08   | 43.39                       | 38.49 | 80.00              | 50.00 | -18.61         | -11.51 |

REMARKS: The emission levels of other frequencies were very low against the limit.



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 17 of 67

Report Version 1



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

### 3.2 RADIATED EMISSION MEASUREMENT

#### 3.2.1 LIMITS OF RADIATED EMISSION MEASUREMENT

TEST STANDARD: EN 61000-6-3

FOR FREQUENCY BELOW 1000 MHz

| FREQUENCY<br>(MHz) | Class B (at 3m)        | Class B (at 10m)       |
|--------------------|------------------------|------------------------|
|                    | Quasi-Peak<br>(dBuV/m) | Quasi-Peak<br>(dBuV/m) |
| 30 – 230           | 40                     | 30                     |
| 230 – 1000         | 47                     | 37                     |

#### FREQUENCY RANGE OF RADIATED MEASUREMENT (For unintentional radiators)

| Highest frequency generated or<br>Upper frequency of measurement<br>used in the device or on which the<br>device operates or tunes (MHz) | Range (MHz)  |
|--|--|
| Below 108  | 1000   |
| 108 – 500  | 2000   |
| 500 – 1000   | 5000   |
| Above 1000   | Up to 5 times of the highest<br>frequency or 6 GHz, whichever is<br>less |

#### FOR FREQUENCY ABOVE 1000 MHz

| FREQUENCY (GHz) | Class A (dBuV/m) (at 3m) |         | Class B (dBuV/m) (at 3m) |         |
|-----------------|--------------------------|---------|--------------------------|---------|
|                 | PEAK                     | AVERAGE | PEAK                     | AVERAGE |
| 1 to 3          | 76                       | 56      | 70                       | 50      |
| 3 to 6          | 80                       | 60      | 74                       | 54      |

- NOTE:** (1) The lower limit shall apply at the transition frequencies.  
(2) Emission level (dBuV/m) = 20 log Emission level (uV/m).  
(3) All emanation from a class A/B digital device or system, including any network of conductors and apparatus connected thereto, shall not exceed the level of field strengths specified above.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 18 of 67

Report Version 1



### 3.2.2 TEST INSTRUMENTS

#### Frequency Range 30MHz-1GHz

| Equipment                 | Manufacturer  | Model No.                | Serial No. | Last Cal.   | Next Cal.   |
|---------------------------|---------------|--------------------------|------------|-------------|-------------|
| EMI Test Receiver         | Rohde&Schwarz | ESCI                     | 100962     | Mar. 06,14  | Mar. 05,15  |
| EMI Test Receiver         | Rohde&Schwarz | ESU 26                   | 100005     | May 13,14   | May 12,15   |
| Trilog-Broadband Antenna  | SCHWARZBECK   | VULB 9168                | 9168-554   | Dec. 03, 13 | Dec. 02, 14 |
| Trilog-Broadband Antenna  | SCHWARZBECK   | VULB 9168                | 9168-555   | Dec. 03, 13 | Dec. 02, 14 |
| Signal Amplifier          | Agilent       | 8447D                    | 2944A10488 | Jun. 25,14  | Jun. 24,15  |
| Signal Amplifier          | Agilent       | 8447D                    | 2944A11174 | Jun. 25,14  | Jun. 24,15  |
| 10m Semi-anechoic Chamber | CHANGLING     | 21.4m*12.1m*8.8m         | NSEMC006   | May 15, 14  | May 14, 15  |
| Test Software             | ADT           | ADT_Radiated_V7.8.15.9.2 | N/A        | N/A         | N/A         |

#### Frequency Range Above1GHz

| Equipment                      | Manufacturer  | Model No.                | Serial No. | Last Cal.  | Next Cal.  |
|--------------------------------|---------------|--------------------------|------------|------------|------------|
| EMI Test Receiver              | Rohde&Schwarz | ESCI                     | 100962     | Mar. 06,14 | Mar. 05,15 |
| EMI Test Receiver              | Rohde&Schwarz | ESU 26                   | 100005     | May 13,14  | May 12,15  |
| Signal and Spectrum Analyzer   | Rohde&Schwarz | FSV40                    | 101003     | Apr. 9, 14 | Apr. 8, 15 |
| Pre-Amplifier (100MHz-26.5GHz) | EMCI          | EMC 012645               | 980077     | Jun. 16,14 | Jun. 15,15 |
| Pre-Amplifier (18GHz-40GHz)    | EMCI          | EMC 184045               | 980102     | Nov. 04,13 | Nov. 03,14 |
| Test Software                  | ADT           | ADT_Radiated_V7.8.15.9.2 | N/A        | N/A        | N/A        |

NOTE: 1. The test was performed in 10m Chamber.  
2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months. And the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

| Equipment    | Manufacturer | Model No. | Serial No. | Last Cal.  | Next Cal.  |
|--------------|--------------|-----------|------------|------------|------------|
| Horn Antenna | ETS-Lindgren | 3117      | 00085519   | Feb. 02,13 | Feb. 01,15 |

NOTE: 1. The test was performed in 10m Chamber.  
2. The calibration interval of the above test instruments is 24 months. And the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

| Equipment    | Manufacturer | Model No. | Serial No.  | Last Cal.  | Next Cal.  |
|--------------|--------------|-----------|-------------|------------|------------|
| Horn Antenna | SCHWARZBECK  | BBHA 9170 | BBHA9170242 | Feb. 13,14 | Feb. 12,17 |

NOTE: 1. The test was performed in 10m Chamber.  
2. The calibration interval of the above test instruments is 36 months. And the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.



### 3.2.3 TEST PROCEDURE

#### <Frequency Range below 1GHz>

- a. The EUT was placed on the top of a rotating table 0.8 meters above the ground at a 10 meter chamber room. The table was rotated 360 degrees to determine the position of the highest radiation.
- b. The EUT was set 10 meters away from the interference-receiving antenna, which was mounted on the top of a variable-height antenna tower.
- c. The height of antenna is varied from one meter to four meters above the ground to determine the maximum value of the field strength. Both horizontal and vertical polarizations of the antenna are set to make the measurement.
- d. For each suspected emission, the EUT was arranged to its worst case and then the antenna was tuned to heights from 1 meter to 4 meters and the turn table was turned from 0 degrees to 360 degrees to find the maximum reading.
- e. The test-receiver system was set to quasi-peak detect function and specified bandwidth with maximum hold mode when the test frequency is below 1 GHz.

#### NOTE:

1. The resolution bandwidth of test receiver/spectrum analyzer is 120kHz for Quasi-peak detection (QP) at frequency below 1GHz.
2. Emission level(dBuV/m)=Raw Value(dBuV) + Correction Factor(dB/m)
3. Correction Factor(dB/m) = Antenna Factor (dB/m) + Cable Factor (dB) (if the raw value not contains the amplifier);
4. Correction Factor(dB/m) = Antenna Factor (dB/m) + Cable Factor (dB) – Amplifier Gain(dB) (if the raw value contains the amplifier).
5. Margin value = Emission level – Limit value.



**Test Report No.: CE140609N058**

#### <Frequency Range above 1GHz>

- a. The EUT was placed on the top of a rotating table 0.8 meters above the ground at a 10 meter Semi-anechoic chamber room. The table was rotated 360 degrees to determine the position of the highest radiation.
- b. The EUT was set 3 meters away from the interference-receiving antenna, which was mounted on the top of a variable-height antenna tower.
- c. The height of antenna can be varied from one meter-to four meters, the height of adjustment depends on the EUT height and the antenna 3dB beamwidth both, to detect the maximum value of the field strength. Both horizontal and vertical polarizations of the antenna are set to make the measurement. The bore sight should be used during the test above 1GHz.
- d. For each suspected emission, the EUT was arranged to its worst case and then the antenna was tuned to heights and the rotatable table was turned from 0 degrees to 360 degrees to find the maximum reading.
- e. The test receiver/spectrum was set to peak and average detect function and specified bandwidth with maximum hold mode when the test frequency is above 1 GHz.

#### NOTE:

1. The resolution bandwidth is 1MHz and video bandwidth of test receiver/spectrum analyzer is 3MHz for Peak detection at frequency above 1GHz. The resolution bandwidth of test receiver/spectrum analyzer is 1 MHz for Average detection (AV) at frequency above 1GHz.
2. For measurement of frequency above 1000 MHz, the EUT was set 3 meters away from the receiver antenna.
3. Emission level(dBuV/m)=Raw Value(dBuV) + Correction Factor(dB/m)
4. Correction Factor(dB/m) = Antenna Factor (dB/m) + Cable Factor (dB) (if the raw value not contains the amplifier);
5. Correction Factor(dB/m) = Antenna Factor (dB/m) + Cable Factor (dB) – Amplifier Gain(dB) (if the raw value contains the amplifier).
6. Margin value = Emission level – Limit value.

### 3.2.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No deviation

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 21 of 67

Report Version 1

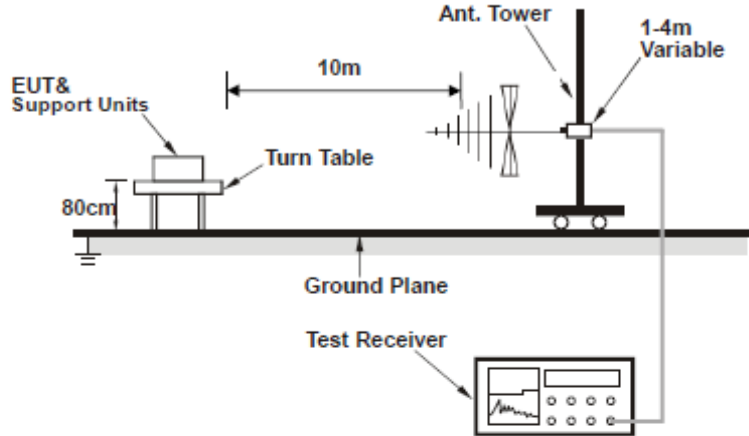




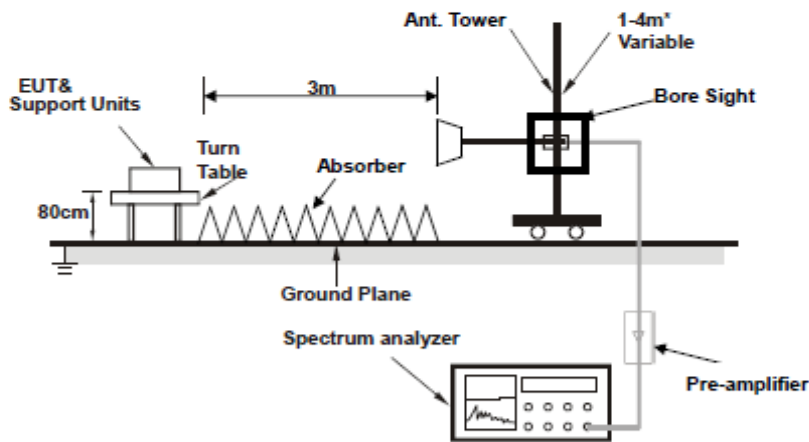
**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

### 3.2.5 TEST SETUP

<Frequency Range below 1GHz>



<Frequency Range above 1GHz>



\* : depends on the EUT height and the antenna 3dB beamwidth both, refer to section 7.3 of CISPR 16-2-3.

### 3.2.6 EUT OPERATING CONDITIONS

Same as item 3.1.6

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 22 of 67

Report Version 1



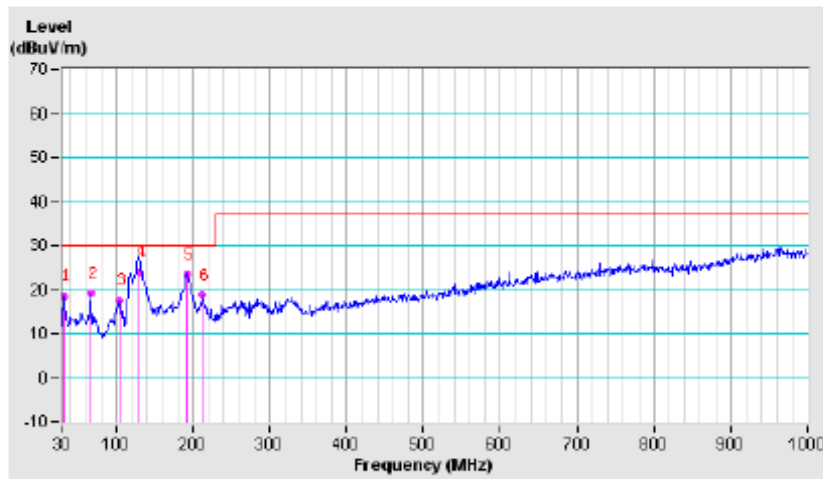
BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

### 3.2.7 TEST RESULTS

|                          |                    |                               |                    |
|--------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|
| TEST MODE                | Grid and Full Load | FREQUENCY RANGE               | 30-1000 MHz        |
| TEST VOLTAGE             | DC 200V            | DETECTOR FUNCTION & BANDWIDTH | Quasi-Peak, 120kHz |
| ENVIRONMENTAL CONDITIONS | 23 deg. C, 64% RH  | TESTED BY: Kery He            |                    |

| ANTENNA POLARITY & TEST DISTANCE: HORIZONTAL AT 10 M |             |                          |                  |                         |                |             |                     |                      |
|--|-------------|--------------------------|------------------|-------------------------|----------------|-------------|---------------------|----------------------|
| No.  | Freq. (MHz) | Correction Factor (dB/m) | Raw Value (dBuV) | Emission Level (dBuV/m) | Limit (dBuV/m) | Margin (dB) | Antenna Height (cm) | Table Angle (Degree) |
| 1  | 32.304      | -15.00                   | 33.47            | 18.47                   | 30.00          | -11.53      | 400                 | 108                  |
| 2  | 68.981      | -15.79                   | 34.79            | 19.00                   | 30.00          | -11.00      | 400                 | 140                  |
| 3  | 104.205     | -16.99                   | 34.60            | 17.61                   | 30.00          | -12.39      | 400                 | 182                  |
| 4  | 129.789     | -15.08                   | 38.98            | 23.90                   | 30.00          | -6.10       | 400                 | 347                  |
| 5  | 192.111     | -15.68                   | 39.11            | 23.45                   | 30.00          | -6.55       | 400                 | 116                  |
| 6  | 212.118     | -15.57                   | 34.24            | 18.67                   | 30.00          | -11.33      | 400                 | 93                   |

REMARKS: The emission levels of other frequencies were very low against the limit.



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 23 of 67

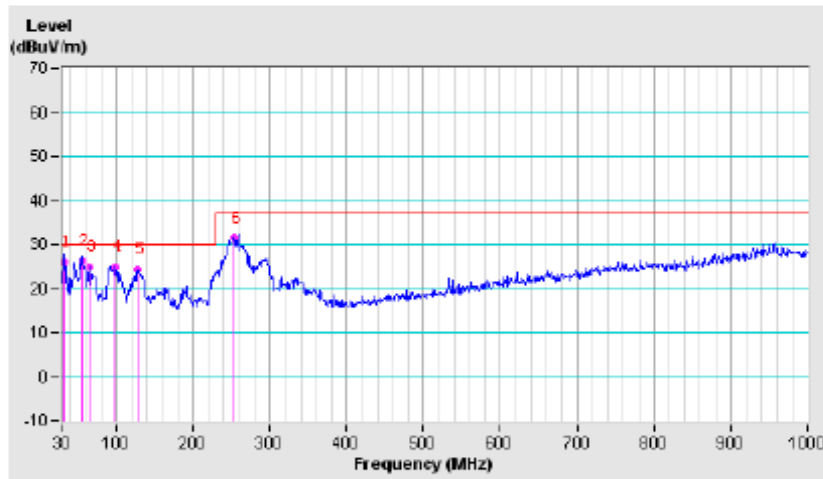
Report Version 1



|                          |                    |                               |                    |
|--------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|
| TEST MODE                | Grid and Full Load | FREQUENCY RANGE               | 30-1000 MHz        |
| TEST VOLTAGE             | DC 200V            | DETECTOR FUNCTION & BANDWIDTH | Quasi-Peak, 120kHz |
| ENVIRONMENTAL CONDITIONS | 23 deg. C, 64% RH  | TESTED BY: Kery He            |                    |

| ANTENNA POLARITY & TEST DISTANCE: VERTICAL AT 10 M |             |                          |                  |                         |                |             |                     |                      |
|--|-------------|--------------------------|------------------|-------------------------|----------------|-------------|---------------------|----------------------|
| No.  | Freq. (MHz) | Correction Factor (dB/m) | Raw Value (dBuV) | Emission Level (dBuV/m) | Limit (dBuV/m) | Margin (dB) | Antenna Height (cm) | Table Angle (Degree) |
| 1  | 32.789      | -14.91                   | 40.91            | 26.00                   | 30.00          | -4.00       | 100                 | 212                  |
| 2  | 54.856      | -14.43                   | 40.77            | 26.34                   | 30.00          | -3.66       | 100                 | 92                   |
| 3  | 65.647      | -15.59                   | 40.51            | 24.92                   | 30.00          | -5.08       | 100                 | 323                  |
| 4  | 99.234      | -17.19                   | 42.17            | 24.98                   | 30.00          | -5.02       | 100                 | 207                  |
| 5  | 127.606     | -14.85                   | 39.16            | 24.31                   | 30.00          | -5.69       | 100                 | 347                  |
| 6  | 252.404     | -13.04                   | 44.64            | 31.60                   | 37.00          | -5.40       | 100                 | 342                  |

REMARKS: The emission levels of other frequencies were very low against the limit.





### 3.3 HARMONICS CURRENT MEASUREMENT (<16A)

#### 3.3.1 LIMITS OF HARMONICS CURRENT MEASUREMENT

TEST STANDARD: EN 61000-3-2

| Limits for Class A equipment |   | Limits for Class D equipment |  |   |
|------------------------------|---|------------------------------|--|---|
| Harmonic Order<br>n          | Max. permissible harmonics current<br>A | Harmonic Order<br>n          | Max. permissible harmonics current per watt mA/W | Max. permissible harmonics current<br>A |
| Odd harmonics                |   | Odd Harmonics only           |  |   |
| 3                            | 2.30                                    | 3                            | 3.4  | 2.30                                    |
| 5                            | 1.14                                    | 5                            | 1.9  | 1.14                                    |
| 7                            | 0.77                                    | 7                            | 1.0  | 0.77                                    |
| 9                            | 0.40                                    | 9                            | 0.5  | 0.40                                    |
| 11                           | 0.33                                    | 11                           | 0.35   | 0.33                                    |
| 13                           | 0.21                                    | 13                           | 0.30   | 0.21                                    |
| 15<=n<=39                    | 0.15x15/n                               | 15<=n<=39                    | 3.85/n   | 0.15x15/n                               |
| Even harmonics               |   |                              |  |   |
| 2                            | 1.08                                    |                              |  |   |
| 4                            | 0.43                                    |                              |  |   |
| 6                            | 0.30                                    |                              |  |   |
| 8<=n<=40                     | 0.23x8/n                                |                              |  |   |

**NOTE:** 1. Class A and Class D are classified according to section 5 of EN 61000-3-2.

2. According to section 7 of EN 61000-3-2, the above limits for all equipment except for lighting equipment having an active power input > 75 W and no limits apply for equipment with an active power input up to and including 75 W.

◆ **Limits for Class B equipment:**

For class B equipment, the harmonics of the input current shall not exceed the maximum permissible values given for class A equipment multiplied by a factor of 1.5.

| Limits for Class C equipment      |  |
|-----------------------------------|--|
| Harmonic Order<br>n               | Max. permissible harmonics current expressed as a percentage of the input current at the fundamental frequency % |
| 2                                 | 2  |
| 3                                 | 30·λ*  |
| 5                                 | 10   |
| 7                                 | 7  |
| 9                                 | 5  |
| 11<=n<=39<br>(odd harmonics only) | 3  |
| * λ is the circuit power factor   |  |

**NOTE:** Discharge lighting equipment having an active TEST VOLTAGE smaller than or equal to 25W, the harmonic currents shall not exceed the power related limits of Class D.



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

### 3.3.2 TEST INSTRUMENTS

| DESCRIPTION & MANUFACTURER  | MANUFACTURER | MODEL NO. | SERIAL NO. | CALIBRATED DATE | CALIBRATED UNTIL |
|-----------------------------|--------------|-----------|------------|-----------------|------------------|
| PRECISION POWER ANALYZER    | YOKOGAWA     | WT3000    | 91M210852  | Mar. 12,14      | Mar. 11,15       |
| Test Software               | YOKOGAWA     | IEC61000  | N/A        | N/A             | N/A              |
| REFERENCE IMPEDANCE NETWORK | Voltech      | EUR       | 3018       | N/A             | N/A              |

**NOTE:** 1. The test was performed in PV Room.  
2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

### 3.3.3 TEST PROCEDURE

- a. The EUT was placed on the top of a wooden table 0.8 meters above the ground and operated to produce the maximum harmonic components under normal operating conditions for each successive harmonic component in turn.
- b. The classification of EUT is according to section 5 of EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009.  
The EUT is classified as follows:
  - Class A: Balanced three-phase equipment, Household appliances excluding equipment as Class D, Tools excluding portable tools, Dimmers for incandescent lamps, audio equipment, equipment not specified in one of the three other classes.
  - Class B: Portable tools. ; Arc welding equipment which is not professional equipment
  - Class C: Lighting equipment.
  - Class D: Equipment having a specified power less than or equal to 600 W of the following types: Personal computers and personal computer monitors and television receivers.
- c. The correspondent test program of test instrument to measure the current harmonics emanated from EUT is chosen. The measure time shall be not less than the time necessary for the EUT to be exercised.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 26 of 67

Report Version 1

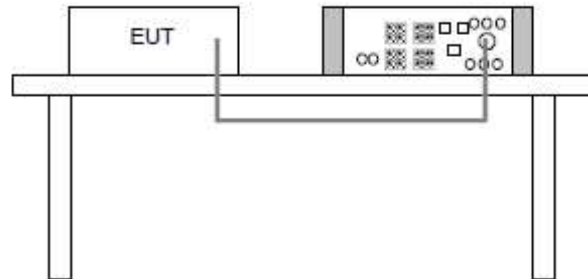


Test Report No.: CE140609N058

### 3.3.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No deviation

### 3.3.5 TEST SETUP



### 3.3.6 EUT OPERATING CONDITIONS

Same as item 3.1.6



BUREAU VERITAS

Test Report No.: CE140609N058

### 3.3.7 TEST RESULTS

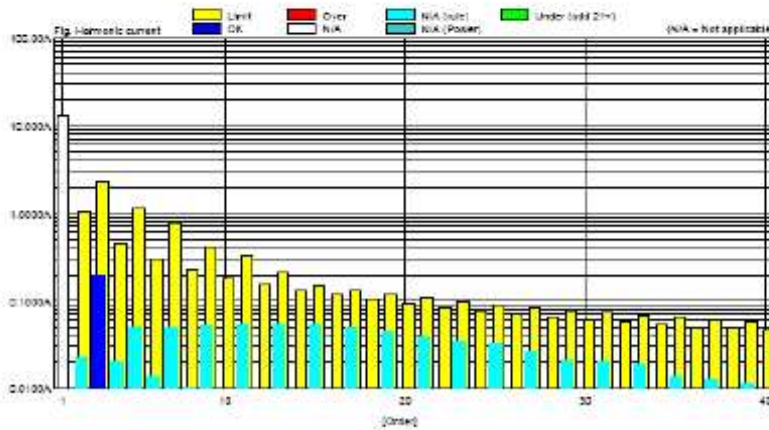
SO FAR 3000TLM

\*\*\*\*\* appliances (Average)

Print Date : Mon Aug 11 09:00:05 2014  
 Measure Date : Mon Aug 11 09:00:40 2014  
 Comment : Experimenta model Pattern A

|               |   |             |                      |            |
|---------------|---|-------------|----------------------|------------|
| Regulation    | IEC61000-3-2 E55.0 am2<br>IEC61000-4-7 E52.0 A1 | <b>PASS</b> | Set Fundamental I    | -----      |
| Class         | CLASS A   |             | Set Power Factor     | -----      |
| Measure Time  | 150.306sec                                      |             | S4 P                 | -----      |
| Model         | YOKO GAWA WT3000                                |             | Sigma W Max          | 3006.210 W |
| Rated Voltage | 230.00 V  |             | Sigma PF             | 0.9991     |
| Wiring        | single-phase 2-wire                             |             | Distortion factor(V) | 0.05 %     |
| Element       | 1   |             | V THD                | 0.05 %     |
| Range         | 300V/30A  |             | V THD5               | 0.05 %     |
| Current(rms)  | 13.0145 A                                       |             | Distortion factor(A) | 1.40 %     |
| Voltage(rms)  | 231.00 V  |             | A THD                | 1.04 %     |
| Freq(Hz)      | 50.000 Hz                                       |             | A THD5               | 1.97 %     |
| Power Factor  | 0.9991  |             | D THD                | 0.00 %     |
| POHC Limit    | 0.2514 A  |             | Power Limit          | 75 W       |
| POHC Max      | 0.0726 A  |             |                      |            |
| THC           | 0.2551 A  |             |                      |            |

| Order | Measure[A] | Lim[A] | Margin[%] | Order | Measure[A] | Lim[A] | Margin[%] |
|-------|------------|--------|-----------|-------|------------|--------|-----------|
| 1     | 13.0120    |        |           | 2     | 0.0000     | 1.0000 | 97.9      |
| 3     | 0.1912     | 3.3000 | 94.7      | 4     | 0.0000     | 0.4000 | 95.3      |
| 5     | 0.0629     | 1.1400 | 95.5      | 6     | 0.0040     | 0.3000 | 96.3      |
| 7     | 0.0422     | 0.7700 | 93.7      | 8     | 0.0054     | 0.2000 | 95.6      |
| 9     | 0.0770     | 0.4000 | 81.5      | 10    | 0.0019     | 0.1040 | 95.2      |
| 11    | 0.0629     | 0.3300 | 93.9      | 12    | 0.0013     | 0.1530 | 94.9      |
| 13    | 0.0542     | 0.2100 | 74.2      | 14    | 0.0013     | 0.1014 | 94.4      |
| 15    | 0.0669     | 0.1900 | 63.3      | 16    | 0.0007     | 0.1190 | 93.7      |
| 17    | 0.0524     | 0.1324 | 61.9      | 18    | 0.0013     | 0.1022 | 92.9      |
| 19    | 0.0422     | 0.1194 | 62.9      | 20    | 0.0007     | 0.0920 | 92.9      |
| 21    | 0.0567     | 0.1071 | 63.9      | 22    | 0.0004     | 0.0830 | 93.5      |
| 23    | 0.0369     | 0.0675 | 63.5      | 24    | 0.0003     | 0.0757 | 92.3      |
| 25    | 0.0317     | 0.0490 | 65.3      | 26    | 0.0003     | 0.0700 | 93.9      |
| 27    | 0.0384     | 0.0433 | 66.3      | 28    | 0.0008     | 0.0697 | 93.0      |
| 29    | 0.0311     | 0.0775 | 72.1      | 30    | 0.0005     | 0.0613 | 91.6      |
| 31    | 0.0300     | 0.0730 | 72.8      | 32    | 0.0004     | 0.0575 | 92.3      |
| 33    | 0.0317     | 0.0652 | 73.4      | 34    | 0.0007     | 0.0581 | 93.3      |
| 35    | 0.0320     | 0.0643 | 75.4      | 36    | 0.0012     | 0.0511 | 95.0      |
| 37    | 0.0122     | 0.0400 | 75.9      | 38    | 0.0014     | 0.0454 | 93.0      |
| 39    | 0.0162     | 0.0377 | 85.9      | 40    | 0.0003     | 0.0380 | 92.6      |



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)



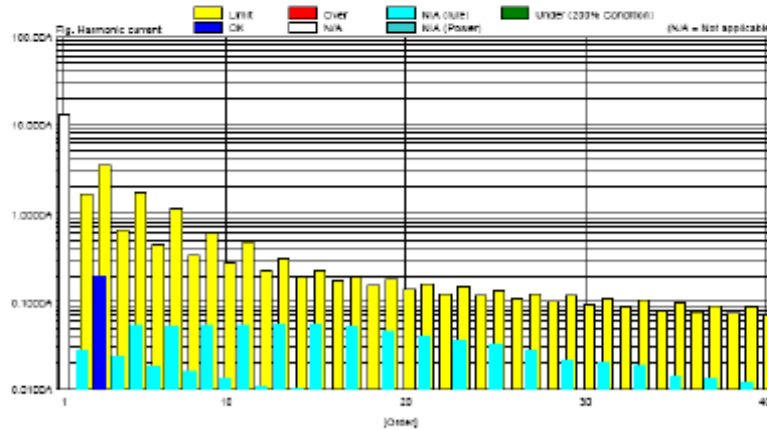
Test Report No.: CE140609N058

\*\*\*\*\* appliances (Maximum)

Print Date : Mon Aug 11 09:00:45 2014  
 Measurement : Mon Aug 11 09:00:30 2014  
 Comment : Experimental modal Pattern A

|                   |   |             |                      |              |
|-------------------|---|-------------|----------------------|--------------|
| Regulation        | : IEC61000-3-2 Ed3.0 am2<br>IEC61000-3-7 Ed2.0 A1 | <b>PASS</b> | Set Fundamental I    | : -----      |
| Class             | : CLASS A   |             | Set Power Factor     | : -----      |
| MeasureTime       | : 150.00sec                                       |             | Set P                | : -----      |
| Model             | : YOKOGAWA WT5000                                 |             | Sigma W Max          | : 3000.210 W |
| Rating Voltage    | : 230.00 V  |             | Sigma PF             | : 0.9992     |
| Wiring            | : single-phase 2-wire                             |             | Distortion factor(V) | : 0.06 %     |
| Element           | : 1   |             | V THD5               | : 0.05 %     |
| Range             | : 300V/30A  |             | V THD6               | : 0.08 %     |
| Current(rms)      | : 13.0220 A                                       |             | Distortion factor(A) | : 1.97 %     |
| Voltage(rms)      | : 231.05 V  |             | A THD5               | : 2.01 %     |
| Frequency         | : 50.005 Hz                                       |             | A THD6               | : 2.01 %     |
| Power Factor      | : 0.9992  |             | P THD                | : 0.00 %     |
| Beyond Limit Time | : 15.0000 s                                       |             | Power Limit          | : 75 W       |
| Beyond Total Time | : 0.0000 s  |             |                      |              |
| THC               | : 0.2000 A  |             |                      |              |

| Order | Measure[A] | Limit[A] | Margin[%] | Order | Measure[A] | Limit[A] | Margin[%] |
|-------|------------|----------|-----------|-------|------------|----------|-----------|
| 1     | 13.0220    |          |           | 2     | 0.0272     | 1.6200   | 98.3      |
| 3     | 0.1941     | 3.4600   | 94.4      | 4     | 0.0234     | 0.6450   | 96.4      |
| 5     | 0.0545     | 1.7100   | 96.8      | 6     | 0.0173     | 0.4600   | 96.0      |
| 7     | 0.0520     | 1.1050   | 95.5      | 8     | 0.0158     | 0.3400   | 95.4      |
| 9     | 0.0534     | 0.8000   | 91.0      | 10    | 0.0128     | 0.2750   | 95.4      |
| 11    | 0.0551     | 0.4550   | 88.9      | 12    | 0.0108     | 0.2300   | 95.2      |
| 13    | 0.0554     | 0.3150   | 82.4      | 14    | 0.0103     | 0.1971   | 94.8      |
| 15    | 0.0561     | 0.2250   | 75.1      | 16    | 0.0098     | 0.1728   | 94.3      |
| 17    | 0.0518     | 0.1950   | 74.0      | 18    | 0.0093     | 0.1633   | 93.9      |
| 19    | 0.0432     | 0.1776   | 74.6      | 20    | 0.0084     | 0.1300   | 93.9      |
| 21    | 0.0407     | 0.1607   | 74.7      | 22    | 0.0070     | 0.1258   | 94.4      |
| 23    | 0.0396     | 0.1467   | 75.1      | 24    | 0.0073     | 0.1130   | 93.7      |
| 25    | 0.0331     | 0.1350   | 76.2      | 26    | 0.0061     | 0.1053   | 94.2      |
| 27    | 0.0272     | 0.1250   | 78.2      | 28    | 0.0057     | 0.0986   | 94.2      |
| 29    | 0.0223     | 0.1164   | 80.8      | 30    | 0.0051     | 0.0900   | 93.4      |
| 31    | 0.0200     | 0.1089   | 80.9      | 32    | 0.0033     | 0.0802   | 93.0      |
| 33    | 0.0187     | 0.1023   | 81.7      | 34    | 0.0049     | 0.0812   | 94.0      |
| 35    | 0.0145     | 0.0964   | 85.0      | 36    | 0.0078     | 0.0767   | 95.9      |
| 37    | 0.0124     | 0.0912   | 85.9      | 38    | 0.0049     | 0.0735   | 94.5      |
| 39    | 0.0110     | 0.0865   | 86.4      | 40    | 0.0049     | 0.0690   | 93.0      |



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
 Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
 Town, Dongguan City,  
 Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
 Fax: +86 769 8593 1080  
 Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)





**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

### 3.4 HARMONICS CURRENT MEASUREMENT (>16A)

#### 3.4.1 LIMITS OF HARMONICS CURRENT MEASUREMENT

TEST STANDARD: EN 61000-3-12

#### 3.4.2 CURRENT EMISSION LIMITS FOR EQUIPMENT OTHER THAN BALANCED THREE-PHASE EQUIPMENT

| Minimal $R_{sc0}$ | Admissible individual harmonic current $I_x/I_1$ <sup>a</sup><br>% |       |       |       |          |          | Admissible harmonic current distortion factors<br>% |             |
|-------------------|--|-------|-------|-------|----------|----------|---|-------------|
|                   | $I_3$  | $I_5$ | $I_7$ | $I_9$ | $I_{11}$ | $I_{13}$ | <i>THD</i>  | <i>PWHD</i> |
| 33                | 21.6   | 10.7  | 7.2   | 3.8   | 3.1      | 2        | 23  | 23          |
| 66                | 24   | 13    | 8     | 5     | 4        | 3        | 26  | 26          |
| 120               | 27   | 15    | 10    | 6     | 5        | 4        | 30  | 30          |
| 250               | 35   | 20    | 13    | 9     | 8        | 6        | 40  | 40          |
| ≥ 350             | 41   | 24    | 16    | 12    | 10       | 8        | 47  | 47          |

The relative values of even harmonics up to order 12 shall not exceed 16/n %. Even harmonics above order 12 are taken into account in *THD* and *PWHD* in the same way as odd order harmonics.  
NOTE Linear interpolation between successive  $R_{sc0}$  values is permitted. See also Annex B.

<sup>a</sup>  $I_1$  = reference fundamental current;  $I_n$  = harmonic current component.

#### 3.4.3 CURRENT EMISSION LIMITS FOR BALANCED THREE-PHASE EQUIPMENT

| Minimal $R_{sc0}$ | Admissible individual harmonic current $I_n/I_1$ <sup>a</sup><br>% |       |          |          | Admissible harmonic current distortion factors<br>% |             |
|-------------------|--|-------|----------|----------|---|-------------|
|                   | $I_5$  | $I_7$ | $I_{11}$ | $I_{13}$ | <i>THD</i>  | <i>PWHD</i> |
| 33                | 10.7   | 7.2   | 3.1      | 2        | 13  | 22          |
| 66                | 14   | 9     | 5        | 3        | 16  | 25          |
| 120               | 19   | 12    | 7        | 4        | 22  | 28          |
| 250               | 31   | 20    | 12       | 7        | 37  | 38          |
| ≥ 350             | 40   | 25    | 15       | 10       | 48  | 46          |

The relative values of even harmonics up to order 12 shall not exceed 16/n %. Even harmonics above order 12 are taken into account in *THD* and *PWHD* in the same way as odd order harmonics.  
NOTE Linear interpolation between successive  $R_{sc0}$  values is permitted. See also Annex B.

<sup>a</sup>  $I_1$  = reference fundamental current;  $I_n$  = harmonic current component.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 30 of 67

Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 65 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1



### 3.4.4 CURRENT EMISSION LIMITS FOR BALANCED THREE-PHASE EQUIPMENT UNDER SPECIFIED CONDITIONS

| Minimal $R_{SCC}$ | Admissible individual harmonic current $I_n/I_1$ <sup>a</sup><br>% |       |          |          | Admissible harmonic current distortion factors<br>% |        |
|-------------------|--|-------|----------|----------|---|--------|
|                   | $I_5$  | $I_7$ | $I_{11}$ | $I_{13}$ | $THD$   | $PWHD$ |
| 33                | 10,7   | 7,2   | 3,1      | 2        | 13  | 22     |
| $\geq 120$        | 40   | 25    | 15       | 10       | 48  | 46     |

The relative values of even harmonics up to order 12 shall not exceed  $16/n$  %. Even harmonics above order 12 are taken into account in  $THD$  and  $PWHD$  in the same way as odd order harmonics.

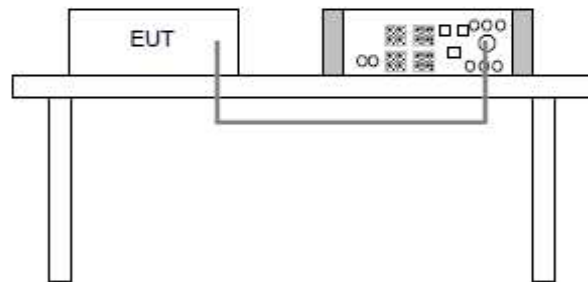
NOTE Linear interpolation between successive  $R_{SCC}$  values is permitted. See also Annex B.

<sup>a</sup>  $I_1$  = reference fundamental current;  $I_n$  = harmonic current component.

### 3.4.5 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No deviation

### 3.4.6 TEST SETUP



### 3.4.7 EUT OPERATING CONDITIONS

Same as item 3.1.6



Test Report No.: CE140609N058

### 3.4.8 TEST RESULTS

SOFAR 5000TLM

\*\*\*\*\* appliances

Print Date: Fri Aug 08 11:50:14 2014  
 Measure Date: Fri Aug 08 11:48:53 2014  
 Comment: Experimental model Pattern A

Regulation: IEC61000-3-12  
 IEC61000-4-7 Ed2.0 A1  
 Measure Time: 150sec  
 Model: YOKOGAWA WT3000  
 Wiring: single-phase 2-wire  
 Element: 1  
 Range: 300V/30A  
 Rating Voltage: 230 V  
 I<sub>sc</sub>: 15.000 A  
 Z Impedance: 0.1200 ohm  
 I<sub>1</sub>: 21.4400 A  
 Power Rise: 127.770  
 Max Rise: 33.000

**PASS**

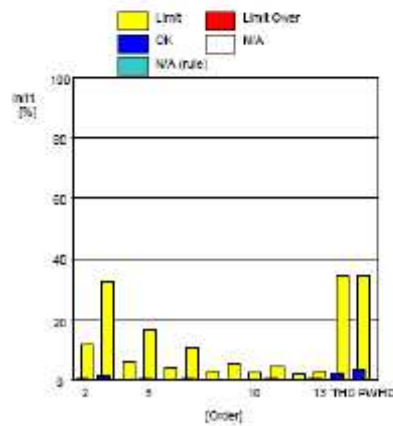
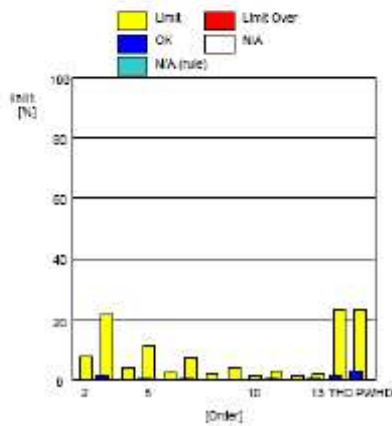
Sp: 341500.00  
 Min Rise: 33.0000  
 Apply Limit Situation: equipment other than balanced 3-phase.  
 Term a: 224.45 - 241.85deg (Fail)  
 Term a(5): 0.30% (Pass)  
 Term a(7): 0.26% (Pass)

[Average]  
 Voltage(rms): 233.16 V  
 Current(rms): 21.45 A  
 Frequency: 50.00 Hz  
 Power Factor: 1.00  
 S<sub>max</sub> W: 4897.80 W  
 THC: 0.37 A  
 V THD: 0.07 %  
 A THD: 1.72 %  
 P THD: 0.00 %

[Maximum]  
 Voltage(rms): 234.53 V  
 Current(rms): 21.48 A  
 Frequency: 50.01 Hz  
 Power Factor: 0.99  
 S<sub>max</sub> W: 5000.74 W  
 THC: 0.37 A  
 V THD: 0.38 %  
 A THD: 1.77 %  
 P THD: 0.00 %

| Order | Measure[%] | Limit[%] | Margin[%] |
|-------|------------|----------|-----------|
| 2     | 0.2318     | 8.0000   | 97.1      |
| 3     | 1.3383     | 21.5000  | 93.9      |
| 4     | 0.1568     | 4.0000   | 96.3      |
| 5     | 3.3433     | 11.3000  | 97.0      |
| 6     | 0.1360     | 2.0000   | 94.9      |
| 7     | 0.2541     | 7.3250   | 96.4      |
| 8     | 0.1721     | 2.0000   | 94.9      |
| 9     | 0.2287     | 3.5200   | 93.5      |
| 10    | 0.1568     | 1.5000   | 90.1      |
| 11    | 0.4182     | 3.1000   | 98.9      |
| 12    | 0.0257     | 1.3333   | 92.8      |
| 13    | 0.3046     | 2.0000   | 93.8      |
| THD   | 1.7141     | 23.4750  | 92.7      |
| PWHD  | 3.1633     | 23.4750  | 98.5      |

| Order | Measure[%] | Limit[%] | Margin[%] |
|-------|------------|----------|-----------|
| 2     | 0.2304     | 12.0000  | 97.8      |
| 3     | 1.3466     | 32.5700  | 95.9      |
| 4     | 0.2198     | 6.0000   | 96.4      |
| 5     | 0.3545     | 16.9000  | 97.9      |
| 6     | 0.1706     | 4.0000   | 95.7      |
| 7     | 0.2799     | 10.0675  | 97.5      |
| 8     | 0.1475     | 3.0000   | 95.3      |
| 9     | 0.3193     | 5.7375   | 95.7      |
| 10    | 0.1779     | 2.4000   | 92.9      |
| 11    | 0.4259     | 4.7400   | 91.1      |
| 12    | 0.1113     | 2.0000   | 94.4      |
| 13    | 0.3152     | 3.0000   | 98.9      |
| THD   | 1.7036     | 35.2125  | 95.0      |
| PWHD  | 3.3078     | 35.2125  | 90.4      |



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
 Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
 Town, Dongguan City,  
 Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
 Fax: +86 769 8593 1080  
 Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

### 3.5 VOLTAGE FLUCTUATION AND FLICKS MEASUREMENT

#### 3.5.1 LIMITS OF VOLTAGE FLUCTUATION AND FLICKS MEASUREMENT

TEST STANDARD: EN 61000-3-3

| TEST ITEM       | LIMIT | NOTE  |
|-----------------|-------|---|
| $P_{st}$        | 1.0   | $P_{st}$ means short-term flicker indicator.            |
| $P_{lt}$        | 0.65  | $P_{lt}$ means long-term flicker indicator.             |
| $T_{d(t)}$ (ms) | 500   | $T_{d(t)}$ means maximum time that $d(t)$ exceeds 3.3%. |
| $d_{max}$ (%)   | 4     | $d_{max}$ means maximum relative voltage change.        |
| $d_c$ (%)       | 3.3   | $d_c$ means relative steady-state voltage change        |

TEST STANDARD: EN 61000-3-11

The test conditions specified in Annex A of EN 61000-3-3 shall be applicable to equipment rated  $\leq 16A$

The test impedance  $Z_{test}$  may be lower than  $Z_{ref}$ , particularly for equipment having a rated input current  $>16 A$ . To find the optimal test impedance, two conditions shall be met,

- firstly, the voltage drop,  $\Delta U$ , caused by the equipment shall be within the range 3 % to 5 % of the test supply voltage;
- secondly, the ratio of inductive to resistive components of  $Z_{test}$  given by  $X_{test} / R_{test}$  shall be within the range 0.5 to 0.75 (i.e. similar to the ratio of the components of  $Z_{ref}$ ).

NOTE The 3 % to 5 % condition ensures that the relative current changes of the equipment in the real network situation will be nearly the same as those during the test.

The test shall be made with the test circuit specified in Figure 1, except that the impedance  $Z_{ref}$  is replaced with  $Z_{test}$ . Four values  $d_{c\ test}$ ,  $d_{max\ test}$ ,  $P_{st\ test}$  and  $P_{lt\ test}$  shall be measured. The definitions of  $d_c$ ,  $d_{max}$ ,  $P_{st}$ , and  $P_{lt}$  are given in IEC 61000-3-3.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 33 of 67

Report Version 1



### 3.5.2 TEST INSTRUMENTS

| DESCRIPTION & MANUFACTURER  | MANUFACTURER | MODEL NO. | SERIAL NO. | CALIBRATED DATE | CALIBRATED UNTIL |
|-----------------------------|--------------|-----------|------------|-----------------|------------------|
| PRECISION POWER ANALYZER    | YOKOGAWA     | WT3000    | 91M210852  | Mar. 12,14      | Mar. 11,15       |
| Test Software               | YOKOGAWA     | IEC61000  | N/A        | N/A             | N/A              |
| REFERENCE IMPEDANCE NETWORK | Voltech      | EUR       | 3018       | N/A             | N/A              |

**NOTE:** 1. The test was performed in PV Room.

2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

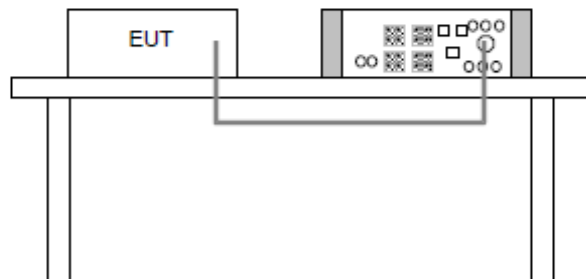
### 3.5.3 TEST PROCEDURE

- a. The EUT was placed on the top of a wooden table 0.8 meters above the ground and operated to produce the most unfavorable sequence of voltage changes under Normal Operating conditions.
- b. During the flick measurement, the measure time shall include that part of whole operation cycle in which the EUT produce the most unfavorable sequence of voltage changes. The observation period for short-term flicker indicator is 120 minutes

### 3.5.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No deviation

### 3.5.5 TEST SETUP



### 3.5.6 EUT OPERATING CONDITIONS

Same as item 3.1.6.



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

### 3.5.7 TEST RESULTS

SOFAR 3000TLM

\*\*\*\*\* appliances

Print Date : Mon Aug 11 11:19:39 2014  
MeasureDate : Mon Aug 11 11:09:44 2014  
Comment : Experimental model Pattern A

Regulation : IEC61000-3-3 Ed2.0  
IEC61000-4-15 Ed1.1  
Interval : 10Min0Sec  
Model : YOKOGAWA WT3000  
Wiring : single-phase 2wire  
Voltage Range : 300.00V  
Voltage U1 : 236.78V  
Set Frequency : 50Hz  
Frequency U1 : 50.000Hz  
Element : 1  
dmin : 0.10%

**PASS**

Element1 : Pass  
dc (3.30%) : Pass  
dmax (4.00%) : Pass  
d(t) (500ms) : Pass  
Pat (1.00) : Pass  
Pit (0.85) : Pass

| No. | dc(%) | dmax(%) | d(t)(ms) | Pst  |
|-----|-------|---------|----------|------|
| 1   | 0.06  | 0.10    | 0.00     | 0.17 |
| 2   | 0.00  | 0.00    | 0.00     | 0.17 |
| 3   | 0.04  | 0.14    | 0.00     | 0.17 |
| 4   | 0.04  | 0.14    | 0.00     | 0.17 |
| 5   | 0.00  | 0.00    | 0.00     | 0.17 |
| 6   | 0.06  | 0.14    | 0.00     | 0.17 |
| 7   | 0.05  | 0.12    | 0.00     | 0.17 |
| 8   | 0.05  | 0.13    | 0.00     | 0.17 |
| 9   | 0.02  | 0.11    | 0.00     | 0.17 |
| 10  | 0.05  | 0.13    | 0.00     | 0.17 |
| 11  | 0.00  | 0.00    | 0.00     | 0.17 |
| 12  | 0.04  | 0.13    | 0.00     | 0.17 |
|     |       |         | Pit      | 0.17 |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 35 of 67

Report Version 1



Test Report No.: CE140609N058

**SOFAR 5000TLM**

**\*\*\*\*\* appliances**

Print Date : Fri Aug 08 17:14:15 2014  
 MeasureDate : Fri Aug 08 17:14:05 2014  
 Comment : Experimental model Pattern A

Regulation : IEC61000-3-11 Ed1.0  
 IEC61000-4-15 Ed1.1  
 Interval : 10Min0Sec  
 Model : YOKOGAWA WT3000  
 Wiring : single-phase 2wire  
 Voltage Range : 300.00V  
 Voltage U1 : 240.84V  
 Set Frequency : 50Hz  
 Frequency U1 : 50.002Hz  
 Element : 1  
 dmin : 0.10%

**PASS**

Compliance Condition : Compliance with IEC61000-3-3  
 Element1 : Pass  
 dc (3.30%) : Pass  
 dmax (4.00%) : Pass  
 d(t) (500ms) : Pass  
 Pst (1.00) : Pass  
 Plt (0.65) : Pass

| No. | dc[%] | dmax[%] | d(t)ms]    | Pst  |
|-----|-------|---------|------------|------|
| 1   | 0.14  | 0.27    | 0.00       | 0.26 |
| 2   | 0.04  | 0.21    | 0.00       | 0.25 |
| 3   | 0.02  | 0.21    | 0.00       | 0.26 |
| 4   | 0.03  | 0.21    | 0.00       | 0.26 |
| 5   | 0.03  | 0.20    | 0.00       | 0.26 |
| 6   | 0.02  | 0.21    | 0.00       | 0.25 |
| 7   | 0.02  | 0.20    | 0.00       | 0.25 |
| 8   | 0.01  | 0.20    | 0.00       | 0.20 |
| 9   | 0.00  | 0.00    | 0.00       | 0.25 |
| 10  | 0.00  | 0.00    | 0.00       | 0.25 |
| 11  | 0.00  | 0.00    | 0.00       | 0.26 |
|     |       |         | <b>Plt</b> |      |
|     |       |         | 0.20       |      |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
 Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
 Town, Dongguan City,  
 Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
 Fax: +86 769 8593 1080  
 Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

#### 4 IMMUNITY TEST

##### 4.1 GENERAL DESCRIPTION

##### 4.1.1 GENERAL DESCRIPTION OF EN 61000-6-2

|   |                          |   |
|---|--------------------------|---|
| <b>Product Standard:</b>  | <b>EN 61000-6-2:2005</b> |   |
| <b>Basic Standard, specification requirement, and Performance Criteria:</b> | IEC 61000-4-2            | Electrostatic Discharge – ESD:<br>4kV Contact discharge,<br>8kV air discharge,<br>Performance Criterion B   |
|   | IEC 61000-4-3            | Radio-Frequency Electromagnetic Field Susceptibility Test – RS:<br>80-1000 MHz, 10V/m, 80% AM (1kHz),<br>1400-2000 MHz, 3V/m, 80% AM (1kHz)<br>2000-2700 MHz, 1V/m, 80% AM (1kHz)<br>Performance Criterion A  |
|   | IEC 61000-4-4            | Electrical Fast Transient/Burst - EFT<br>AC Power line: 2kV,<br>DC Power line: 2kV<br>Signal line: 1kV<br>Performance Criterion B   |
|   | IEC 61000-4-5            | Surge Immunity Test:<br>1.2/50 us Open Circuit Voltage, 8 /20 us<br>Short Circuit Current,<br>AC Power Line: line to line 1 kV,<br>line to earth 2kV<br>DC Power Line: line to line 0.5kV<br>line to earth 0.5kV<br>Signal line: 1kV<br>Performance Criterion B |
|   | IEC 61000-4-6            | Conducted Radio Frequency Disturbances Test – CS:<br>0.15-80 MHz, 10Vrms, 80% AM, 1kHz,<br>Performance Criterion A  |
|   | IEC 61000-4-8            | Power Frequency Magnetic Field Test,<br>50 Hz, 30A/m,<br>Performance Criterion A  |

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 37 of 67

Report Version 1





Test Report No.: CE140609N058

#### 4.1.2 PERFORMANCE CRITERIA

According to Clause 4 of EN 61000-6-2:2005 standard, the following describes the general performance criteria.

|             |  |
|-------------|--|
| CRITERION A | The apparatus shall continue to operate as intended during and after the test. No degradation of performance or loss of function is allowed below a performance level specified by the manufacturer, when the apparatus is used as intended. The performance level may be replaced by a permissible loss of performance. If the minimum performance level or the permissible performance loss is not specified by the manufacturer, either of these may be derived from the product description and documentation and what the user may reasonably expect from the apparatus if used as intended.  |
| CRITERION B | The apparatus shall continue to operate as intended after the test. No degradation of performance or loss of function is allowed below a performance level specified by the manufacturer, when the apparatus is used as intended. The performance level may be replaced by a permissible loss of performance. During the test, degradation of performance is however allowed. No change of operating state or stored data is allowed. If the minimum performance level or the permissible performance loss is not specified by the manufacturer, either of these may be derived from the product description and documentation and what the user may reasonably expect from the apparatus if used as intended. |
| CRITERION C | Temporary loss of function is allowed, provided the function is self-recoverable or can be restored by the operation of the controls.  |

#### 4.1.3 EUT OPERATING CONDITION

Same as item 3.1.6

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 38 of 67

Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 73 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1



**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

## 4.2 ELECTROSTATIC DISCHARGE IMMUNITY TEST (ESD)

### 4.2.1 TEST SPECIFICATION

|                      |  |
|----------------------|--|
| Basic Standard:      | IEC 61000-4-2  |
| Discharge Impedance: | 330 ohm / 150 pF   |
| Discharge Voltage:   | Air Discharge: 8 kV (Direct)<br>Contact Discharge: 4 kV (Indirect) |
| Polarity:            | Positive & Negative  |
| Number of Discharge: | 20 times at each test point  |
| Discharge Mode:      | Single Discharge   |
| Discharge Period:    | 1 second   |

### 4.2.2 TEST INSTRUMENTS

| Equipment     | Manufacturer | Model No. | Serial No.  | Last Cal.   | Next Cal.   |
|---------------|--------------|-----------|-------------|-------------|-------------|
| ESD Generator | TESEQ        | NSG 437   | 279         | Oct. 12, 13 | Oct. 11, 14 |
| Test Software | TESEQ        | V03.03    | N/A         | N/A         | N/A         |
| ESD Generator | EM TEST      | Dito      | V1211112265 | Jun. 19, 14 | Jun. 18, 15 |
| Test Software | EM TEST      | V 2.31    | N/A         | N/A         | N/A         |

- NOTE:** 1. The test was performed in ESD Room.  
2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPRE/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 39 of 67

Report Version 1



#### 4.2.3 TEST PROCEDURE

The basic test procedure was in accordance with IEC 61000-4-2:

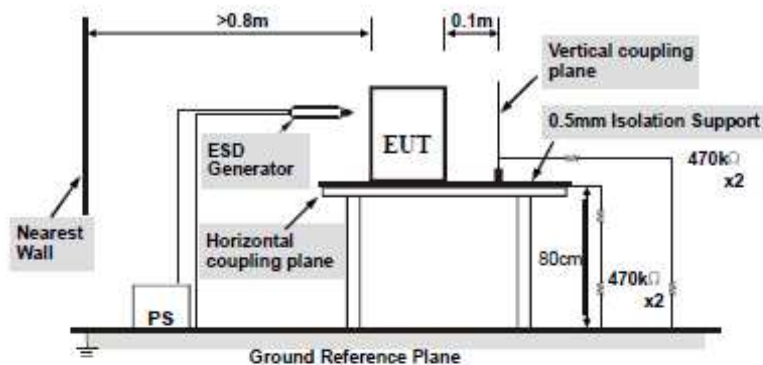
- a. Electrostatic discharges were applied only to those points and surfaces of the EUT that are accessible to users during normal operation.
- b. The test was performed with at least ten single discharges on the pre-selected points in the most sensitive polarity.
- c. The time interval between two successive single discharges was at least 1 second.
- d. The ESD generator was held perpendicularly to the surface to which the discharge was applied and the return cable was at least 0.2 meters from the EUT.
- e. Contact discharges were applied to the non-insulating coating, with the pointed tip of the generator penetrating the coating and contacting the conducting substrate.
- f. Air discharges were applied with the round discharge tip of the discharge electrode approaching the EUT as fast as possible (without causing mechanical damage) to touch the EUT. After each discharge, the ESD generator was removed from the EUT and re-triggered for a new single discharge. The test was repeated until all discharges were complete.
- g. At least ten single discharges (in the most sensitive polarity) were applied to the Horizontal Coupling Plane at points on each side of the EUT. The ESD generator was positioned horizontal at a distance of 0.1 meters from the EUT with the discharge electrode touching the HCP.
- h. At least ten single discharges (in the most sensitive polarity) were applied to the center of one vertical edge of the Vertical Coupling Plane in sufficiently different positions that the four faces of the EUT were completely illuminated. The VCP (dimensions 0.5m x 0.5m) was placed vertically to and 0.1 meters from the EUT.

#### 4.2.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No Deviation



#### 4.2.5 TEST SETUP



#### NOTE:

##### TABLE-TOP EQUIPMENT

The configuration consisted of a wooden table 0.8 meters high standing on the Ground Reference Plane. The GRP consisted of a sheet of aluminum at least 0.25mm thick, and 2.5 meters square connected to the protective grounding system. A Horizontal Coupling Plane (1.6m x 0.8m) was placed on the table and attached to the GRP by means of a cable with 940kΩ total impedance. The equipment under test, was installed in a representative system as described in section 7 of IEC 61000-4-2, and its cables were placed on the HCP and isolated by an insulating support of 0.5mm thickness. A distance of 1-meter minimum was provided between the EUT and the walls of the laboratory and any other metallic structure.

##### FLOOR-STANDING EQUIPMENT

The equipment under test was installed in a representative system as described in section 7 of IEC 61000-4-2, and its cables were isolated from the Ground Reference Plane by an insulating support of 0.1-meter thickness. The GRP consisted of a sheet of aluminum that is at least 0.25mm thick, and 2.5 meters square connected to the protective grounding system and extended at least 0.5 meters from the EUT on all sides.



**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

#### 4.2.6 TEST RESULTS

|                                 |                                  |                              |         |
|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------|---------|
| <b>TEST MODE</b>                | See item 2.2                     | <b>TEST VOLTAGE</b>          | DC 200V |
| <b>ENVIRONMENTAL CONDITIONS</b> | 22.8deg. C, 45.1% RH<br>101.3kPa | <b>TESTED BY:</b> Heise Chen |         |

| Direct Discharge Application |          |                    |                                  |                              |
|------------------------------|----------|--------------------|----------------------------------|------------------------------|
| Test Level (kV)              | Polarity | Test Point         | Test Result of Contact Discharge | Test Result of Air Discharge |
| 4                            | +/-      | All Metal Part     | A                                | N/A                          |
| 8                            | +/-      | All Non-metal Part | N/A                              | A                            |

| Indirect Discharge Application |          |            |                    |                    |
|--------------------------------|----------|------------|--------------------|--------------------|
| Discharge Level (kV)           | Polarity | Test Point | Test Result of HCP | Test Result of VCP |
| 4                              | +/-      | HCP&VCP    | A                  | A                  |

NOTE: A: There was no change compared with initial operation during the test.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 42 of 67

Report Version 1



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

### 4.3 RADIATED, RADIO-FREQUENCY, ELECTROMAGNETIC FIELD IMMUNITY TEST (RS)

#### 4.3.1 TEST SPECIFICATION

|                      |  |
|----------------------|--|
| Basic Standard:      | IEC 61000-4-3                          |
| Frequency Range:     | 80-1000MHz, 1400-2000MHz, 2000-2700MHz |
| Field Strength:      | 10V/m, 3V/m, 1V/m                      |
| Modulation:          | 1kHz Sine Wave, 80%, AM Modulation     |
| Frequency Step:      | 1 % of fundamental                     |
| Polarity of Antenna: | Horizontal and Vertical                |
| Antenna Height:      | 1.5m                                   |
| Dwell Time:          | at least 3 seconds                     |

#### 4.3.2 TEST INSTRUMENTS

| Equipment                | Manufacturer | Model No.             | Serial No. | Last Cal.  | Next Cal.  |
|--------------------------|--------------|-----------------------|------------|------------|------------|
| Signal Generator         | Agilent      | N5181A                | MY50142530 | Nov. 01,13 | Oct. 31,14 |
| Antenna Log-Periodic     | CORAD        | ATR80M8G              | 0337307    | N/A        | N/A        |
| Antenna Log-Periodic     | CORAD        | ATS700M11G            | 0336821    | N/A        | N/A        |
| Switch Controller        | CORAD        | SC1000                | 0337343    | N/A        | N/A        |
| RF Power Meter           | ESE          | 4242                  | 13984      | Nov. 04,13 | Nov. 03,14 |
| Power Sensor             | ESE          | 51011EMC              | 35716      | Nov. 04,13 | Nov. 03,14 |
| Power Sensor             | ESE          | 51011EMC              | 35715      | Nov. 04,13 | Nov. 03,14 |
| E-Field probe            | Narda        | NBM-520               | 2403/01B   | May 07,14  | May 06,15  |
| Power Amplifier          | TESEQ        | CBA 1G-150            | T44029     | N/A        | N/A        |
| Power Amplifier          | TESEQ        | CBA 3G-100            | T44030     | N/A        | N/A        |
| Power Amplifier          | TESEQ        | CBA 8G-050            | 1041204    | N/A        | N/A        |
| Dual Directional Coupler | TESEQ        | C5982                 | 95208      | Dec. 23,13 | Dec. 22,14 |
| Dual Directional Coupler | TESEQ        | C6187                 | 95175      | Dec. 23,13 | Dec. 22,14 |
| Dual Directional Coupler | TESEQ        | CPH-274F              | M251304-01 | Dec. 23,13 | Dec. 22,14 |
| Test Software            | ADT          | BVADT_RS_V7.8<br>4-DG | N/A        | N/A        | N/A        |

**NOTE:** 1. The test was performed in RS chamber.

2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 43 of 67

Report Version 1



Test Report No.: CE140609N058

#### 4.3.3 TEST PROCEDURE

The test procedure was in accordance with IEC 61000-4-3

- a. The testing was performed in a fully-anechoic chamber.
- b. The frequency range is swept from 80 MHz to 1000 MHz, 1400MHz to 2000MHz, 2000MHz to 2700MHz with the signal 80% amplitude modulated with a 1kHz sine wave.
- c. The dwell time at each frequency shall not be less than the time necessary for the EUT to be exercised and to respond, but shall in no case be less than 0,5s.
- d. The field strength levels were 10V/m, 3V/m, 1V/m.
- e. The test was performed with the EUT exposed to both vertically and horizontally polarized fields on each of the four sides.

#### 4.3.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No Deviation

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 44 of 67

Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

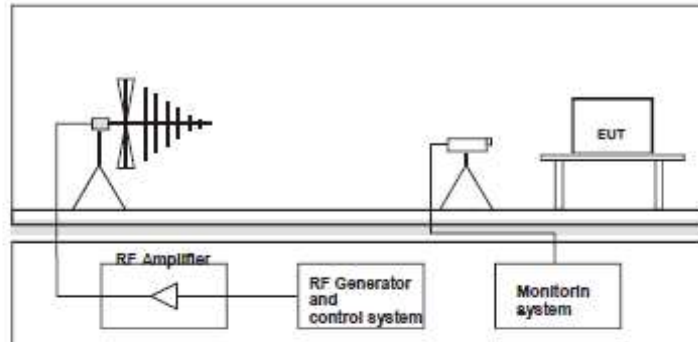
No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 79 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1



**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

#### 4.3.5 TEST SETUP



#### NOTE:

##### TABLETOP EQUIPMENT

The EUT installed in a representative system as described in section 7 of IEC 61000-4-3 was placed on a non-conductive table 0.8 meters in height. The system under test was connected to the power and signal wire according to relevant installation instructions.

##### FLOOR STANDING EQUIPMENT

The EUT installed in a representative system as described in section 7 of IEC 61000-4-3 was placed on a non-conductive wood support 0.1 meters in height. The system under test was connected to the power and signal wire according to relevant installation instructions.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 45 of 67

Report Version 1





Test Report No.: CE140609N058

#### 4.3.6 TEST RESULTS

|                          |                      |                       |         |
|--------------------------|----------------------|-----------------------|---------|
| TEST MODE                | See item 2.2         | TEST VOLTAGE          | DC 200V |
| ENVIRONMENTAL CONDITIONS | 24.5deg. C, 56.3% RH | TESTED BY: Heise Chen |         |

| Field Strength (V/m) | Test Frequency Note#1 (MHz) | Polarization of antenna (Horizontal / Vertical) | Test Distance (m) | Test Result | Remark |
|----------------------|-----------------------------|---|-------------------|-------------|--------|
| 10                   | 80 - 1000                   | H&V   | 3                 | A           | N/A    |
| 3                    | 1400 - 2000                 | H&V   | 3                 | A           | N/A    |
| 1                    | 2000 - 2700                 | H&V   | 3                 | A           | N/A    |

Note#1:

Tested Israel SII Frequencies 89,100,107,144,163,196,244,315,434,460,600,825,845,880 MHz

NOTE: A: There was no change compared with initial operation during the test.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 46 of 67

Report Version 1



Test Report No.: CE140609N058

## 4.4 ELECTRICAL FAST TRANSIENT/BURST IMMUNITY TEST (EFT)

### 4.4.1 TEST SPECIFICATION

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Basic Standard:     | IEC 61000-4-4       |
| Test Voltage:       | Power Line: 2kV     |
| Polarity:           | Positive & Negative |
| Impulse Frequency:  | 5 kHz               |
| Impulse Waveshape : | 5/50 ns             |
| Burst Duration:     | 15 ms               |
| Burst Period:       | 300 ms              |
| Test Duration:      | 1 min.              |

### 4.4.2 TEST INSTRUMENTS

| Equipment          | Manufacturer | Model No.     | Serial No. | Last Cal. | Next Cal. |
|--------------------|--------------|---------------|------------|-----------|-----------|
| EFT Tester         | HAEFELY      | PEFT4010      | 150546     | May 17,14 | May 16,15 |
| EFT Coupling Clamp | HAEFELY      | IP4A          | 150407     | May 17,14 | May 16,15 |
| Test Software      | HAEFELY      | SWPE4010 1.22 | N/A        | N/A       | N/A       |

**NOTE:** 1. The test was performed in EMS Room 1.  
2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

### 4.4.3 TEST PROCEDURE

- Both positive and negative polarity discharges were applied.
- The length of the "hot wire" from the coaxial output of the EFT generator to the terminals on the EUT should not exceed 0.5 meter  $\pm$  0.05 meter.
- The duration time of each test sequential was 1 minute.
- The transient/burst waveform was in accordance with IEC 61000-4-4, 5/50ns.

### 4.4.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No deviation.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

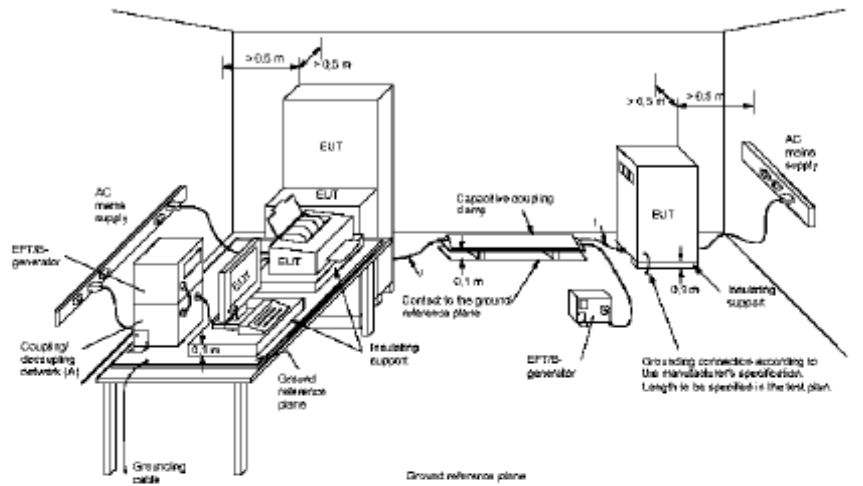
No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 47 of 67

Report Version 1

#### 4.4.5 TEST SETUP



#### NOTE:

##### TABLETOP EQUIPMENT

The configuration consisted of a wooden table standing on the Ground Reference Plane and should be located 0.1m +/- 0.01m above the Ground Reference Plane. The GRP consisted of a sheet of aluminum (at least 0.25mm thick and 2.5m square) connected to the protective grounding system. A minimum distance of 0.5m was provided between the EUT and the walls of the laboratory or any other metallic structure.

##### FLOOR STANDING EQUIPMENT

The EUT installed in a representative system as described in section 7 of IEC 61000-4-4 and its cables, were isolated from the Ground Reference Plane by an insulating support that is 0.1-meter thick. The GRP consisted of a sheet of aluminum (at least 0.25mm thick and 2.5m square) connected to the protective grounding system.



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

#### 4.4.6 TEST RESULTS

|                          |                       |                       |         |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|---------|
| TEST MODE                | See item 2.2          | TEST VOLTAGE          | DC 200V |
| ENVIRONMENTAL CONDITIONS | 22.6 deg. C, 53.6% RH | TESTED BY: Heise Chen |         |

| Pulse Voltage  | 2.0 kV |   | kV |   | kV |   | kV |   |
|----------------|--------|---|----|---|----|---|----|---|
| Pulse Polarity | +      | - | +  | - | +  | - | +  | - |
| L              | A      | A | /  | / | /  | / | /  | / |
| N              | A      | A | /  | / | /  | / | /  | / |
| PE             | A      | A | /  | / | /  | / | /  | / |
| L+N            | A      | A | /  | / | /  | / | /  | / |
| L+PE           | A      | A | /  | / | /  | / | /  | / |
| N+PE           | A      | A | /  | / | /  | / | /  | / |
| L+N+PE         | A      | A | /  | / | /  | / | /  | / |
| DC Input Line  | A      | A | /  | / | /  | / | /  | / |

NOTE: A: There was no change compared with initial operation during the test.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 49 of 67

Report Version 1



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

## 4.5 SURGE IMMUNITY TEST

### 4.5.1 TEST SPECIFICATION

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Basic Standard:             | IEC 61000-4-5  |
| Wave-Shape:                 | Combination Wave<br>1.2/50 us Open Circuit Voltage<br>8 /20 us Short Circuit Current   |
| Test Voltage:               | AC Power Line: Line to Line:1kV<br>Line to PE:2kV<br>Signal Line: 1kV<br>DC Power Line: Line to Line:0.5kV<br>Line to PE:0.5kV |
| Surge Input/Output:         | L-N&L-PE&N-PE, RJ 45 Line  |
| Generator Source Impedance: | 2 ohm between networks<br>12 ohm between network and ground  |
| Polarity:                   | Positive/Negative  |
| Phase Angle:                | 0° /90°/180°/270°  |
| Pulse Repetition Rate:      | 1 time / 60 sec.   |
| Number of Tests:            | 5 positive and 5 negative at selected points   |

### 4.5.2 TEST INSTRUMENTS

| Equipment               | Manufacturer | Model No.          | Serial No. | Last Cal.   | Next Cal.   |
|-------------------------|--------------|--------------------|------------|-------------|-------------|
| Combination wave Module | TESEQ AG     | CDN 3081           | 1381       | Feb. 17, 14 | Feb. 16, 15 |
| Telecom Surge Module    | TESEQ AG     | NSG 3080 Mainframe | 1404       | Feb. 17, 14 | Feb. 16, 15 |
| CDN                     | TESEQ        | CDN HSS-2          | 34275      | Nov.06, 13  | Nov.05, 14  |
| CDN                     | TESEQ        | CDN 118            | 30741      | Nov.06, 13  | Nov.05, 14  |
| Test Software           | TESEQ        | CDM 3081_0002.30   | 1381       | N/A         | N/A         |
| Test Software           | TESEQ        | HVM 3080_0002.30   | 293        | N/A         | N/A         |

- NOTE:** 1. The test was performed in EMS Room 1.  
2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 50 of 67

Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 85 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1



#### 4.5.3 TEST PROCEDURE

a. For EUT power supply:

The surge is to be applied to the EUT power supply terminals via the capacitive coupling network. Decoupling networks are required in order to avoid possible adverse effects on equipment not under test that may be powered by the same lines, and to provide sufficient decoupling impedance to the surge wave. The power cord between the EUT and the coupling/decoupling networks shall be 2 meters in length (or shorter).

b. For test applied to unshielded unsymmetrically operated interconnection lines of EUT:

The surge is applied to the lines via the capacitive coupling. The coupling / decoupling networks shall not influence the specified functional conditions of the EUT. The interconnection line between the EUT and the coupling/decoupling networks shall be 2 meters in length (or shorter).

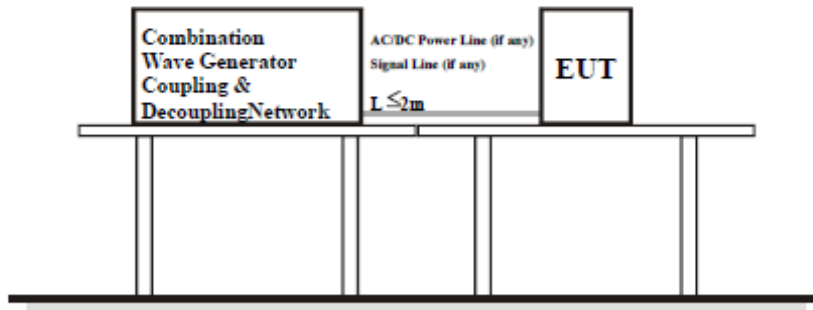
c. For test applied to unshielded symmetrically operated interconnection / telecommunication lines of EUT:

The surge is applied to the lines via gas arrestors coupling. Test levels below the ignition point of the coupling arrestor cannot be specified. The interconnection line between the EUT and the coupling/decoupling networks shall be 2 meters in length (or shorter).

#### 4.5.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No deviation.

#### 4.5.5 TEST SETUP





**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

#### 4.5.6 TEST RESULTS

|                                 |                      |                              |         |
|---------------------------------|----------------------|------------------------------|---------|
| <b>TEST MODE</b>                | See item 2.2         | <b>TEST VOLTAGE</b>          | DC 200V |
| <b>ENVIRONMENTAL CONDITIONS</b> | 21.5deg. C, 59.2% RH | <b>TESTED BY:</b> Heise Chen |         |

##### AC/DC Power port:

| Voltage (kV) | Phase angle \ Test point | Polarity | Test result |     |      |      | DC Power Port |
|--------------|--------------------------|----------|-------------|-----|------|------|---------------|
|              |                          |          | 0°          | 90° | 180° | 270° |               |
| 1            | L-N                      | +        | A           | A   | B    | B    | N/A           |
|              |                          | -        | A           | A   | B    | B    | N/A           |
| 2            | L-PE                     | +        | B           | B   | B    | B    | N/A           |
|              |                          | -        | B           | B   | B    | B    | N/A           |
| 2            | N-PE                     | +        | B           | B   | B    | B    | N/A           |
|              |                          | -        | B           | B   | B    | B    | N/A           |

##### Signal ports and telecommunication ports:

| Voltage (kV) | Test Point | Polarity | Test result | Voltage (kV) | Test Point | Polarity | Test result |
|--------------|------------|----------|-------------|--------------|------------|----------|-------------|
| /            | /          | +/-      | /           | /            | /          | +/-      | /           |

**NOTE:** A: There was no change compared with initial operation during the test.

B: During test, EUT stopped grid, and could automatically return to normal after test.



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

## 4.6 IMMUNITY TO CONDUCTED DISTURBANCES INDUCED BY RF FIELDS (CS)

### 4.6.1 TEST SPECIFICATION

|                  |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| Basic Standard:  | IEC 61000-4-6                      |
| Frequency Range: | 0.15 MHz - 80 MHz                  |
| Field Strength:  | 10V <sub>r.m.s</sub>               |
| Modulation:      | 1kHz Sine Wave, 80%, AM Modulation |
| Frequency Step:  | 1 % of fundamental                 |
| Coupled Cable:   | Power Mains & DC Power Line        |
| Coupling Device: | CDN-M3(3 wires) & Clamp            |

### 4.6.2 TEST INSTRUMENTS

| Equipment                       | Manufacturer  | Model No.       | Serial No. | Last Cal.  | Next Cal.   |
|---------------------------------|---------------|-----------------|------------|------------|-------------|
| Signal Generator                | Rohde&Schwarz | SME06           | 829498/006 | Oct.15,13  | Oct.14, 14  |
| CDN                             | Luthi         | L-801M2/M3      | 2015       | Oct.18,13  | Oct. 17, 14 |
| CDN(AUX)                        | TESEQ         | CDN M016        | 27452      | Nov. 20,13 | Nov. 19,14  |
| CDN                             | TESEQ         | T200A           | 28044      | Apr. 08,14 | Apr. 07,15  |
| CDN                             | TESEQ         | T400A           | 26536      | Apr. 08,14 | Apr. 07,15  |
| CDN                             | TESEQ         | ST08A           | 32256      | Apr. 08,14 | Apr. 07,15  |
| 6dB 50Watt Attenuator           | HUBER+SUHNER  | 5906.17.0005    | 303888     | Oct.15,13  | Oct.14,14   |
| Signal Amplifier                | HAEFELY       | PAMP250         | 149594     | NA         | NA          |
| Electromagnetic Injection Clamp | Luthi         | EM101           | 35640      | Oct.16,13  | Oct.15,14   |
| C/S Test System                 | HAEFELY       | WinPAMP         | NSEMC002   | N/A        | N/A         |
| Test Software                   | ADT           | BVADT_CS_V7.5.1 | N/A        | N/A        | N/A         |

NOTE: 1. The test was performed in CS test room.

2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 53 of 67

Report Version 1





**BUREAU** Test Report No.: CE140609N058  
**VERITAS**

#### 4.6.3 TEST PROCEDURE

- a. The EUT shall be tested within its intended operating and climatic conditions.
- b. An artificial hand was placed on the hand-held accessory and connected to the ground reference plane.
- c. The test shall be performed with the test generator connected to each of the coupling and decoupling devices in turn, while the other non-excited RF input ports of the coupling devices are terminated by a 50-ohm load resistor.
- d. The frequency range is swept from 150 kHz to 80 MHz, using the signal level established during the setting process and with a disturbance signal of 80 % amplitude. The signal is modulated with a 1 kHz sine wave, pausing to adjust the RF signal level or the switch coupling devices as necessary. Where the frequency is swept incrementally, the step size shall not exceed 1 % of the preceding frequency value.
- e. The dwell time of the amplitude modulated carrier at each frequency shall not be less than the time necessary for the EUT to be exercised and to respond, but shall in no case be less than 0,5 s. The sensitive frequencies (e.g. clock frequencies) shall be analyzed separately.
- f. Attempts should be made to fully exercise the EUT during testing, and to fully interrogate all exercise modes selected for susceptibility.

#### 4.6.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No deviation.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 54 of 67

Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

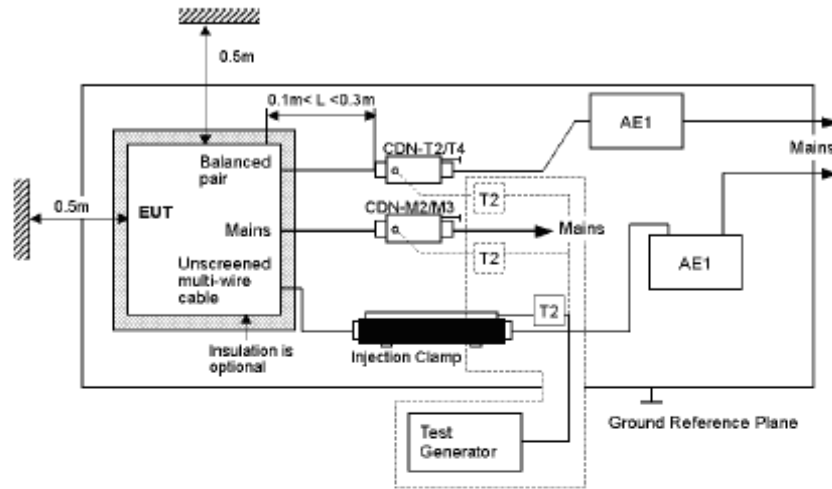
No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 89 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1



BUREAU  
VERITAS Test Report No.: CE140609N058

#### 4.6.5 TEST SETUP



NOTE: The EUT clearance from any metallic obstacles shall be at least 0.5m.  
All non-excited input ports of the CDNs shall be terminated by 50Ω loads.

#### NOTE:

##### FLOOR-STANDING EQUIPMENT

The equipment to be tested is placed on an insulating support of 0.1 meters height above a ground reference plane. All relevant cables shall be provided with the appropriate coupling and decoupling devices at a distance between 0.1 meters and 0.3 meters from the projected geometry of the EUT on the ground reference plane.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 55 of 67

Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 90 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1



**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

#### 4.6.6 TEST RESULTS

|                                 |                      |                              |         |
|---------------------------------|----------------------|------------------------------|---------|
| <b>TEST MODE</b>                | See Item 2.2         | <b>TEST VOLTAGE</b>          | DC 200V |
| <b>ENVIRONMENTAL CONDITIONS</b> | 23.7deg. C, 56.5% RH | <b>TESTED BY:</b> Heise Chen |         |

| Voltage (V) | Test Frequency Note <sup>#1</sup> (MHz) | Tested Line   | Injection Method. | Test Result | Remark |
|-------------|---|---------------|-------------------|-------------|--------|
| 10          | 0.15 – 80                               | AC Mains      | CDN-M3            | A           | N/A    |
| 10          | 0.15 – 80                               | DC Input line | Clamp             | A           | N/A    |

Note<sup>#1</sup>: Tested Israel SII Frequencies 0.2,0.53,1,1.5,7.1,13,56,21,27,12,40,68,65,68 MHz

NOTE: A: There was no change compared with initial operation during the test.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 56 of 67

Report Version 1



BUREAU VERITAS Test Report No.: CE140609N058

## 4.7 POWER FREQUENCY MAGNETIC FIELD IMMUNITY TEST

### 4.7.1 TEST SPECIFICATION

|                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| Basic Standard:   | IEC 61000-4-8           |
| Frequency Range:  | 50Hz, 60Hz              |
| Field Strength:   | 30A/m                   |
| Observation Time: | 5 minute                |
| Inductance Coil:  | Rectangular type, 1mx1m |

### 4.7.2 TEST INSTRUMENTS

| Equipment             | Manufacturer | Model No. | Serial No. | Last Cal. | Next Cal. |
|-----------------------|--------------|-----------|------------|-----------|-----------|
| Magnetic Field Tester | HAEFELY      | MAG100.1  | 150579     | Oct.18,13 | Oct.17,14 |
| Test Software         | N/A          | N/A       | N/A        | N/A       | N/A       |

- NOTE: 1. The test was performed in Shielding Room 843.  
2. The calibration interval of the above test instruments is 12 months and the calibrations are traceable to CEPREI/CHINA, GRGT/CHINA and NIM/CHINA.

### 4.7.3 TEST PROCEDURE

- The equipment is configured and connected to satisfy its functional requirements.
- The power supply, input and output circuits shall be connected to the sources of power supply, control and signal.
- The cables supplied or recommended by the equipment manufacturer shall be used. 1 meter of all cables used shall be exposed to the magnetic field.

### 4.7.4 DEVIATION FROM TEST STANDARD

No Deviation

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

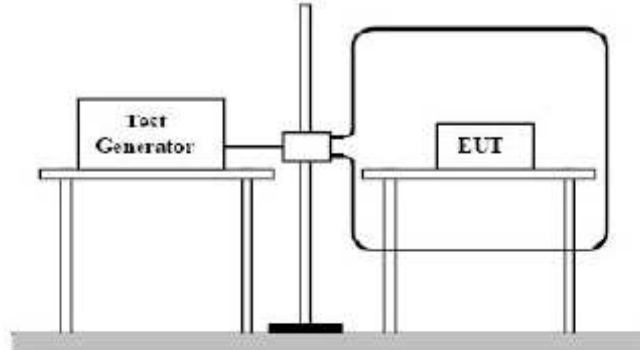
Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 57 of 67

Report Version 1



#### 4.7.5 TEST SETUP



#### NOTE:

##### TABLETOP EQUIPMENT

The equipment shall be subjected to the test magnetic field by using the induction coil of standard dimension (1 m x 1 m). The induction coil shall then be rotated by 90 degrees in order to expose the EUT to the test field with different orientations.

##### FLOOR-STANDING EQUIPMENT

The equipment shall be subjected to the test magnetic field by using induction coils of suitable dimensions. The test shall be repeated by moving and shifting the induction coils, in order to test the whole volume of the EUT for each orthogonal direction. The test shall be repeated with the coil shifted to different positions along the side of the EUT, in steps corresponding to 50 % of the shortest side of the coil. The induction coil shall then be rotated by 90 degrees in order to expose the EUT to the test field with different orientations.



**BUREAU  
VERITAS** Test Report No.: CE140609N058

#### 4.7.6 TEST RESULTS

|                          |                    |                       |         |
|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------|
| TEST MODE                | See Item 2.2       | TEST VOLTAGE          | DC 200V |
| ENVIRONMENTAL CONDITIONS | 22.6deg. C, 57% RH | TESTED BY: Heise Chen |         |

| MAGNETIC FIELD DIRECTION | TESTING RESULT | REMARK |
|--------------------------|----------------|--------|
| X - Axis                 | A              | 30A/ m |
| Y - Axis                 | A              | 30A/ m |
| Z - Axis                 | A              | 30A/ m |

NOTE: A: There is no change compared with the initial operation during the test.

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 59 of 67

Report Version 1



BUREAU  
VERITAS

Test Report No.: CE140609N058

## 5 PHOTOGRAPHS OF THE TEST CONFIGURATION

CONDUCTED EMISSION TEST



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 60 of 67

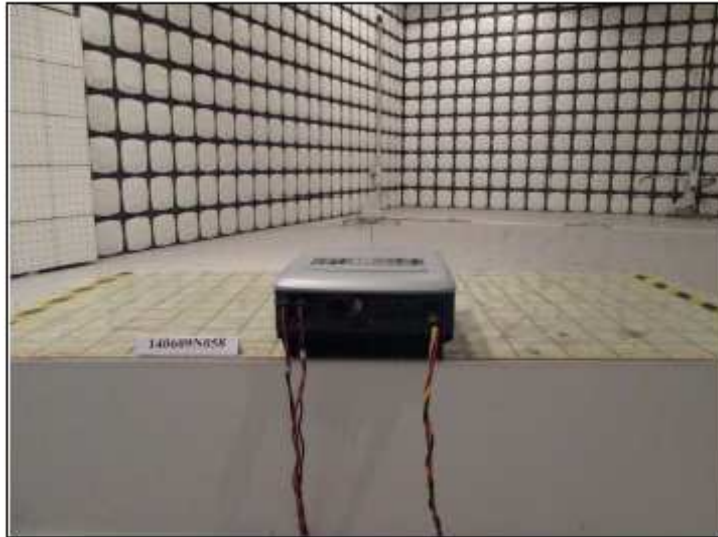
Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 95 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1

RADIATED EMISSION TEST







Test Report No.: CE140609N058

HARMONICS EMISSION TEST &  
VOLTAGE FLUCTUATIONS AND FLICKER TEST



ESD TEST



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 62 of 67

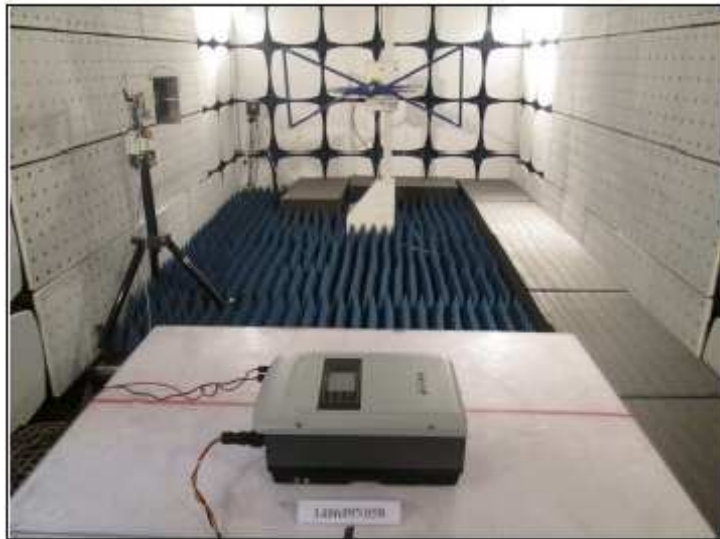
Report Version 1

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd.,  
Houjie Town, Dongguan City, Guangdong  
523942, China  
Page 97 of 127

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8599 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)  
TEST REPORT EN 50438 VER.1

RS TEST



EFT TEST(AC Mains)



EFT TEST (DC Cable)



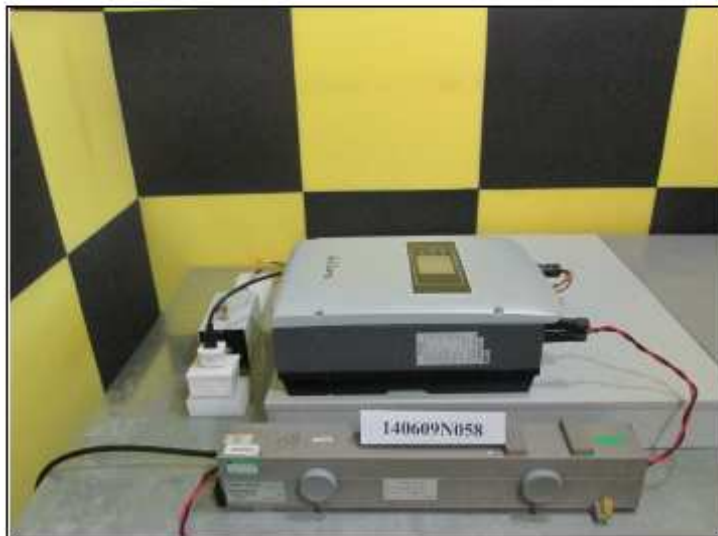
SURGE TEST



CONDUCTED SUSCEPTIBILITY TEST (AC Mains)



CONDUCTED SUSCEPTIBILITY TEST (DC Cable)



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 65 of 67

Report Version 1

POWER-FREQUENCY MAGNETIC FIELDS TEST





Test Report No.: CE140609N058

## 6 APPENDIX A – MODIFICATIONS RECORDERS FOR ENGINEERING CHANGES TO THE EUT BY THE LAB

No any modifications were made to the EUT by the lab during the test.

--END--

Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

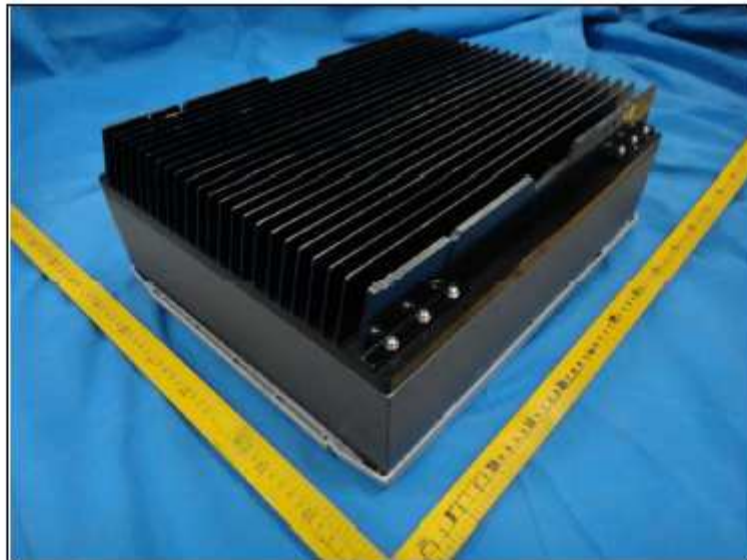
No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 67 of 67

Report Version 1

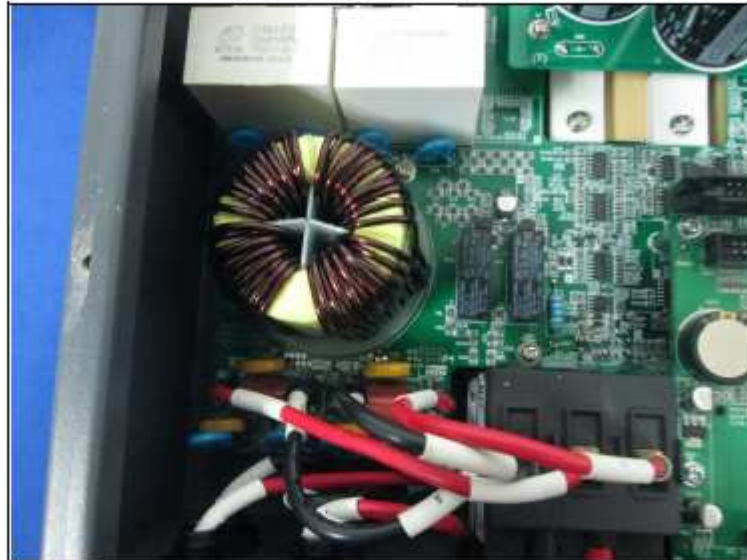
**PHOTOGRAPHS OF THE EUT**  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM:









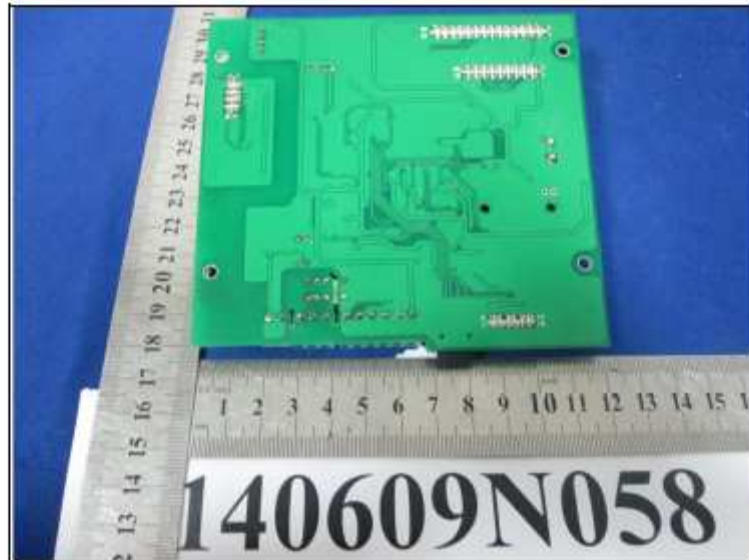


Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel.: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)





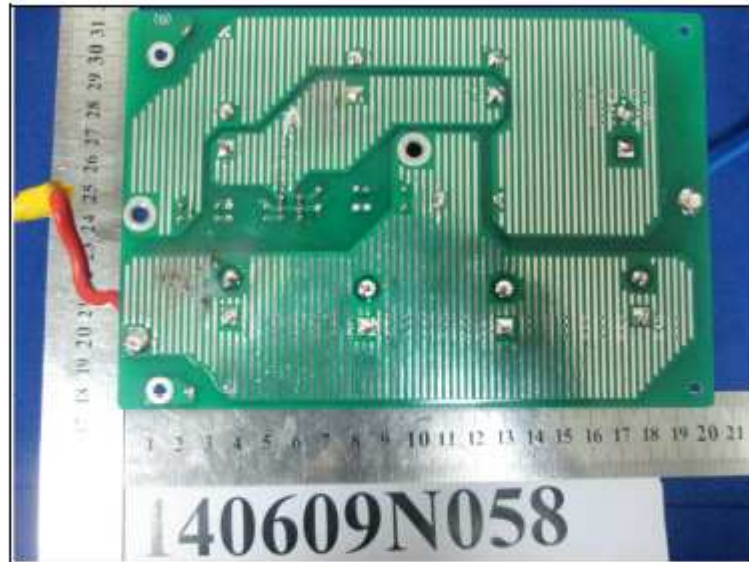
Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel.: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 6 of 12

Report Version 1



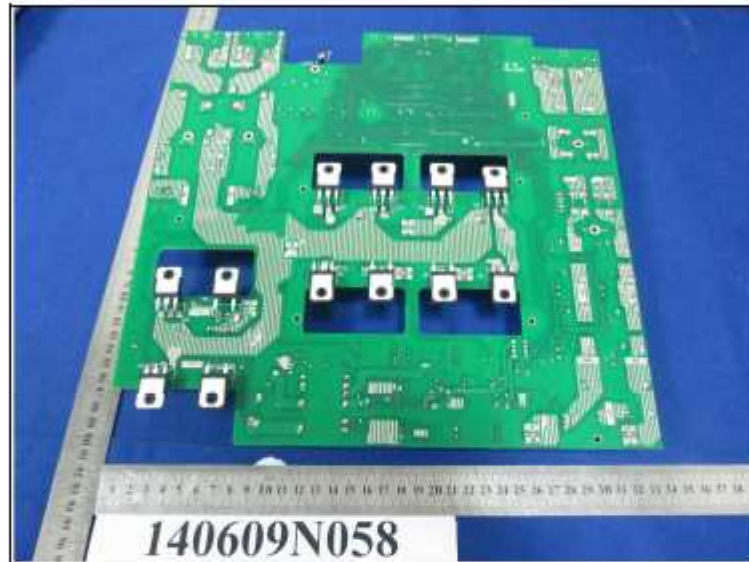
Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel.: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 7 of 12

Report Version 1



Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

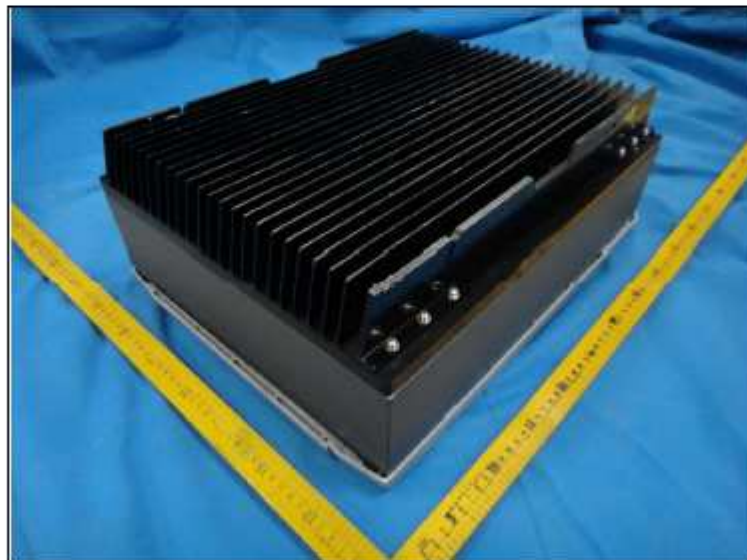
No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel.: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 8 of 12

Report Version 1

SOFAR 3000TLM, SOFAR3680TLM, SOFAR4000TLM:











Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd.  
Dongguan Branch

No. 34, Chenwulu Section, Guantai Rd., Houjie  
Town, Dongguan City,  
Guangdong 523942, China

Tel.: +86 769 8593 5656  
Fax: +86 769 8593 1080  
Email: [customerservice.dg@cn.bureauveritas.com](mailto:customerservice.dg@cn.bureauveritas.com)

Page 12 of 12

Report Version 1

# Annex 2

## Pictures of the unit

**Enclosure front view**  
**SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,**  
**SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



**Enclosure rear view**  
**SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,**  
**SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



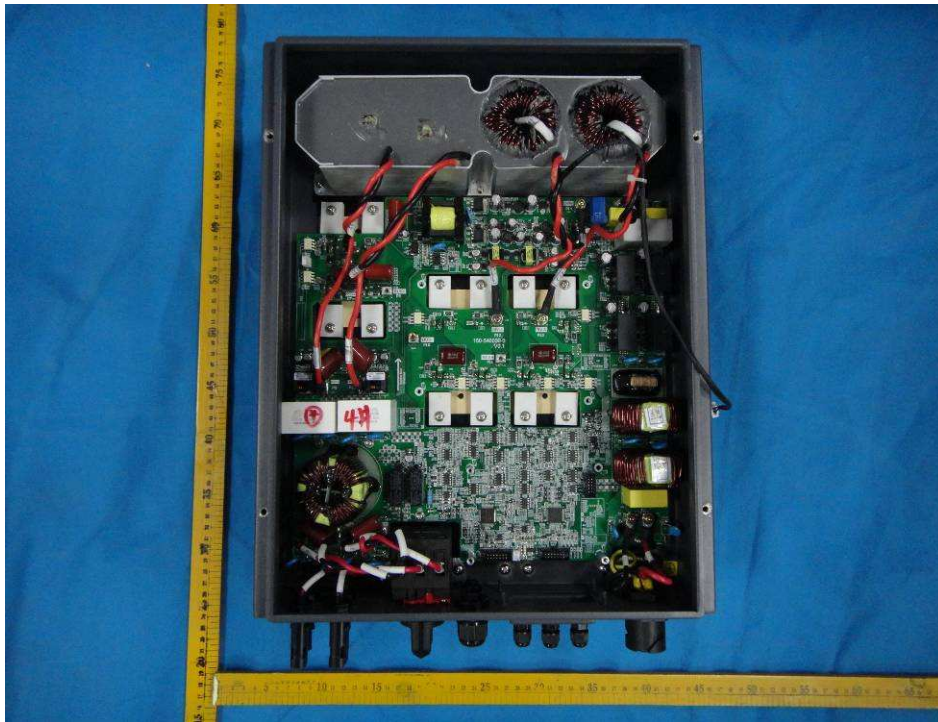
**Enclosure bottom view  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



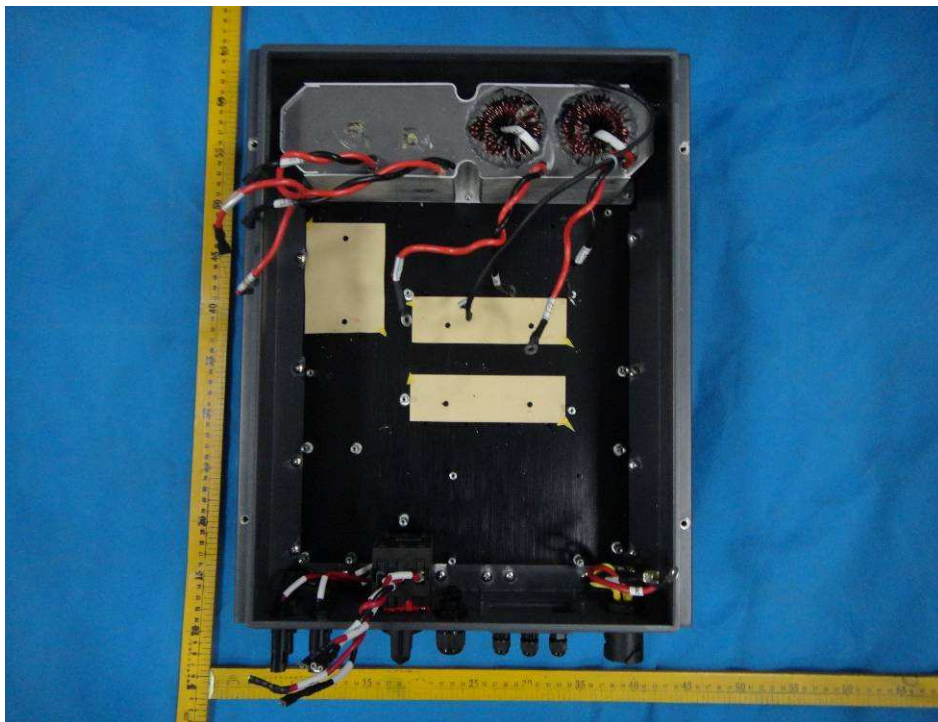
**Internal view-1  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



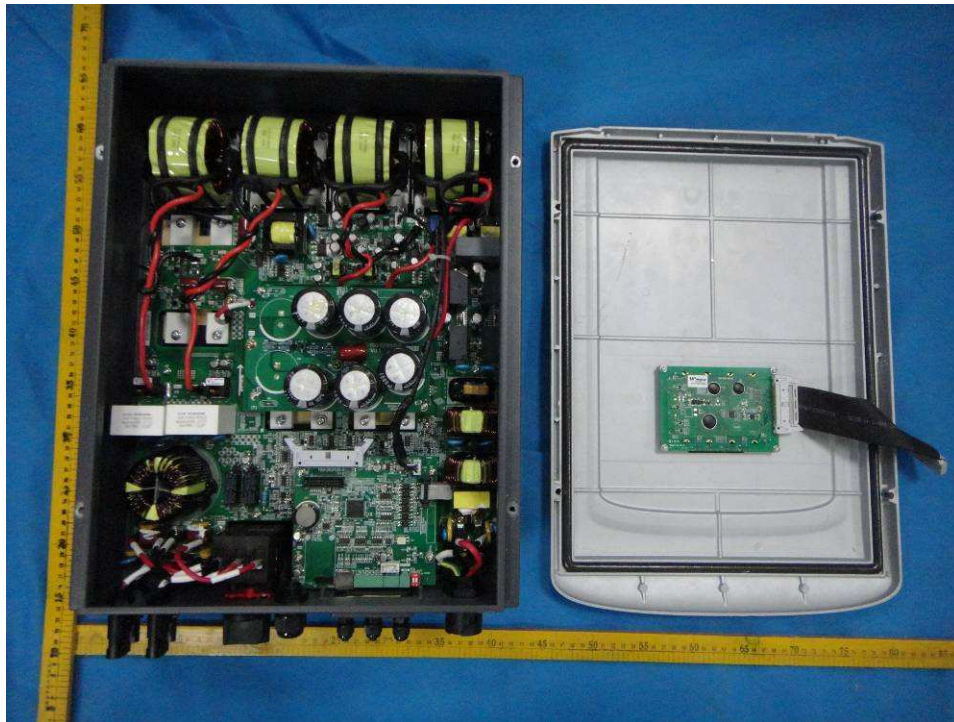
**Internal view-2**  
**SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



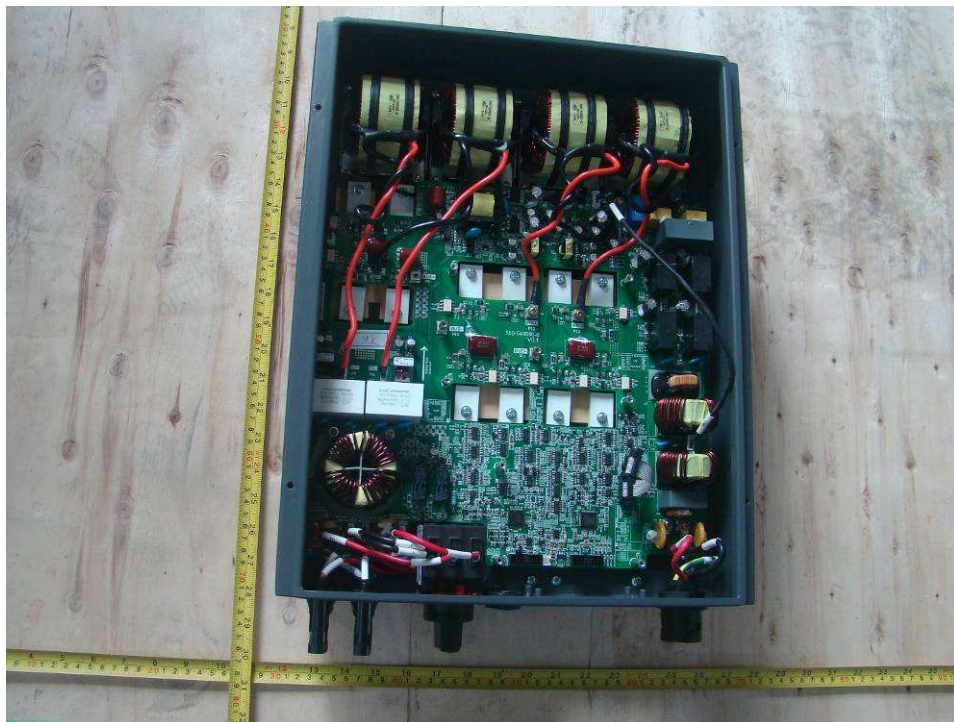
**Internal view-3**  
**SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



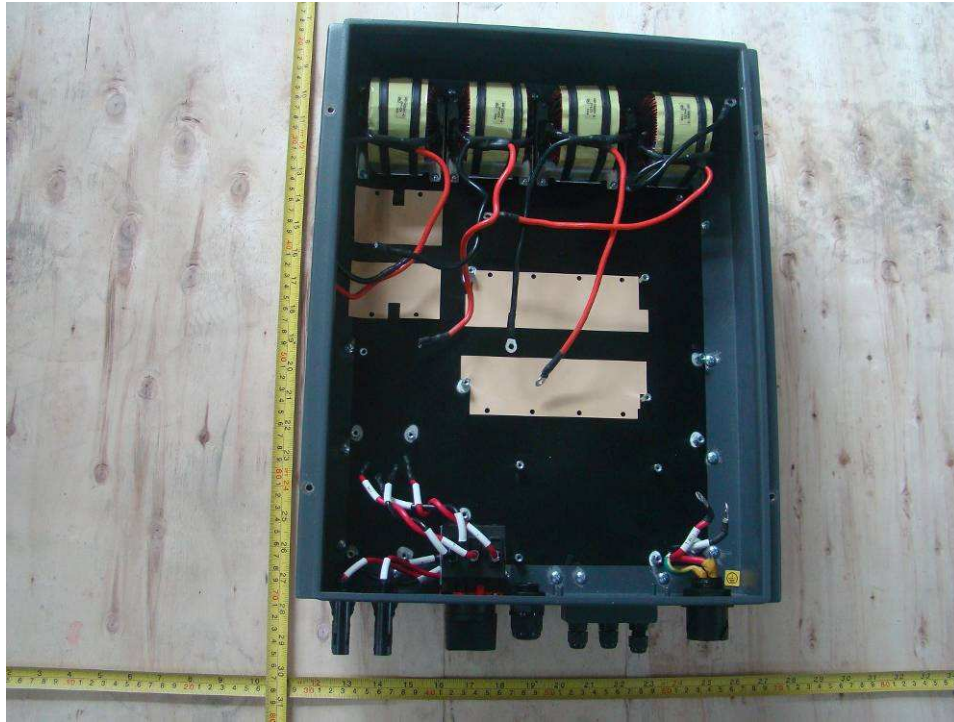
**Internal view-4  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM**



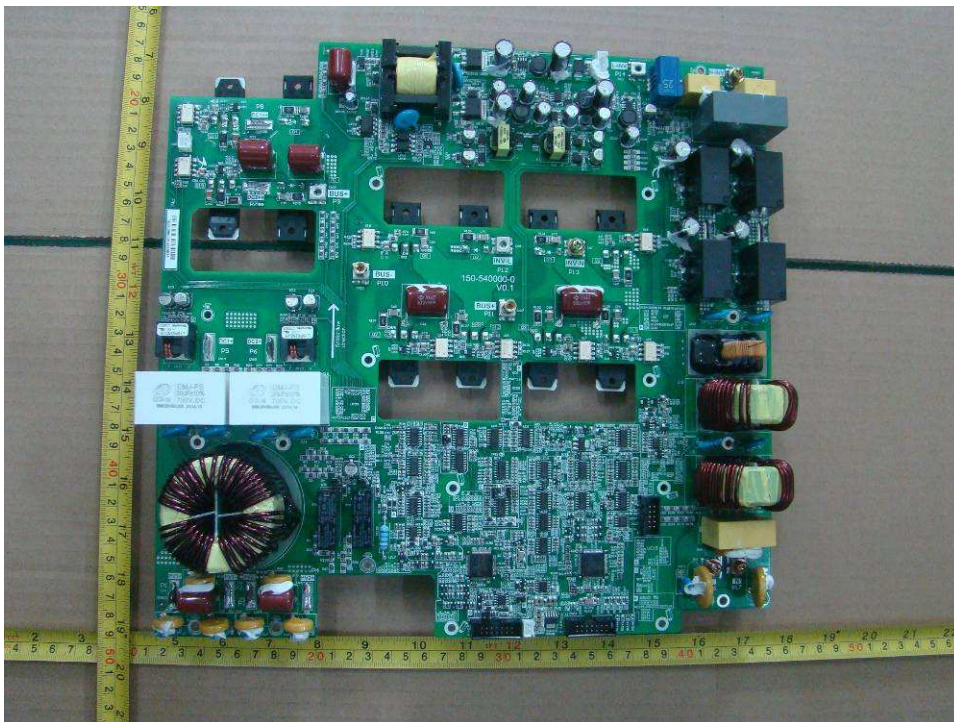
**Internal view-5  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM**



**Internal view-6  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM**

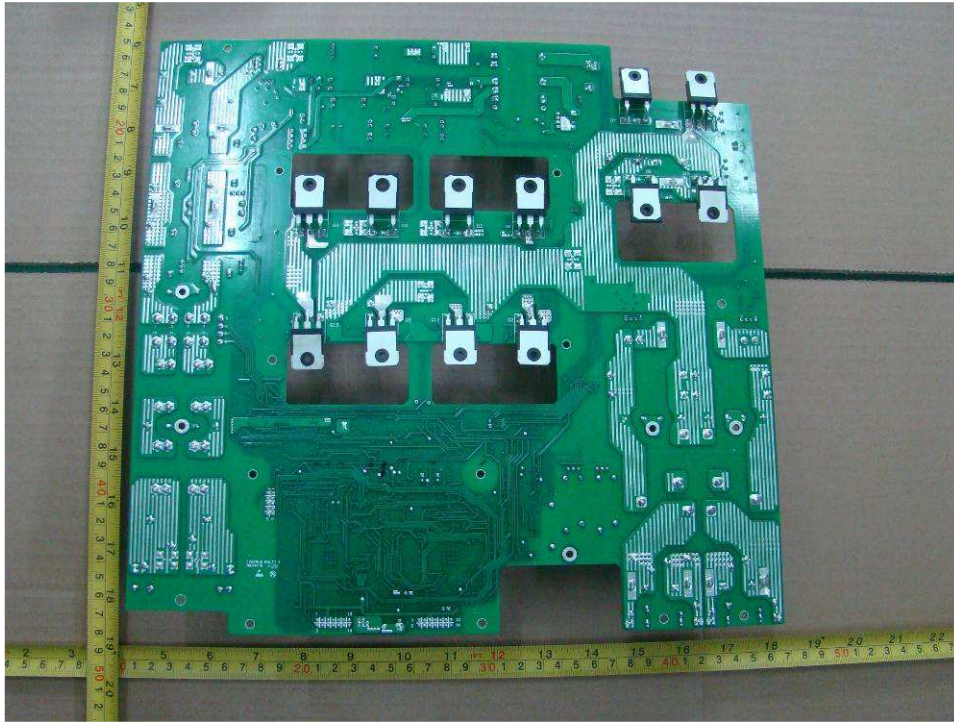


**Main power board component side view  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**





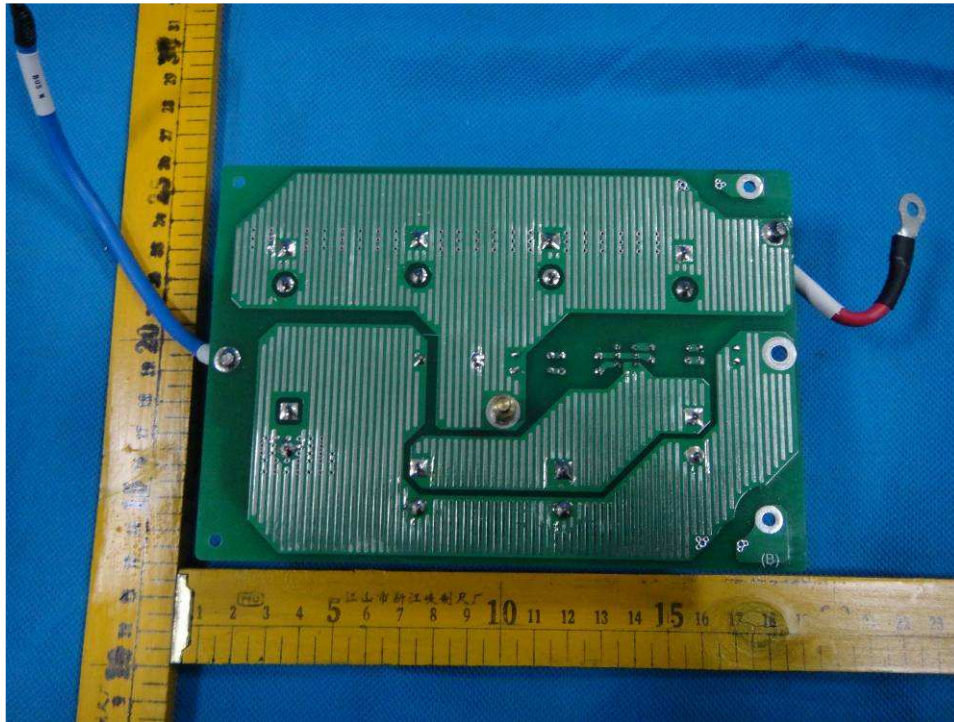
**Main power board solder side view  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



**Cap board component side view  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



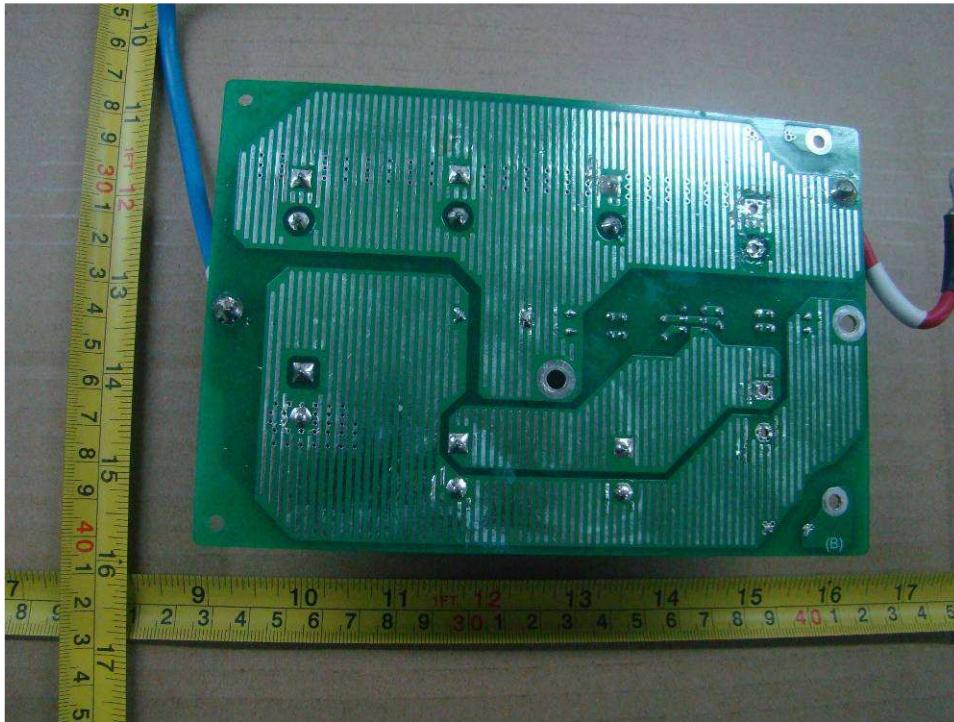
**Cap board solder side view  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



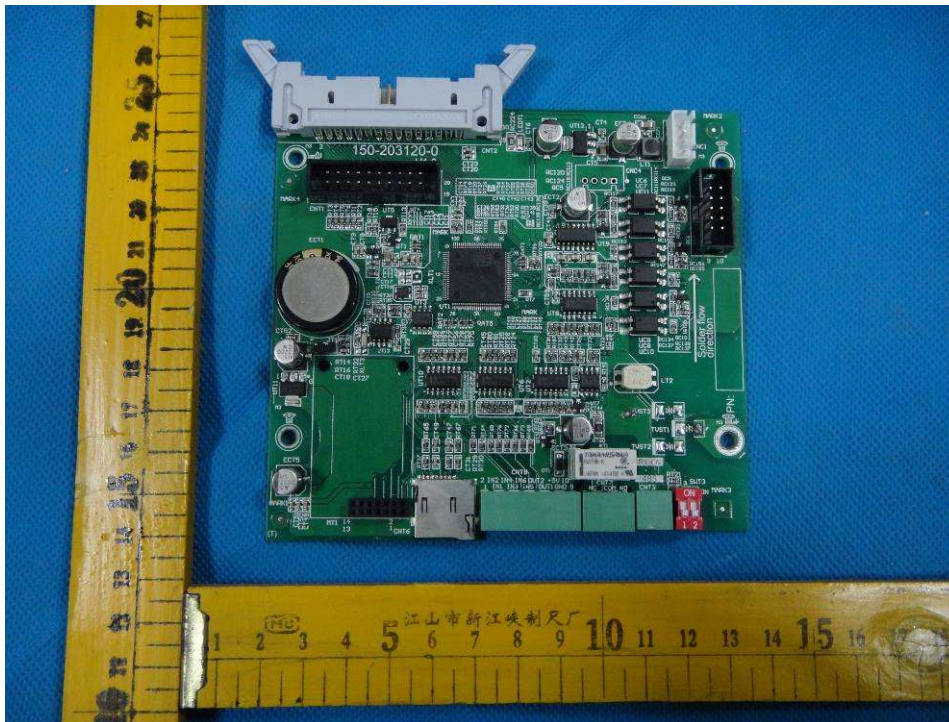
**Cap board component side view  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM**



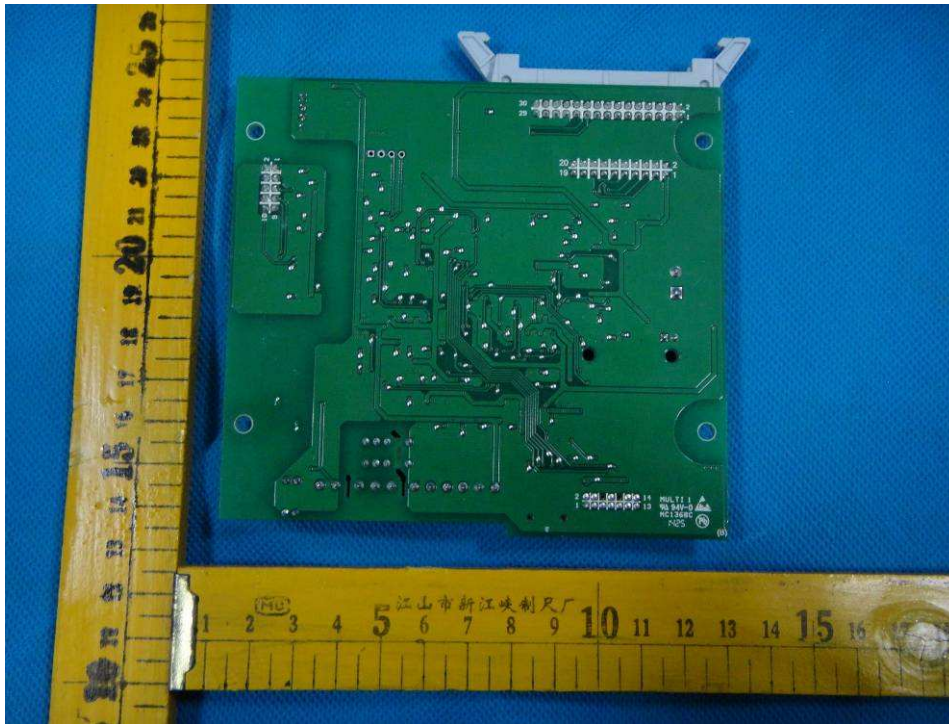
**Cap board solder side view  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM**



**Control board component side view  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



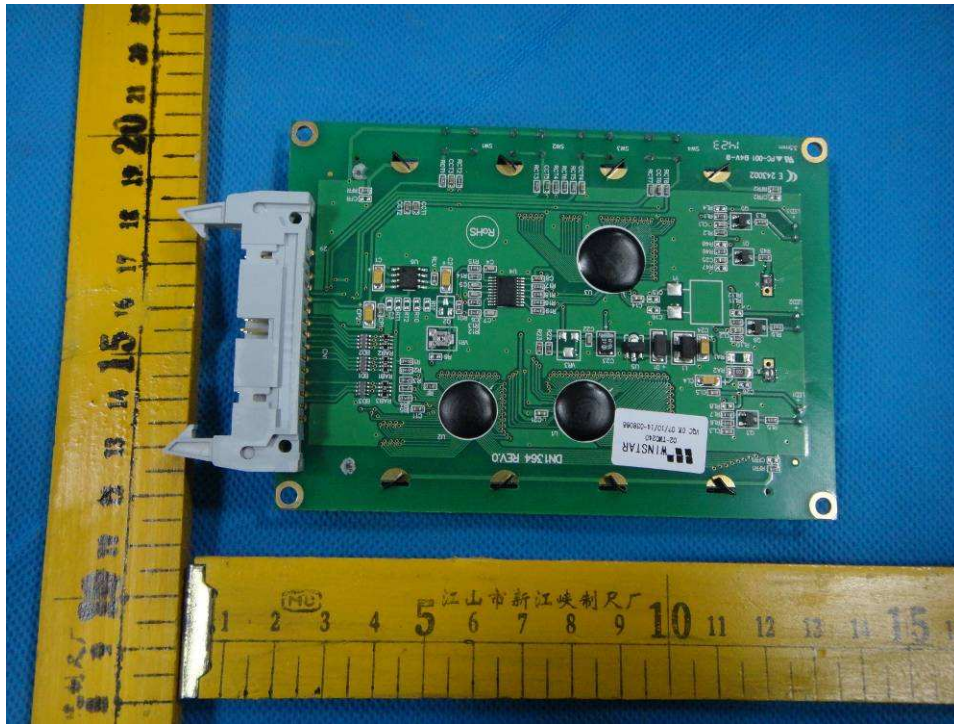
**Control board solder side view**  
**SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,**  
**SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



**Display board component side view**  
**SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,**  
**SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



**Display board solder side view  
SOFAR 3000TLM, SOFAR 3680TLM, SOFAR 4000TLM,  
SOFAR 4600TLM, SOFAR 5000TLM**



# Annex 3

## Test equipment list

| Equipment                                  | Internal No. | Manufacturer | Type         | Serial No.   | Last Calibration            |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------|
| Power Analyzer                             | A4080002DG   | YOKOGAWA     | WT3000       | 91M210852    | Mar. 12, 2014               |
| AC Source                                  | A7040019DG   | Chroma       | 61512        | 61512000439  | Monitored by Power Analyzer |
| AC Source                                  | A7040020DG   | Chroma       | 61512        | 61512000438  | Monitored by Power Analyzer |
| DC Simulation Power Supply                 | A7040015DG   | Chroma       | 62150H-1000S | 62150EF00488 | Monitored by Power Analyzer |
| DC Simulation Power Supply                 | A7040016DG   | Chroma       | 62150H-1000S | 62150EF00490 | Monitored by Power Analyzer |
| Four Channel Digital Phosphor Oscilloscope | A4089003DG   | Tektronix    | DPO4104B     | C010624      | Oct. 17, 2013               |
| Current transducer                         | A1060007DG   | YOKOGAWA     | CT200        | 1130700012   | Jan 20, 2014                |
| RLC Load                                   | A7150027DG   | Qunling      | ACLT-3803H   | 93VOO2869    | Monitored by Power Analyzer |
| Oscilloscope probe                         | A4089010DG   | Tektronix    | TPP1000      | C008228      | Dec. 20, 2013               |
| Oscilloscope probe                         | A4089011DG   | Tektronix    | TPP1000      | C008229      | Dec. 20, 2013               |
| LCR Hitester                               | A1060006DG   | HIOKI        | 3535         | 120112505    | Mar. 06, 2014               |